Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

The 10th International Scientific Conference

Under the Title

"Geophysical, Social, Human and Natural Challenges in a Changing Environment"

المؤتمر العلمي الدولي العاشر

تحت عنوان "التحديات الجيوفيزيائية والاجتماعية والانسانية والطبيعية في بيئة متغيرة"

25 - 26 يوليو – تموز 2019 - اسطنبول – تركيا

http://kmshare.net/isac2019/

Writing the words of the Holy Quran with Latin alphabet using A2L Transliteration System; Preserving Arabic pronunciation

Manal Abdulaziz Muhamed Al Rawas

Ministry of Endowments and Religious Affairs, Affairs of Religions Researcher

manal.alrowas@gmail.com

Abstract: Over the past decades, thanks to God, the number of people entering Islam has increased. This increase in number of Muslims revealed a need to find a way to facilitate the recitation of the Quran. Therefore, scholars and others, depending on pronunciation, tried to transcribe The Quranic Words using non-Arabic Alphabets. That method led to chaos in spelling, which broke the Arabic rules and grammar in turn. The mechanism of this research depends on the Transliteration spelling system while Latinizing The Holy Quran script, to achieve 100% of its form, to preserve the syntax of the sentence, grammar, spelling rules and Tajweed. (18) Arabic characters were replaced with Latin; in addition to some symbols to represent those Arabic letters that are not included in Latin Alphabets. Microsoft Word 2010 instituted two icons (X_2) (X^2) that enable transcribing alphabets, and all other diacritics, in exact way as they are in Arabic script. This method is a means to facilitate the reading of the words of the Holy Quran - without diminishing or increasing the character or change any place of formation and signs - for those who are not familiar with the Arabic language, especially those who find it difficult to learn.

Keywords: Islam, Muslims, Pronunciation, Holy Quran, Arabic language, Transcribing.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

كتابة كلمات المصحف الشريف بالحروف اللاتينية
باستخدام النسخ الإملائي ع–ل؛ مع حفظ اللفظ العربي

منال بنت عبد العزيز بن مُحَمَّد الروّاس

وزارة الأوقاف والشؤون الدينية

الملخص

بفضل الله وهدايته تزايد عدد الداخلين في الإسلام مما أوجد الحاجة إلى ظهور العديد من المحاولات لتسهيل تلاوة القرآن الكريم باتباع النسخ اللفظي له، مما أدى إلى اشكالية زيادة حروف ونقصان غيرها لتحقيق النطق السليم.

آلية هذا البحث تعتمد على النسخ الإملائي عند لاتينية كلمات المصحف الشريف، لذلك تصل نسبة الدقة فيه – بفضل الله – إلى ١٠٠٪، فهو يتعامل مع الخلية الأولية المكونة للكلمة وهي (الحرف)، فقد تم استبدال (18) حرف عربي باللاتينية؛ بالإضافة إلى بعض الرموز لتمثل الحروف التي تتميز بها اللغة العربية، مع التأكيد – عند النسخ– على مطابقة عدد الحروف ووضع التشكيل والعلامات الأخرى حسب موضعها من الكلمة، لضمان حفظ تراكيب الجملة والقواعد اللغوية وقواعد الإملاء والتجويد.

والذي ساعد على تحقيق ذلك برنامج Microsoft Word 2010 بسبب ظهور أيقونتي (X_2 X^2) في هذه النسخة المطورة للبرنامج، مما سهل عملية وضع التشكيل وهمزة القطع والوصل وغيرها كما هو عليه في اللغة العربية تماماً.

وهذه الطريقة بمشيئة الله وتوفيقه هي وسيلة لتسهيل قراءة كلمات المصحف الشريف – دون نقصان او زيادة حرف او تغيير اي موضع للتشكيل والعلامات– لغير الملمين بحروف اللغة العربية، وخاصة أولئك الذين يجدون صعوبة في تعلمها.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

المقدمة

قال تعالى " قُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (84) وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ (85)" [ال عمران]

أكرمنا الله تعالى بانتشار الإسلام في مشارق الارض ومغاربها، فلا نكاد نرى بقعة إلا واسم الله يُنطق فيها، ولا سماءً إلا ودعاء مسلم أو مؤمن يصعد إليها، فسبحانك اللّهم وبحمدك، أشهد أن لا إله إلا أنت وحدك لا شريك لك أستغفرك وأتوب إليك، وأشهدُ أن مُحَمَّداً عبدك ورسولك ونبيك، جاء بدين الحق ودعوة الحق مكملا لمن سبقه من الأنبياء والمرسلين، صلوات الله على كل نبي والسلام على كل من اتبع الهدى.

أولاً/ القرآن الكريم وأهميته:

جاء الإسلام ليخاطب العقل والروح ليستقر في القلب، معلناً وحدانية الله تعالى لا شريك له في الملك، وأنه لا معبود بحقٍ سواه، فمن اهتدى فلنفسه ومن أباء فعليها ولا يُنقص من حكم الله وأمره انكارٌ ولا معصية، فالإسلام هو أن تُسلم لله في القول والعمل، فمن أراد الفوز برضاه امتثل لحكمه وارتكن لطاعته، ومن غرته الحياة الدنيا ألجمه الشيطان واحتنكنه كمن يحتنكن الخيل في الميدان، واغرقه في الشهوات والملذات المدنسة للجسد الأثيري (النفس) حتى ينطفئ النور في قلبه فلا يستشعر الخير ابدا ولا يسمع سوى صوت نفسه الأمارة بالسوء لفعل السوء وإلحاق الأذى بالأخرين، فالشيطان من نار، ولا يولد منه إلا نار تشتعل لتحرق ما حولها دون سبب، وحسبنا ما رواه لنا الله تعالى –ذو الجلال والاكرام– في سورة الاسراء، عن ذلك الحوار الذي دار في العالم اللدن، مبشراً عباده بالخلاص والحرية من ذلك الاحتناك في ظل طاعته ورضاه قائلاً:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

" وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا (61) قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا (62) قَالَ اذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا (63) وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا (64) إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا (65) "[الإسراء]، والمقصود بعبادة الله هو طاعة الله، وكلمة "عبادي" في الأية الكريمة مقصود بها عباد الله الذين اجتمعوا على طاعته، وهذا بيان يدل على الحرية الشاملة للفرد، فالطاعة قرار تملك أن تتخذه كطريق أو تتركه، أما الاحتناك فهو وضع حبل (لجام) أسفل حنك الدابة – شاءت أم أبت– للتحكم بها، وهنا يعد الشيطان بالسيطرة وسلب حق القرار لذرية أدم، فهل يملك الخيل الملجوم أن يغير طريق!.

جاءت الدعوة لعبادة الله الواحد الأحد، لا شريك له طمأنينةً وهدايةً ودستورا للبشر، في قرآن عظيم، نورًا للمتقين، وبشرى للمؤمنين بالأجر الكبير، قال تعالى: "إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (9)" [الإسراء]، والتعاليم التي جاءت في القرآن انما هي مكملة لما جاء في الكتب السماوية السابقة قبل ان ينالها ما نالها من التحريف والتبديل، ومن هنا كان حفظ القرآن الكريم من التحريف والتبديل –عبر السنين – من اكبر معجزات القرآن الكريم، فلا يتمكن اي شيطان مريد او جبارٍ عنيد من ان يزيد فيه باطلا او ان ينقص منه حقاً، لذلك نرى أن القرآن الكريم رغم مضي ما يزيد عن الف واربعمائة عام على نزوله، باقٍ كما هو في كل بقاع الارض، في حين انه ما من كتاب اخر إلا اصابه شيء من التغيير عبر مرور الزمن، والسبب خلف هذا الحفظ الإلهي للقرآن الكريم ما له من أهمية عظيمة في حياة الفرد خاصةً ولبناء المجتمعات عامة.

ثانيا/ مشكلة البحث:

عند دخول المرء للاسلام فإن أول ما يشرع بتعلمه من التعاليم الإسلامية هي كيفية الصلاة، ولا صلاة بدون فاتحة القرآن، فيُسرع بتعلمها وحفظها حتى يتمكن من تأدية الصلاة مع بعض السور القصيرة، بمعنى أن تلاوة القرآن الكريم هو أول تشريع يستقبله المسلم عند دخوله الاسلام، وهذا من عظمة أهمية القرآن الكريم للمسلم، فهل يُعقل أن يكون كتاب بمثل هذه الأهمية في متناول فئة مُعينة من البشر (أبناء اللغة العربية والملمين بها)، هل يُعقل أن يُحرم الفرد المسلم الغير ناطق باللغة

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

العربية من هذا الفضل العظيم، وألا يستطيع أن يغترف من هذه الكنوز إلا بعد أن يمر بسلسلة معقدة من القواعد اللغوية ومعاني المفردات والتراكيب المتداخلة التي يستصعبها الكثير من أبناء هذه اللغة نفسها، فكيف بحالِ من هم غرباء عنها!؟

فكما هو معلوم فإن الداخلين في الإسلام من أبناء مختلف الثقافات والحضارات والأطراف، ومن بينهم الصغير والكبير، البروفيسور وذوي المستوى التعليمي الأدنى، السليم والمريض، الفقير والغني، والكثير منهم من يقضي معظم الوقت في السعي لتحقيق العيش الكريم، ومنهم من لا يملك القدرة على تعلم اللغة العربية، كما ان الانترنت والتكنولوجيا قد لا تكون في متناول يد العديد منهم، لذلك فإن الكثير من الداخلين في الإسلام لا يملكون الاستطاعة على تلاوة القرآن الكريم –الذي هو الدستور الأوحد والكتاب الأول في الأهمية عند المسلمين– بسبب أحد أو أكثر من الأسباب المذكورة آنفاً، إلا أن ضرورة تلاوة القرآن الكريم بلفظه المنزل لا تسقط عن أحد، فقد قال تعالى: " ۞ *إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَن لَّن تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ* ***فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ*** *ۚ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ ۙ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ ۙ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (20)*" [المزمل] .

وبسبب ما تم ذكره فقد ظهرت العديد من المحاولات لتيسير تلاوة المصحف الشريف، إلا أن اغلب ما تم نشره عبر الانترنت وغيره كان متبعاً لنظام النسخ اللفظي، والبعض منها كان متبعاً لنظام النسخ الإملائي دون مراعاة التمييز بين الحروف وعلامات الضبط، وعدم نسخها كما هي في المصحف الشريف، وهذا أحدث إشكالية الخوف على القرآن الكريم من التحريف والتبديل وسوء الفهم للآيات الكريمة، إشكالية غياب القواعد اللغوية والإملائية بسبب عدم دقة النسخ، ولكن مع تطور التكنولوجيا وأنظمة الكومبيوتر فقدت أتيحت الفرصة لتحقيق الدقة الكاملة عند النقل الحرفي لكلمات المصحف الشريف، ومنها برنامج Microsoft Word 2010، بسبب ظهور أيقونتي (X2 X2) في هذه النسخة المطورة للبرنامج، مما سهل عملية وضع التشكيل وهمزة القطع والوصل وغيرها كما هو عليه في اللغة العربية تماماً، ، ومن هنا جاءت فكرة بناء نظام كتابي يُتيح نسخ كلمات المصحف الشريف مع حفظ مواقع كل حرف وعلامة بإذن الله وتوفيقه.

ثالثاً/ أهمية البحث والهدف منه:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

في العصر الحالي، تفاسير القرآن الكريم تتوافر بمختلف لغات المسلمين، ولكن التفاسير ليست قرآناً، كما أنها تتأثر بالمكان المحيط بالمفسر ومستوى تعليمه وثقافته، وأيضاً تتأثر الزمان والمتغيرات المحيطة لحظة وضع التفسير، أما القرآن الكريم فهو كلام الله تعالى، ثابت اللفظ منذ نزوله وحتى الساعة في مختلف أنحاء العالم، وفيه شفاء الصدور، وهذا لا يتحقق بقراءة التفسير، وانما بتلك العلاقة المباشرة بين الخالق وعبده لحظة قراءة القرآن الكريم، وتغذية الروح، وانفتاح منافذ العقل، ويقظة البصيرة وصفاءها، لا تتم بقراءة التفسير ايضاً، فالتفسير كلام البشر وإن كانوا علماء، أما القرآن فهو كلام الله رب البشر، ورب العلماء، باللفظ المباشر للعبد، لذلك فهو يُعتبر قناة اتصال مباشرة بالنور الإلهي، لذلك فإن التفسير لا يحل محل القرآن أبداً، ولا يحقق الأهمية المقرونة بتلاوة كلماته باللفظ الحرفي كما أُنزل على النبي المرسل، ولا يتجاوز التفسير عن كونه شرح معاني الكلمات، وتبيان للأسباب المرتبطة بنزول الأيات، والأحداث التي حدثت وقت نزولها.

وهنا تكمن أهمية هذا البحث؛ في ايجاد نظام كتابي لنسخ كلمات المصحف الشريف بحروف غير الحرف العربي؛ مع حفظ الضبط وبناء الكلمة وتراكيب الجمل، وتمكين مختلف القراءات، وتطبيق قواعدالتجويد، حتى يتسنى للمسلم –الغير ملم بحروف اللغة العربية– من تلاوة كلمات الله تعالى، والسماح للنور الإلهي أن يتخلل تلك الزاويا المظلمة، وأن يكون مساويا في حق الانتفاع بتلاوة القرآن الكريم مثله مثل الملم بالحروف العربية، وهذا ما يسعى لتحقيقه — بمشيئة الله وتوفيقه– نظام ع–ل للنسخ الإملائي، حيث يتميز هذا النظام عن الانظمة المتبعة سابقاً في نسخ القرآن الكريم، في موضعين رئيسيين لضمان دقة النسخ:

- **تساوي عدد الحروف**: بسبب التقيد بالإملاء عند النسخ –دون زيادة الحرف المنطوق وغير المكتوب أو نقصان الحروف الصامتة– مما يؤدي إلى تطابق عدد الحروف تماماً.
- **تطابق مواضع الحروف وعلامات الضبط**: حيثُ يتم النسخ حسب النوع والموقع، ويتم وضع العلامات كما في النص المنسوخ، سواء أكانت أعلى الحرف أم أسفله، من أجل التأكيد على التفريق بين الحروف وعلامات الضبط، من أجل حفظ ضبط الجمل وتراكيبها والقواعد الإملائية كما في المصحف الشريف تماماً، مما يمكن القارئ من التعلم الذاتي للحروف العربية، وتخزين الكلمات العربية في العقل اللاواعي مع استمرار التلاوة.

لذلك فإن الهدف من البحث هو طباعة المصحف الشريف باستخدام نظام النسخ الإملائي ع–ل بجانب النص الأصلي، مما يساهم بإذن الله تعالى في نشر وتيسير تلاوة القرآن الكريم لغير الملمين باللغة العربية، كما انه محطة اعداد الراغبين بتعلم اللغة العربية وتأليفهم عليها قبل الشروع في تعلمها.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

رابعاً/ منهج البحث والخطة المتبعة فيه:

يعتمد هذا البحث على اختيار الحروف البديلة لكل حرف عربي – وقد تم تحديد مجال الاختيار في إطار الحروف اللاتينية– واختيار ما يُمثل كل حركة من حركات التشكيل والمد وغيرها من علامات القرآن ورموزه، ومن ثم التطبيق المباشر في نسخ كلمات المصحف الشريف بالحروف البديلة المختارة ضمن محتوى البحث، حيث سيتم نسخ الجزء الثلاثون بنظام النسخ الإملائي ع–ل، للتأكيد على تساوي عدد حروف المنسوخ والمنسوخ منه لكل كلمة، وتطابقها حسب موقعها من الكلمة.

أقسام البحث:

1– المقدمة وقد اشتملت على:

- القرآن الكريم وأهميته
- مشكلة البحث
- أهمية البحث والهدف منه
- منهج البحث والخطة المتبعة فيه

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

2- التمهيد ويشتمل على:

- المبحث الأول/ دلالات بأن القرآن الكريم هو كلام الله تعالى وليس من وضع النبي المرسل.
  - المطلب الأول/ التعريف بنسب النبي المرسل وبيئته.
  - المطلب الثاني/ إعجاز القرآن الكريم كونه من عند الله تعالى

3- البند الأول: أهمية نسخ كلمات المصحف الشريف بالحروف اللاتينية.

- المبحث الأول/ التفريق بين نظام النسخ اللفظي للغة العربية ونظام النسخ الإملائي لها.
- المبحث الثاني/ أسباب اختيار الحروف اللاتينية لنسخ كلمات القرآن الكريم.

4- البند الثاني: نظام لاتينية المصحف الشريف بطريقة النسخ الإملائي ع-ل

- المبحث الأول/ التعريف بنظام لاتينية المصحف الشريف بطريقة النسخ الإملائي ع-ل
  - المطلب الأول/ ماهية نظام النسخ الإملائي ع-ل، فكرته، مميزاته وعيوبه
  - المطلب الثاني/ الجداول المطلوبة لبناء نظام النسخ الإملائي ع-ل بالاعتماد على الحروف اللاتينية لنسخ كل المصحف الشريف.
- المبحث الثاني/ وصف آلية النسخ الإملائي ع-ل عند لاتينية كلمات المصحف الشريف.

5- البند الثالث: تطبيق على الجزء الثلاثون من المصحف الشريف.

6- الخلاصة

7- المصادر والمراجع

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

التمهيد:

قال تعالى: ﴿قُل لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَن يَأْتُواْ بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لاَ يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا(88)﴾ [الإسراء]

المبحث الأول/

دلالات بأن القرآن الكريم هو كلام الله تعالى وليس من وضع النبي المُنزل على قلبه

القرآن الكريم هو كلام الله رب العالمين، نزل به الروح الأمين، باللفظ العربي المبين، كما جاء تبيانه في قوله تعالى: " وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (192) نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (193) عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ (194) بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ (195)" (الشعراء).

يوقن كل مؤمن بأن القرآن الكريم من عند الله تعالى، لا يأتي بالباطل ولا بالظلم ولا يخالجه شك في ذلك، وانما الغرض من هذا المبحث هو ابراز عظمة هذا الكتاب لأنه من عند الله رب العالمين، ولا يمكن أن يكون موضوع من قبل النبي المنزل على قلبه.

المطلب الأول/ التعريف بنسب النبي المرسل وبيئته:

ورد في السيرة النبوية في ذكر نسب الرسول عليه الصلاة والسلام –الذي أُنزل على قلبه القرآن الكريم–، بأنه هو:

النبي مُحَمَّد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان.

ولد النبي عليه الصلاة والسلام عام 570م في مكة المكرمة، وتوفي عام 632م في المدينة المنورة، وقد قيل في وصف مكة: "كانت مكة في الجاهلية لا تقر فيها ظلماً ولا بغيا، ولا يبغى فيها أحد إلا أخرجته، فكانت تسمى الناسة، ولا يريدها ملك يستحل حرمتها، إلا هلك مكانه، فيُقال: إنها سميت ببكة إلا أنها كانت تبك أعناق الجبابرة إذا أحدثوا فيها شيئاً." [1].

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

شرفها الله تعالى بالكعبة المشرفة – بيت الله المكرم– كما ورد في القرآن الكريم: {إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ (96)}(آل عمران)، وكان كل من قدم مكة يطوف به ويعظمه ويحلق رأسه خضوعا لمكانته وتلبية لنداء ابراهيم عليه السلام للناس بالحج بأمر الله تعالى: " وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (26) وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ (27) ... ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (29) } [الحج].

ولكن أهل مكة نصبوا حولها الأوثان، واشركوا فيها مع الله – الذي لا إله سواه– في العبادة، وتسيدوا الأقوام بالقوة، فلا يبغي عليهم أحد إلا وأهلكوه، وقد كانت قصة ابرهة –الذي قاد جيشا يبغي الاعتداء على الكعبة وهدمها– وعناية الله وحمايته لها من الاعتداء بإرسال طير ابابيل " أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (1) أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ (2) وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (3) تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ (4) فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ (5)" [الفيل]، فقد كانت قصته عبرة لكل معتدي، وقد سمي ذلك العام بعام الفيل لقوة الحدث، مما ساهم في رسوخ هذا الفضل العظيم في الأذهان، حتى علت مكانتهم وامتدت هيبتهم بين مختلف القبائل باعتبارهم في حماية الإله، حتى غدت مكة قِبلة الناس للعبادة والتجارة، ففيها بيت الله، وإليه يحج الناس من مختلف الأمصار، مما ساهم في انتعاش التجارة بمكة، بالإضافة إلى موقع مكة على طريق القوافل التجارية المتنقلة بين مختلف الاسواق التي كانت تزخر بها المنطقة المحيطة –فقد تنوعت الأسواق بين موسمية ومحلية لمختلف السلع والبضائع القادمة من الشرق والغرب طوال العام– فكانت كمحطة التقاء واستراحة لمختلف القوافل، كما انها كانت لها قوافل تحركها شتاءً وصيفا.

كان أهل مكة يعبدون الأصنام، ونجد أحوال أهل مكة في الجاهلية في وصف أبن عم رسول الله ﷺ حين سأل النجاشي المسلمين المهاجرين إليه عن دينهم وهم في جواره:" فكان الذي كلمه جعفر بن أبي طالب فقال له: أيها الملك، كنا قوماً أهل جاهلية، نعبد الأصنام، ونأكل الميتة، ونأتي الفواحش، ونقطع الأرحام، ونسئ الجار، ويأكل القوي منا الضعيف، فكنا على ذلك حتى بعث الله إلينا رسولاً منا نعرف نسبه وصدقه وأمانته وعفافه، فدعانا إلى الله لنوحده، ونعبده، ونخلع ما كنا نعبد نحن وآباؤنا من دون هـ من الحجارة والأوثان، وأمرنا بصدق الحديث، وأداء الأمانة، وصلة الرحم، وحسن الجوار، والكف عن المحارم والدماء، ونهانا عن الفواحش، وقول الزور، واكل مال اليتيم و..."[1].

ولد النبي عليه الصلاة والسلام –بعام الفيل– يتيم الأب، ونشأ يتيم الأب والأم، حيث توفيت أمه وهو في عامه السادس، فعاش في كنف جده عبدالمطلب سنتان، ثم توفي جده وهو في الثامنة من عمره، فكفله عمه أبو طالب، الذي كان لا يفارقه أبدا، وكان يذهب معه في تجارته أينما ذهب، "فشب رسول الله ﷺ والله تعالى يكلؤه ويحفظه ويحوطه من أقذار الجاهلية، لما

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

يريد به من كرامته ورسالته حتى بلغ أن كان رجلاً أفضل قومه مروءة وأحسنهم خلقاً وأكرمهم حسباً وأحسنهم جواراً، وأعظمهم حلما وأصدقهم حديثا وأعظمهم أمانة، وأبعدهم من الفحش والأخلاق التي تدنس الرجال تنزها وتكرما حتى ما اسمه في قومه إلا "الأمين" لما جمع الله فيه من الأمور الصالحة."[1]

والسيرة النبوية مليئة بالقصص والأحداث ما يُثبت ذلك، وإنما ذكرها ليس من محاور هذا البحث.

المطلب الثاني/ إعجاز القرآن الكريم كونه من عند الله تعالى:

أولاً / الإعجاز العلمي الذي بين دفتي المصحف الشريف:

كما ذُكر سابقاً؛ فقد ولد النبي عليه الصلاة والسلام في عام الفيل، الموافق لعام 570م، في بيئة ليس لها علم ولا دراية ماهية التكنولوجيا وما هي علومها، وقد كان مصدر الإنارة الوحيد بعد مغيب الشمس هو مصباح الزيت، ومن هنا كان الاعجاز الإلهي حين نزل القرآن الكريم وبين آياته تفسير للعديد من الظواهر العلمية، التي لا يُمكن معرفتها إلا من خلال أدق وأحدث أجهزة التكنولوجيا التي توصل إليها العلماء في أواخر الالفية الثانية للسنة الميلادية، في حين كانت ولادة النبي المرسل في منتصف الألفية الأولى، ومن هذه الحقائق التي فسرها العلم في العقود الأخيرة، أي بعد وفاة النبي المرسل –عليه الصلاة والسلام– بقرون عديدة، على سبيل المثال لا الحصر:

- **ذكر خلق الانسان من طين لازب**

قال سبحانه: " وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ **إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ** خَلِيفَةً ۖ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ"[البقرة:30]، وقال أيضاً:" قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ **بِيَدَيَّ** أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ(75) "[ص].

توضح الآيات الكريم أن خلق أدم لم يكن على الأرض، وكان من صنع يدي الله تعالى في الملأ الأعلى، فهل خلق الله الانسان اولا في العالم العلوي ثم أنشأ الارض، ام أن نشأت الأرض سبقت خلق الانسان؟!

نستنتج من الآية الكريمة في قوله تعالى " وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً..."[البقرة:30]، وقوله تعالى: "خَلَقَ الْإِنسَانَ مِن صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ(14)"[الرحمن].

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

ان نشأت الأرض سبقت خلق الانسان، وأنها هي المصدر الممول لتكوينه، حيث ان الانسان خُلق من تراب، وهذا ما اتفق عليه علماء الأديان السماوية وعلماء العلوم الحديثة.

حيثُ نجد على موقع بوابة الكتاب المقدس https://www.biblegateway.com، ما جاء ذكره في سفر التكوين 2: 7 النسخة الدولية الجديدة (NIV)

7 ثم شكّل الرب الإله رجلاً من غبار الأرض ونفخ في أنفه نفس الحياة، وأصبح الرجل كائنًا حيًا.

وفي سفر التكوين 2: 7 نسخة الملك جيمس (نسخة الملك جيمس)

7 وشكل الرب الإله الإنسان من تراب الأرض، وتنفس في أنفه نفس الحياة. وأصبح الإنسان روحًا حية.

وفي أشعيا 40:12 النسخة الدولية الجديدة (NIV)

12 من قاس المياه في جوف يده، أو مع اتساع يده ملحوظ قبالة السماوات؟ الذي حمل غبار الأرض في سلة، أو وزن الجبال على المقاييس والتلال في الميزان؟

وفي أشعيا 40:12 نسخة الملك جيمس (نسخة الملك جيمس)

12 من الذي قاس المياه في جوف يده وقابل السماء بامتداد وفهم تراب الارض في التدبير ووزن الجبال في الميزان والتلال في توازن.

ومن الناحية العلمية فإن نظريات نشأت الكون تشير إلى وجود الغبار قبل الحياة، ومن أشهرها نظرية الانفجار الكبير، حيث "اقترح كاهن بلجيكي يدعى جورج لوميتر أولاً نظرية الانفجار الكبير في عشرينيات القرن العشرين، عندما افترض أن الكون بدأ من ذرة بدائية واحدة. تلقت الفكرة دعماً كبيراً من ملاحظات إدوين هابل بأن المجرات تسرع منا في كل الاتجاهات، وكذلك من اكتشاف ستينيات القرن الماضي لإشعاع الميكروويف الكوني – الذي فسره أرنو بينزياس وروبرت ويلسون على أنه أصداء الانفجار الكبير".[8]

من هنا نجد اتفاق كل من علماء الأديان السماوية وعلماء العلوم الحديثة على ان خلق الانسان كان من تراب من الأرض، مما يدل على ان نشأت الأرض سبقت خلق ادم عليه الصلاة والسلام، كما اوضحت الأيات السابقة، ولكن القرآن الكريم

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

سبق العلم بأكثر من ألف عام، حين خصص تشبيه الانسان بالصلصال، وذلك للدلالة على دخول الماء والتراب في تكوين الانسان، فالصلصال هو عبارة عن تراب ممزوج بالماء تعرض لدرجة حرار ة مقدرة حتى تصلب بالشكل الذي هو عليه، فكيف للنبي الأمي معرفة أن خلق ادم كان من تراب وماء، في حين ان بالعين المجردة نرى الانسان من لحم ودم وعظم!.

أظهرت التجارب والدراسات في العقود الأخيرة ما يثبت بأن الماء يشكل ما يقارب ثلثي تركيب جسم الانسان، منها قول: " يتكون المخ والقلب من 73 ٪ من المياه، والرئتين حوالي 83 ٪ من الماء. يحتوي الجلد على 64 ٪ من المياه والعضلات والكلى 79 ٪ ، وحتى العظام مائي: 31 ٪". [9]

أما الرمل فهو العنصر المعروف بالسيليكا، وقد ذكر الدكتور إدوارد ف. جروب –مؤسس مركز الشفاء العالمي– في مقالته المترجمة: "السيليكا ، المعروف أيضًا باسم ثاني أكسيد السيليكون أو SiO2، مركب كيميائي عديم اللون أبيض. يتكون السيليكا من العناصر الأكثر شيوعًا على الأرض، السليكون (Si) والأكسجين (O2... يستخدم السيليكا في كل مكان، من التطبيقات الصناعية إلى صناعة الأغذية والمشروبات...السيليكا موجود حتى في جسمك... إذا لمست صخرة أو ذهبت إلى الشاطئ، فقد تعاملت مع السيليكا... يستخدم البشر السيليكا كإضافة غذائية وكحشو للأدوية والفيتامينات. فهي تحتوي على نسبة منخفضة من التوافر البيولوجي –نسبة المغذيات التي يستطيع الجسم البشري امتصاصها واستخدامها–، مما يعني أن جسمك سوف يمتص فقط كمية ضئيلة من السيليكا ويفرز الباقي في البول. معظم السيليكا في جسمك موجود على شكل حمض الأورثوسيليك، ويوجد في العظام والأوتار والشريان الأورطي والكبد والكلى..."[10]

لذلك يعتبر الماء والتراب عناصر رئيسية في تركيب جسم الانسان، وفي جعله يتشكل ويتماسك كالصلصال اللين. والليونة دلالة على زيادة نسبة الماء، حيثُ أثبتت الدراسات أن شرب ما يعادل 2لتر يومياً يُزيد من ترطيب طبقات الجلد السطحية والعميقة[11]، فسبحان الذي قال: "فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا ۚ **إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ**"[الصافات:11]، والحمدلله الذي علم ابن أدم ما لم يعلم، واخبرنا على لسان النبي الأمي بدخول التراب والماء في تكوين جسم الانسان، وتأثير الماء عليه قبل اختراع الإجهزة الحديثة بما يزيد عن ألف عام.

قال تعالى:" وَمَا يَنطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ (3) إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ (4)"[النجم].

- **نمو الجنين:**

في مطلع القرن السادس نزل القرآن الكريم وقد أوضح بأن اكتمال نمو الجنين يمر بمراحل واطوار داخل الرحم كما في قوله تعالى "مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا (13) **وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا** (14)"[نوح] ، في حين كان الاعتقاد السائد قديما بوجود الجنين القزم، وهو افتراض وجود الانسان مكتملا ولكن بحجم صغيرا جدا، يكبر تدريجيا فترة الحمل، وكان الجدل يدور فقط حول

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

وجوده مكتملا في مني الرجل أم رحم الام، وتوالت التجارب على الحيوانات، وتتابعت الفرضيات الموضوعة، التي تتسم بالقصور لأن منبعها الخيال والافتراض، حتى تم اكتشاف المجهر الالكتروني واختراع الات التصوير الدقيقة واجهزة القياسات المختلفة، ليتمكن العلم –في القرن الاخير– من وصف مراحل واطوار الجنين، والتي عبر عنها القرآن الكريم في القرن السادس –وذلك قبل اختراع الأجهزة القادرة على اكتشاف ذلك بمئات السنين– في قوله تعالى: "وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ (12) ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ (13) ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۚ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ (14)"[المؤمنون]، وقوله: " **يَا أَيُّهَا النَّاسُ** إِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ۖ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (5)" [الحج].

- **هطول المطر:**

قال تعالى: *" أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ* ***يُزْجِي*** *سَحَابًا ثُمَّ* ***يُؤَلِّفُ*** *بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ* ***رُكَامًا*** *فَتَرَى الْوَدْقَ* ***يَخْرُجُ*** *مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِن جِبَالٍ فِيهَا مِن بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَن مَّن يَشَاءُ ۖ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ (43)"*[النور].

علمياً، أحد مراحل دورة الماء هي مرحلة التكاثف (Condensation)، وفيها يتحول البخار الصاعد إلى جزيئات صغيرة جدًا من جزيئات الماء والبلورات، التي تصطدم بدورها بالعوالق الجوية وتلتصق بها، ومع تزايد عدد جزيئات الماء والعوالق الجوية تتشكل الغيوم، وتعرف هذه العملية علمياً بالالتحام أو الإئتلاف، وبوجود الكثير من الرطوبة في الجو المحيط بها بشكل أكبر بكثير من الهواء يحدث تشبعًا مسبباً هطول الأمطار.[12]

وفي الآية السابقة وردت كلمة يُزجي بمعنى: يستدركه برفق، والمقصود بالودق هو المطر، ومن الآية الكريمة نصف نشأت المطر بما يلي:

- ألم تر أن الله: ألا تعلم أنه بمشيئة الله
- يزجي السحاب: يستدركه ويقربه من بعض عن طريق الرياح، كما جاء في قوله تعالى موضحا في سورة الأعراف: " وَهُوَ الَّذِي **يُرْسِلُ الرِّيَاحَ** بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (53)". وأقلت بمعنى حملت ورفعت، وهنا بيان بأن الرياح هي التي تُحرك ذرات الماء لتلتحم مع عوالق طبقات الجو الباردة مكونة السحب.
- ثم يؤلف بينه: وهو انجذاب السحب لبعض لتثقل وتزداد كثافة.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- ثم يجعله ركاماً: بمعنى يجمع بعضه ببعض كالركام، وهي مرحلة الإئتلاف أو الالتحام التي تم ذكرها سابقاً
- فترى الودق يخرج من خلاله: وهو هطول المطر

بمعنى أن المطر هو ناتج انجذاب السحب لبعض، وتراكمها حتى تصل لحجم معين فينزل إلى الأرض ليسقيها.

قال تعالى:"اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ (48)"[الروم]

- **الإعصار الناري:**

قال تعالى:"أَيَوَدُّ أَحَدُكُمْ أَن تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ فَأَصَابَهَا **إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ** فَاحْتَرَقَتْ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ (266)"[البقرة]

في 18 كانون الثاني / يناير **2003**، شبت حرائق كان لها تأثير مدمر على العاصمة الأسترالية، كانبيرا، وقد أبلغ شهود عيان عن رؤية إعصار، فتوالت سلسلة من المراجعات والدراسات العلمية لدراسة أحداث ذلك اليوم وتلك الظاهرة التي **لم يُسبق لها أن شوهدت من قبل**، وتقول النتائج بأنه نشأ حريق في أستراليا من شدته أدى إلى ظهور إعصار يبلغ طوله حوالي 500 متر، مما ساهم في تدمير أكثر من 500 منزل، وهذا النوع من الظواهر النادرة التي عُرفت باسم "دوامات النار"[13].

بدأ الحدث بنشوب حرائق أخذت في الانتشار جهة الغرب من المدينة حوالي 9 يناير، وبسبب التضاريس الوعرة، لم يتم التحقق منه لبعض الوقت، حتى تجمعت الحرائق بسرعة وقوة قبل يوم 18 كانون الثاني (يناير)، وبسبب ارتفاع درجة الحرارة الشديد والرياح القوية، حيثُ كان 40 درجة مئوية مع رياح 60 كم / ساعة، أدى هذا الاندماج إلى حدوث تلك الكارثة.

وتوالت الأبحاث والدراسات لفهم حقيقة تلك الظاهرة النادرة، ومنها التفسير :

"تأثير اقتران الحريق والغلاف الجوي أكثر قوة من الحرائق العادية، فقد يحدث أن تطور خلية ذات حمل حراري مكثفة إعصارًا، ولقد أثبتنا أن هذا كان بالفعل إعصارًا، **أول رصد مؤكد لإعصار حراري في أستراليا**، وليست دوامة النار..."[14].

ومن الجدير بالذكر كان هذا التصريح 2012م، بعدما تعجب العالم من تلك الظاهرة التي سُجلت أول مرة في استراليا عام 2003م، وقد تحدث القرآن الكريم ما يزيد عن ألف وأربعمائة عام عن وجود إعصار فيه نار، فكيف للنبي الأمي معرفة وجود هذه الظاهرة التي سُجلت لأول مرة بعد وفاته بقرون عديدة، وزد على ذلك البلاغة والدقة في قول إعصار فيه نار وليس إعصار ناري، إشارة إلى اختلاف مصدر ولادة كل من الإعصار والعمود الناري الذي بداخله، وهذا ما أثبته العلم الحديث مع تطور الأجهزة الراصدة لذلك الحدث، حيثُ شرح Marc Lallanilla من LiveScience بأن أعاصير

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

النار تتشكل عندما تتجمع درجات الحرارة المحيطة العالية والهواء الساخن من النار، مما يخلق عمودًا من الهواء الساخن، يبدأ هذا الهواء الساخن بالدوران والارتفاع، وبالرغم من عدم وجود تفسير لسبب دوران الهواء، إلا أنه يتحول الدوران إلى الوضع الرأسي مع قوة الهواء الصاعد الذي يسحب الرماد، والجمر ويشتعل في السماء معه.

ويقول نيل لارو، عالم الغلاف الجوي بجامعة نيفادا ، رينو ، لويل: "من النادر جدًا أن يكون لدينا مثل هذه الأحداث المستمرة حقًا مثل هذه...للحصول على واحدة كبيرة مثل هذا أمر مخيف حقا.

وقد تحدثت خوسيه رودس كوك على موقع Inverse عن أن دوران الهواء يغذي مركز الإحتراق بالاكسيجين..."[15].

واستمرت الدراسات حول تلك الظاهرة التي تحدث بشكل نادر وخطي، وصولاً إلى التفسير بالقول بأن الأعاصير تنتج عن ظروف عالية في الغلاف الجوي، في حين يتشكل العمود الناري بسبب الظروف على الأرض، حيث يرتفع الهواء الساخن الجاف بسرعة ويشكل عمودًا، هذا العمود من الهواء يبدأ في دوامة، لأنها تكتسب السرعة، فهي تلتقط الجمر والحطام المشتعلة، فيتشكل برج النار المحترق داخل ذلك الإعصار، **وهنا الإعجاز القرآني، والدليل القطعي بان القرآن الكريم كلام رب العالمين، في اللفظ الدقيق "إعصار فيه نار"**.

ولا يقتصر الإعجاز العلمي للقرآن الكريم على ما تم ذكره فقط، فالحديث فيها يطول، ولكل ظاهرة العديد من الأبحاث والدراسات التي أثبتت دقة القرآن الكريم في تفسيرها، مما يدل على إستحالة وضعها من قبل بشر لا يعلم ماهية التكنولوجيا، وانما هو بالقطع المبين كلام الله رب العالمين أُنزل على قلب النبي الأمي، هداية ودستوراً للناس كافة، ورحمةً بالمؤمنين.

ثانيا/ الإخبار عن الغيب:

تتفق جميع الأديان وغيرها أن الغيب ليس من العلوم البشرية، إلا ومضات قد تنكشق لبعض الأفراد سواء من خلال رؤيا صادقة أو جان إسترق السمع من أخبار السماء –حيث كان ذلك ممكناً قبل بعثة النبي عليه الصلاة والسلام – أو غيرها، ولكن القرآن الكريم جاء يحمل اخبار السابقين والقادمين، ما نفقه وما لا نفقه، فقد اخبرنا الله تعالى بأن آياته ستنكشف لاحقاً، وهو دلالة على تطور العلوم والتقدم التكنلوجي الذي سيكشف لنا هذا الآيات والظواهر في الكون وفي الانسان نفسه، وفي عصرنا الحالي نعيش الوعد المذكور في سورة النمل، في قوله تعالى:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

(وَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ **سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا** وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ)[النمل]، وفي كلمة "سيُريكم" وكلمة " فتعرفونها" خطاب مستقبلي بانكشاف حقائق لم تكن معروفة في حينها، فكيف للنبي المرسل أن يعرف بوجودها ليخبرنا بأنها ستنكشف مستقبلاً، وهو حتى لا يعرف حقيقتها، ولا يدرك وجودها، فالعديد منها خارج نطاق الحواس البشرية من حيث الحجم كالذرة وما دونها أو السرعة كالضوء وما يُضاهيه أو البعد كالفضاء وما يحويه من كواكب ونجوم وغيرها ما علمناها وما لم نعلمها إلى يومنا هذا.

فمن غير خالق هذا الكون يعلمها، ويعلم بوجودها، ويعلم أن المستقبل سيكشف لنا من هذه الظواهر والحقائق ما لم يكن بالمستطاع معرفته فترة نزول القرآن الكريم، انطقها الله تعالى على لسان النبي الأمي كما وصفه قائلاً:" الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ **النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ** الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوباً عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا **النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ** أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ"[الأعراف].

فالنبي المرسل الذي لم يكن يعلم القراءة؛ وكان يستنير بمصباح الزيت بعد مغيب الشمس، وليس له من الركب سوى الدواب – لا عجلة ولا سيارة – ولم يرى حتى من رآها فجميعها تم اختراعها بعد وفاته بسنين عديدة، جاء على لسانه وعد بانكشاف الحقائق والظواهر امتدت مئات السنين من بعثته، والمنطق الوحيد لذلك بأن القرآن من عند الله خالق هذا الكون لأن المستقبل واحداثه سواء على المدى البعيد أو القريب لا يعلمها إلا الله تعالى ومن أذن له بمعرفتها، وهذه دلالة مباشرة على أن القرآن الكريم من عند الله لا إله سواه، خالق كل شيء.

ومن الأحداث التي نزلت في القرآن الكريم والتي تنبئ بحدوثها قبل أوانها هو خبر وفاة ابولهب –عم النبي المرسل– وقد كان من كفار قريش، حيث نزلت آيات تخبرنا بأن أبي لهب سيموت على شركه ومثواه نار جهنم، وذلك في قوله تعالى:"تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (1) مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ (2) سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (3)"[المسد].

أبو لهب هو عم الرسول عليه الصلاة والسلام، وكان من أكبر أعداء الإسلام، وممن عذبوا أصحاب الرسول الكريم وتطاول عليهم دون رحمة، جاء ذكره في القرآن الكريم بانه سيموت وسيصلى نار جهنم، ولو افترض احد بأن القرآن موضوع من قبل النبي المرسل، لكان الأجدى –بعد نزول الآية الكريمة– أن يدعوا أبو لهب قومه، وأن يُعلن إسلامه –ولو كذبا– حتى يُثبت بأن القرآن كلام موضوع من قبل النبي المرسل –عليه الصلاة والسلام–، ولكنه لم يفعل! ومات على كفره كما ذُكر في القرآن الكريم، وصدق الوعد الحق.

ومن أخبار الغيب قوله تعالى في سورة الروم:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

"**غُلِبَتِ الرُّومُ (2) فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُم مِّن بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ (3) فِي بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِن بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ (4)**"

كان المشركون يحبون أن يظهر أهل فارس على الروم لأنهم وإياهم أهل أوثان، في حين كان المسلمون يحبون أن تظهر الروم على فارس لأنهم أهل كتاب.

وقد ذكرت مقالة "الحرب البيزنطية-الساسانية 602-628"، ملخص لذلك النزاع الضرير الذي دام طوال عقدين كاملين، بادئا بوصف انتصار الفرس ومنتهيا بانتصار الروم:

" انتصار الفرس:

قام كسرى الثاني (590–628) كسرى الثاني بإِسْتِغْلال نزاع على السلطة في الإمبراطوريةِ البيزنطية وانطلق مع جيوشه باحتلال شامل للأراضي البيزنطية ضد ملك الروم فوكاس فوقاس. فقد كان حلم كسرى الثاني هو إعادة حدود الامبراطورية الأخمينية السابقة.

ثم تقدم إلى مصر، فسقطت الالإسكندرية في أيديهم **سنة 619**، وترتب على ذلك انقطاع القمح عن القسطنطينية وازدياد سوء الأحوال الاقتصادية.

انتصار الروم

عام 622 م، حصل انقلاب عسكري حيث تمكن هرقل (610–641) حاكم قرطاجة من الاستيلاء على القسطنطينية وأعاد تنظيم الجيش ... استغل الإمبراطور البيزنطي هرقل غياب قادة الجيش الساساني وربح عِدّة انتصارات مُدَمّرة للفرس ... وبمساعدةِ الخزر وقوّات تركية أخرى، استغل الإمبراطور البيزنطي هرقل غياب قادة الجيش الساساني وربح عِدّة انتصارات مُدَمّرة للفرس بعد 15 عاماً من حربهم للبيزنطيين. حملة الملك هرقل تَتوّجتْ في معركة نينوى، حيث انتصر الملك هرقل في كانون الأول **عام 627** (بدون مساعدة الخزر الذي تَركوه) انتصاراً ساحقاً على الجيش الفارسي بقيادة راهزاد. وهذه المعركة الحاسمة قد قررت مصير الصراع بين الطرفين" [(5)].

وقد ذكر د. زغلول النجار في بيان الإعجاز الإلهي للآية الكريمة، على موقع الهيئة العالمية للكتاب والسنة، www.eajaz.org: "وجاء في صفوة البيان لمعاني القرآن ما نصه: ... فظهر الفرس علي الروم, فلما بلغ الخبر مكة شق علي المؤمنين, لأن الفرس مجوس لا يدينون بكتاب, والروم أهل كتاب; وفرح المشركون وقالوا: أنتم والنصاري أهل كتاب, ونحن والفرس أميون, وقد ظهر إخواننا علي إخوانكم, ولنظهرن نحن عليكم, فنزلت الآية وفيها: أن الروم سيغلبون الفرس في بضع سنين. والبضع: ما بين الثلاث إلي التسع و(غلبهم) كونهم مغلوبين."[(6)].

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

خلاصة القول؛ في **عام 619م** توج نصر الفرس على الروم بسقوط الإسكندرية (ويُمكن اعتبار مصر أدنى أرض بالنسبة لمكة المكرمة، فبالرغم من تجاورهما إلا أنه لا تلامس بينهما بسبب البحر الأحمر، وكأن لكل واحدة أرض مستقلة)، وبسقوط الاسكندرية قوت نفوذ الفرس وانهارت معنويات الروم. وهو نفس العام الذي توفيت فيه خديجة زوجة النبي الكريم وعمه أبو طالب الذي كان يدافع عن النبي الأمي ويُذيد عنه مخاطر قريش، لذلك سمي ذلك العام بعام الحزن، وكأن نزول الآيات الكريمة في ذلك الوقت مواساةً وطمأنينة للنبي الكريم واصحابه بالنصر والفرح القادم.

وكان نصر الروم على الفرس **عام 627م** وبعدها بشهرين تقريباً تم صلح الحديبية بعقد هدنة بين المسلمين ومشركي قريش، **وبين عام 619م وعام 627 بضع سنين**.

فمن غير الله تعالى يعلم بنتيجة المعارك الضارية بين الفرس والروم قبل حدوثها بسنين عديدة، وان هزيمة الروم وانتصارها على الفرس سيكون في بضع سنين، فسبحان الذي يعلم الغيب وما أخفى.

ثالثاً/ حفظ القرآن من التغيير والتحريف لأكثر من ألف وأربعمائة عام:

أُنزل القرآن الكريم في القرن السادس للميلاد، وتم تدوينه وجمعه ونسخه في نفس القرن، وقد جاء على موقع الشرق الإلكترونية، بأنه تم العثور على نسخة مكتوبة باليد في مكتبة جامعة "توبنجن" في ولاية "بادن فورتمبيرج" الألمانية، كما ذكرت بأن "ميكائيل ماركس رئيس مركز دراسات [كوربيس كوراني كوم] الألمانية، أن نتائج العينات المأخوذة من المخطوطة القرآنية لتتبع تاريخ كتابته عبر طريقة التأريخ بالكربون المشع – عملية تستخدم لتحديد عمر الشيء القديم عن طريق قياس محتواه من الكربون المشع – أظهرت أنها تعود لفترة مابين 649–675 ميلادي."[6]

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

صورة (1)

كلمات المصحف الشريف مطابقة لكلمات جميع النسخ حول العالم، فالقرآن الكريم ثابت لم يتغير حول مختلف دول العالم، فهل يُعقل بأن حفظ كتاب في مختلف دول العالم مبنية على الجهود والمساعي البشرية، فلو كان للبشر قدرة على حفظ كتاب من التحريف والتغيير، لكانت الأحاديث النبوية محفوظة وثابتة حول العالم ولكن ما نراه اليوم هو اختلاف العلماء وظهور المذهبية والفرق الاسلامية، كما أنه لو كان الحفظ يُمكن أن يكون جهود بشرية لكان الإنجيل واحد دون تحريف أو تغيير، ولكن كتب الانجيل لا حصر لها ولا عدد محدد، ولا يكاد يُرى نسختين متطابقتين لنفس الطائفة الواحدة.

من هنا نُدرك أن حفظ القرآن الكريم لأكثر من ألف وأربعائة عام باللفظ الدقيق حول أنحاء العالم لا يُمكن أن يكون إلا حفظ إلهي فوق قدرة البشر.

فهل يُعقل بأن يحفظ الخالق المدبر لشؤون هذا الكون كتاب موضوع من قبل البشر!

وتلك دلالة أخرى على أن القرآن الكريم هو كلام الله تعالى المنزل على قلب عبده النبي الأمي عليه الصلاة والسلام.

البند الاول

"المخطوطة القرآنية"، الشرق الالكترونية، الثلاثاء ١٦-١٢-٢٠١٤ الساعة ٣:٣٢ م ، قراءة ١٨/٦/٢٠١٩م.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

المبحث الأول/ أهمية نسخ كلمات المصحف الشريف بالحروف اللاتينية

- المبحث الأول/ التفريق بين نظام النسخ اللفظي للغة العربية ونظام النسخ الإملائي لها.
- المبحث الثاني/ أسباب اختيار الحروف اللاتينية لنسخ كلمات القرآن الكريم.

نظم النسخ قد تكون لفظية وقد تكون إملائية، ولضمان فهم المقصود وجب توضيح المعنى لبعض المصطلحات وهي:

اللغة الأم: هي اللغة الأصلية للنص المراد نسخه.

حروف اللغة الأم: هي الحروف التي تستخدمها اللغة الأم للتعبير عن مفرداتها كتابياً

النسخ: يُقال نسخ الكتاب أي نقله وكتبه، بمعنى هو إعادة كتابة النص المكتوب أو الملفوظ، بشكل مطابق للنص الأصلي أو بشكل مطابق للفظ باستخدام حروف غير حروف لغة الأم.

الناسخ: هومن قام بالنسخ ونقل النص المكتوب أو الملفوظ، وهنا يُقصد به الذي يقوم بتبديل حروف النص من حروف لغة الأم إلى حروف أخرى مع الحفاظ على النطق الأصلي لها، أو يقوم بالتعبير عن الكلمات المنطوقة باللغة الأم باستخدام حروف أخرى غير الحروف الأصلية للغة الأم.

المنسوخ منه: هو النص الأصلي المكتوب بحروف لغة الأم.

المنسوخ: هو النص بعد نسخه بحروف أخرى غير حروف لغة الام.

اللغة المنسوخ إليها: هي اللغة المراد استخدام حروفها من أجل نسخ النص

الحروف اللاتينية: هي الحروف المستحدثة من الأصول اللاتينية.

مثال تطبيقي على المصطلحات في الجملة التالية:

< نسخ كلمات سورة الفاتحة بالحروف اللاتينية >

- **اللغة الأم** هي اللغة العربية
- **حروف اللغة الأم** هي الحروف العربية
- **النسخ** هو إعادة كتابة سورة الفاتحة باستخدام الحروف اللاتينية.
- **الناسخ** هو الشخص الذي يقوم بهذه المهمة.
- **المنسوخ منه** هي سورة الفاتحة المكتوبة بالحروف العربية.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- **اللغة المنسوخ إليها** هي اللاتينية
- **المنسوخ** هو سورة الفاتحة بالحروف اللاتينية.

المبحث الأول/

التفريق بين نظام النسخ اللفظي للغة العربية ونظام النسخ الإملائي للغة العربية

بسبب العولمة والانفتاح المعرفي لتبادل المعلومات بين مختلف الثقافات، ظهرت الحاجة لتوحيد نظام الكتابة لضمان النطق السليم للأسماء في كل لغة، حيث أن الأسماء لا تُترجم وإنما تُنطق كما هي مهما تغيرت لغة الناطق بها، فمثلاً أسم (عُمان)، تُنطق عُمان سواء أكان النطق عربياً أم صينياً أم إنجليزيا، وإنما لسان الناطق، وجهله بالحروف العربية كحرف (ع) أدى إلى تغيير النطق وليس الاسم، من هنا ظهرت الحاجة إلى إيجاد نظام كتابي يعطي كل لفظ رسم يُعبر عنه، لذلك في أواخر القرن الثامن عشر، أنشأت الرابطة الصوتية الدولية (International Phonetic Association IPA) نظامًا للكتابة يغطي جميع الأصوات، أي أن كل صوت منطوق وضعت له رمز واحد يمثله، ووضعت الرابطة لهذا النظام اسماً مشتقاً منها، فقد أطلقت عليه الأبجدية الصوتية الدولية (International Phonetic Alphabet IPA)، وقد سمي بذلك تأكيدا على أن أي لغة يمكن أن تستخدم هذا النظام الكتابي للتعبير عن النطق الخاص بها، حتى تتوحد لغة الكتابة بين مختلف اللغات، وفي هذه الحالة يكون النطق تابع للغة المنسوخ منها سواء صينيا او عربيا أو إنجليزيا أو فرنسيا او غير ذلك، وانما التعبير عنها يكون باستخدام الحروف التابعة للنظام، وقد اعتمد هذا النظام على الحروف اللاتينية بشكل أساسي في تمثيل الأصوات، ونظرًا لأن بعض اللغات تحتوي على أصوات تختص بها وتميزها عن غيرها من اللغات الأخرى، اعتمد IPA بعض الرموز من الحروف الهجائية غير اللاتينية من أجل تغطية الأصوات المفقودة في الحروف الهجائية اللاتينية، لضمان أن يكون لكل صوت حرف أو رمز يُعبر عنه، وبمرور الوقت، تبنت العديد من الدول، مثل الصين والهند وكوريا الجنوبية، هذا النظام لتسهيل نطق اللغة –وخاصة اسماء العلم– لغير أبناء اللغة.

ويُعرف إستخدام الحروف اللاتينية في التعبير الكتابي – لمختلف اللغات– ب[لاتينية نظم الكتابة]، فنجد اليوم –بمختلف أنحاء العالم– تداول الشباب للرسائل النصية عبر أجهزة الهاتف النقال، باستخدام الحروف اللاتينية بدل من اللغة الأم، وهذا ما يُعرف بـ–لاتينية النص (Romanization Writing Systemأو Latinization Writing System)؛ وهي استبدال حروف اللغة الأم بحروف لاتينية عند نسخ النص مع الحفاظ على النطق الأصلي للغة الأم.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

الفرق بين النسخ اللفظي والنسخ الإملائي:

النسخ اللفظي: هو نسخ الكلمة من رسم لأخر اعتمادا على النطق، بمعنى أنه ينسخ كل الحروف الملفوظة سواء مع زيادة أو نقصان حروف ليست من أصل الكلمة لضمان صحة النطق، ولا يعطي هذا النظام الأهمية للتفريق بين موضع علامات الضبط وموضع الحروف عند كتابة الكلمة، وبالرغم من مخاطر تغيير تراكيب الكلمة عند النسخ اللفظي لكلمات المصحف الشريف إلا أنه وبسبب سهولة هذه الطريقة، وعدم ارتباطها بالقواعد الإملائية أو اللغوية، فقد كانت أكثر انتشاراً عند لاتينية الكلمات العربية، وخاصة بين الشباب عبر وسائل التواصل الاجتماعي، ورغم مخاطرها إلا أنه قد اعتمدها البعض لنسخ كلمات المصحف الشريف لضرورة تيسير تلاوتة القرآن الكريم.

النسخ الإملائي: هو نسخ الكلمة من رسم لأخر حرفا بحرف، مع الأخذ بالاعتبار كافة ملحقات الحرف خاصة وملحقات النص عامة، لذلك فإن هذا النظام أكثر دقة وتعقيدا من الأخرحيث يعتمد على إملاء الكلمة عند نسخها، بكافة الحروف والعلامات سواء أكانت منطوقة او غير منطوقة لضمان صحة الإملاء للكلمة.

سابقاً كان من الصعب اتباع النسخ الإملائي للكلمة عند نسخ نصوص اللغة العربية ونشرها مطبوعة، حيث لم تُتح أجهزة الكتابة السابقة – الآلة الكاتبة وأنظمة الحاسوب السابقة- خاصية رفع وإسقاط ملحقات حروف الكلمة من التشكيل والعلامات، ولكن في الوقت الحالي، ومع تطور أجهزة الطباعة فقد توصل الباحث إلى وضع آلية لنسخ كلمات المصحف الشريف بالنسخ الإملائي وهذا هو موضوع البحث.

من المتعارف عليه -على وجه العموم- يتم نسخ نصوص اللغة العربية من خلال:

- **نظام النسخ اللفظي للغة العربية:**

إنه نظام يعتمد على النطق اللفظي للكلمات عند تحويل النص من نظام كتابة إلى آخر يستخدم حروف هجائية مختلفة. كحال تحويل النص العربي من استخدام الحروف العربية إلى الحروف اللاتينية، فإن نظام النسخ اللفظي العربي هو طريقة تستخدم لكتابة الكلمات العربية باستخدام الرموز اللاتينية وفقًا لنطقها، مع تجاهل تلك الحروف التي لم يتم نطقها.

ظهرت العديد من المحاولات لاستخدام نظام النسخ اللفظي العربي، وذلك بسب سهولته وسرعة استخدامه وإمكانية تطبيقه على لوحة المفاتيح لأجهزة النقال والكومبيوتر، ولكن التركيز الشامل عند النسخ على ضمان النطق السليم للكلمة أوجد الاشكالية بسبب زيادة ونقصان بعض الحروف، وايضاً في عدم التمييز بين حروف الكلمة والتشكيل، ومن الأمثلة على ذلك:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

السَلامُ عَلَيكم يَا فَادِي كَيفَ حَالَك؟

/ālsalamu/ /ʿalaykum/ /yā/ /fadi/ /kayfa/ /halak/ (15)

الحروف الأبجدية

al-ḥurūf al-abjadīyah (16)

بِسم.....

Bism.....

مميزاته:

- **سهولة الاستخدام:** إنه مباشر ولا توجد قواعد يجب اتباعها، أي مجرد كتابة الحروف التي يتم نطقها بغض النظر عن صحتها الإملائية او اللغوية.
- **سهولة القراءة:** نظرًا لأن هذه الطريقة تعتمد على أصوات الكلمات، فعندما تتم عملية النسخ، لن يكون هناك أي خلط أثناء القراءة، فبما أن الأشخاص الغير ناطقين باللغة العربية ليست لهم دراية بقواعد اللغة – متى يُلفظ الحرف ومتى يكون صامت– فتعتبر هذه الطريقة مباشرة وسهلة القراءة حيث أنها تعتمد على النطق وكتابة الحروف المنطوقة فقط.

عيوبه:

يعتمد هذا النظام أساسًا على الأصوات عند نسخ الكلمات العربية باستخدام الحروف اللاتينية، فقد يتسبب ذلك في تهديد خطير للغة العربية من خلال:

- تجاهل التراكيب والقواعد اللغوية والاملائية.
- لا يوجد تمييز بين الحروف وعلامات التشكيل والرموز عند النسخ، فجميعها تكون مكتوبة على نفس السطر.
- عدم الأخذ بالاعتبار لأهمية نسخ الحروف التي لم يتم النطق بها.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- لا يمكن توحيدها، فالاعتماد على النطق ليس له قاعدة وانما يتم بناءه على رأي الناسخ في كتابة أو استبعاد بعض الحروف.
- اندماج الحروف بعلامات الضبط قد يؤدي إلى إشكالية في المعنى وبالتالي إمكانية التحريف او التبديل في القرآن الكريم.
- تُشكل تهديدا لبنيان اللغة العربية وقواعدها، فكما نلاحظ في كلمة **النِّمْرُ** – تتكون هذه الكلمة من خمسة أحرف هي (ا، ل، ن، م، ر)، بالإضافة إلى علامات التشكيل(الكسرة والضمة)، ولكن عند لاتينية الكلمة بنظام النسخ اللفظي، نكتب الأصوات التي يتم نطقها وهي (ا، ن، ن، ي، م، ر، و)، لذلك ستكون An'nim'ru، فنرى هنا أن عدد حروفها صارسبعة حروف بسبب علامات الضبط، كما نلاحظ دمج علامات التشكيل (الكسرة i والضمةu) بالحروف عند النسخ اللاتيني للكلمة على نفس السطر، بالإضافة إلى حذف حرف (ل) لأنه حرف صامت ولا يُنطق، في حين كان يُمكن تمثيله بالحرف (L) بالأبجدية اللاتينية، وايضاً تم تكرار الحرف (ن) بسبب تكرار نطقه لوجود الشدة عليه، وهذا كله يُسبب فوضى عارمة في بنيان اللغة العربية وضياع قواعدها مع مرور الوقت.

- **نظام النسخ الإملائي للغة العربية:**

يعتمد نظام النسخ الإملائي في المقام الأول على تهجئة الكلمات عند تحويل النص من نظام كتابة إلى نظام آخر له حروف هجائية مختلفة، حيث يكون النسخ حرفياً، بمعنى حرفا بحرف، بما في ذلك علامات التشكيل والمدود وغيرها، للتأكد من أن النص المحول يحتوي على نفس الحروف والعلامات بالضبط كما هو الحال في النص الأصلي.

بالنسبة للغة العربية، لم يتم نشر مثل هذا النظام مسبقاً بسبب صعوبة تكيفها مع علامات التشكيل والمدود والهمزة، فهذه لا تعتبر حروف، وإنما هي لتوضيح النطق ولبيان موقع الكلمة من الإعراب، ويمكن الاستغناء عنها في بعض المواضع، علاوة على ذلك، فإن علامات التشكيل لا تكتب على نفس الخط مع الحروف (يتم وضع علامات التشكيل فوق الحرف أو أسفله)، والهمزة لها عدة مواضع، وقد تكون مستقلة كحرف أو ملحقة بأحد حروف المد (ا، و، ي)، مما زاد الأمر تعقيدا.

لم يتم نشر نظام بالنسخ الإملائي للغة العربية بسبب التعقيدات المذكورة آنفا، فالإشكالية لا تكمن فقط في نوعية ملحقات الحرف من تشكيل والعلامات، وانما في إمكانية تطابق موضعها سواء أعلى أو أسفل الحرف عند النسخ.

عيوبه:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

يعتمد نظام النسخ الإملائي على التهجئة الإملائية للكلمة عند النسخ، ولا يُعير اهتماما أكان الحرف منطوقاً أم لا، وفي حالة النسخ العربي قد يُحدث الارتباك في القراءة، وخاصةً لغير الناطقين بها وذلك لسببين:

1) يشعر القارئ غير الناطق باللغة العربي بالارتباك–في البداية على الأقل– فيما يتعلق بالحروف التي يجب نطقها – كما هو الحال بالنسبة للطلاب المراحل الأولى عند تعلم الكتابة والقراءة– وأيها يجب عدم نطقه، ولكن هذا الارتباك يخف تدريجيا بالممارسة والتعود على الكلمات وحفظها.

2) يُعتبر معقد لأنه يحافظ على جميع قواعد اللغة، ففي العادة، لا يُعير القارئ –الغير أكاديمي–اهتماماً للقضايا اللغوية، وانما يبحث عن المعنى المراد من النسخ، فإن الحروف أو الرموز المفقودة لا تشكل أحد اهتماماته، فوجود كل تلك العلامات حول الحرف قد يكون مزعجا للرؤية أثناء محاولة القراءة، حتى يتم الاعتياد عليها وإدراك أهميتها، وتأثيرها على المعنى المراد من النص.

مميزاته:

1) **يقوم بنسخ النصوص تمامًا كما هي في النص الأصلي**، ويتبع صروفها المختلفة من ماضي أو مضارع أو حاضر، وكذلك جمع أو مفرد، مع الحفاظ على حروف مصدر الكلمة، وهذا يساعد القارئ في التعود على الكلمة والتعرف على مختلف صروفها.
2) **يحافظ على قواعد اللغة العربية:** حيث تعتمد الكثير من القواعد على التهجئة الإملائية للكلمة والعلامات الملحقة، سواء أعلى الحرف أو أسفله.
3) **تطابق الكلمة المنسوخة مع الكلمة المنسوخ منها؛** يعني تطابق القواعد اللغوية وقواعد التجويد وعدد كلمات كل آية للنص المنسوخ مع النص المنسوخ منه، مع التفريق بين الحرف وملحقاته، مما يُمكن المتعلم الغير ناطق باللغة العربية من مشاركة أبناء اللغة نفس الدروس، فلا يتطلب دروس خاصة لغير الناطقين بها لتعلم قواعد التجويد.
4) **تسهيل تعلم اللغة العربية:** فمن سهولة تعلم اللغة هو التعود عليها والقدرة على استخدامها بشكل سليم، فتعلمها سيحدث بشكل تلقائي أثناء ممارستها واستخدامها، فلا يتعين على القارئ أن يمر بمرحلة الأبجدية.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

5) **التفريق بين الحروف الرئيسية المكونة للكلمة وبين ملحقاتها:** حيث تُكتب الحروف على الخط الرئيسي للكلمة ثم يتم إضافة العلامات حسب موضعها الأصلي في اللغة العربية، وهنا يدرك المتعلم أيهما الحروف الرئيسية المكونة للكلمة وأيها حركات لتمييز النطق، وبالتالي –وبمرور الوقت– سيتعرف المتعلم أو القارئ على الكلمة وإن كُتبت بغير علامات الضبط، لأنه أدرك بأن المكتوب أسفل أو أعلى الحرف يمكن إسقاطه إن كان بالإمكان فهم المقصود من سياق الجملة.

خلاصة القول؛ نظام النسخ اللفظي للغة العربية أو النسخ الإملائي لها هي وسيلة لتسهيل قراءة النص العربي لغير الناطقين بها، بالإضافة إلى أنه بسبب التبادل المشترك للثقافات والتواصل المستمر بين مختلف الأطياف والأطراف حول أنحاء العالم سواء أكاديميا أو تجاريا أو طبياً او نحو ذلك، نجد الكثيرين من غير أبناء اللغة العربية يُجيدون التحدث بها، بسبب علاقة تجارية أو اجتماعية أو مهنية وأكاديمية مع أبناء اللغة، ولكن القراءة تبقى مبهمة بالنسبة إليهم لأنه يجب تعلم الحروف لاكتساب القدرة على القراءة، ومن هنا نرى أن نسخ اللغة العربية بحروف غير الحروف العربية يساهم في تمكين المتحدثين بها من غير أبناء اللغة من تداولها خطياً، وبالتالي انتشارها جغرافيا بمشيئة الله وتوفيقه.

المبحث الثاني/

أسباب اختيار الحروف اللاتينية لنسخ كلمات القرآن الكريم

هناك العديد من الأسباب التي أدت إلى ظهور الحاجة إلى لاتينية اللغة العربية:

أولاً/ الأبجدية اللاتينية هي الأبجدية الأكثر انتشارًا: حيثُ أن أحد أبناء الابجدية اللاتينية هي اللغة الإنجليزية، فوفقًا للإحصاءات، ونتيجة للاستعمار البريطاني الذي غطى ما يقارب 90% من دول العالم منها الهند ومصر والخليج العربي وفي افريقيا وغيرها من الدول، كما في الصورة (1) الموضحة لبعض المناطق التي تعتبر اللغة الإنجليزية فقط لغة رئيسية، فإننا نلاحظ انتشارها في مختلف انحاء العالم، واللغة الإنجليزية بدورها تتبنى الأبجدية اللاتينية كنظام كتابي أساسي للدولة.

الصورة (1)

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

وعلى وجه العموم فإن انتشار الأبجدية اللاتينية له عدة أسباب:

1) الغزو والاستعمار لحُمّال هذه الابجدية: كالاستعمار البريطاني والغزو الالماني والاحتلال الفرنسي، لعبت هذه –جغرافيا وعلى مر التاريخ – الدور الرئيسي في نشر الأبجدية اللاتينية، حيث بذل المستوطنون والمستعمرون جهداً لفرض استخدام نظام الكتابة الذي يستخدم الأبجدية اللاتينية لجميع اللغات في الأراضي التي يسيطرون عليها، شيئا فشيئا، انتشرت الحروف الابجدية اللاتينية بين الشعوب المختلفة مما جعل تداولها اليوم أسهل.
2) لاتينية لوحة المفاتيح لأجهزة الكومبيوتر والنقال والتي تنتشر بمختلف انحاء العالم.
3) توافرها: حيث تستخدم بشكل رئيسي في غالبية أجهزة التكنولوجية، ودليل المستخدم لكل منتج سواء طبي أو زراعي أو غذائي أو غيره، وكذلك فإن دور السينما حافلة بالأفلام التي تستخدم الأبجدية اللاتينية، كأفلام هوليود، ونشاهد الألعاب الإلكترونية في أغلبها تستخدم اللغة الإنجليزية والتي بدورها تستخدم الأبجدية اللاتينية.
4) هجرة الأشخاص من المناطق الغير مستخدمة للحروف اللاتينية إلى تلك البلدان التي تستخدم الأبجدية اللاتينية بشكل رسمي: كهجرة بعض الشعوب من اسيا وافريقيا إلى اوروبا وامريكا، حيث تشير الإحصاءات إلى أن متوسط العمر لتلك البلدان النامية والتعليم ودخل الفرد والقاعدة الصناعية أقل، لذلك يهاجر السكان الأصليون بحثًا عن حياة أفضل، وعندما يعودون، يجلبون معهم جميع التجارب التي اكتسبوها أثناء عيشهم في الخارج، بما في ذلك الثقافة الأدبية، وهكذا، انتشرت الحروف الهجائية اللاتينية على نطاق واسع من خلال المهاجرين.
5) يتم نشر معظم الدراسات والبحوث العلمية باستخدام حروف بلد المنشأ، والتي في غالبيتها تأتي من اوروبا وامريكا: وبما أن التقدم العلمي ضروري لسهولة الحياة والحداثة، وجب على علماء من أبناء اللغات الغير اللاتينية تعلم اللغات التابعة للأبجدية اللاتينية كالإنجليزية والألمانية والفرنسية، للاستفادة من تلك الدراسات والبحوث.
6) الأبجدية الصوتية الدولية (IPA): وضعت كنظام صوتي يمثل كل صوت من جميع اللغات المنطوقة إما عن طريق حرف أو التشكيل، حيث يعتمد نظام IPA أساسا على الأبجدية اللاتينية. أنشأ هذا النظام من أجل توحيد أنظمة

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

الكتابة في تمثيل النطق الصحيح لكل لغة، وقد تبنت العديد من الدول هذا النظام لتمثيل اسماء العلم حتى تنطق بشكل سليم، وبالرغم من عدم انتشار النظام، ولكن فكرة لاتينية النص اخذت بالانتشار.

7) الاتجاه نحو اللاتينية: ربط التواصل الاجتماعي –على مستوى العالم– الناس من مختلف المناطق، حتى أصبح العالم في متناول يد الجميع، وبما أن الأبجدية اللاتينية هي لغة أغلب الدراسات العلمية – حتى أن العديد من العرب ابحاثهم باللغة الإنجليزية– وأنها لغة التكنولوجيا العصرية ومنبع الأفلام العالمية، مما جعل الأبجدية اللاتينية مألوفة للناس في معظم المناطق وخاصة الشباب، فاخذ الشباب وبشكل تلقائي بتداول النص اللاتيني للتعبير عن ألفاظهم، فمثلاً إذا تم التداول بين طرفين غير متماثلين في نظام الكتابة، مثلاً بين عربي وصيني، فكل واحد لا يجيد لغة الأخر، فمن هنا وبشكل تلقائي تكون اللاتينية هي الوسيط بينهما.

ثانياً/ تسهيل تعلم اللغة العربية، حيث تم اعتماد الحروف الهجائية العربية كنظام رسمي للكتابة من قبل الحكومات الإسلامية فقط، مما حد من استخدامها دوليا، وبالرغم من انتشار الإسلام إلا أن الحروف العربية كانت عسيرة حتى على أبناء اللغة نفسها ممن عاشوا خارج حدودها، في حين نجد أن الحروف الهجائية اللاتينية أكثر انتشارًا وأكثر استخدامًا من الحروف الهجائية العربية، وبالتالي فإن التعبير الخطي للغة العربية باستخدام الحروف اللاتينية سيجعل النص العربي أكثر سهولة للقراءة، فعلى سبيل المثال، تبدو كلمة " كاتبان" بمثابة لغز للناطقين بغير اللغة العربية، وقد يتطلب الأمر شهوراً ليتمكنوا من قراءتها، حيث ليس باليسير تعلم صوت كل حرف عربي وتأثير التشكيل الموضوع عليه، ولكن من ناحية أخرى، فإن كتابة نفس الكلمة باستخدام الحروف الأبجدية اللاتينية "Kateban "، يجعل نفس الكلمة قابلة للقراءة لأي مستخدم للحروف الأبجدية اللاتينية، والذي يغطي معظم مناطق العالم، وبهذه الطريقة ، ستكون اللغة العربية، وخاصة أسماء العلم، قابلة للقراءة لأي شخص مهتم باللغة العربية، كما يمكن أن يشجع لاتينية العربية أولئك الذين يرغبون في تعلمها بعدما تمكنوا من قراءة كلماتها.

أخرًا/ لتبسيط تلاوة القرآن الكريم بالكامل، فكما ذكرنا سابقًا، فإن الحروف الهجائية اللاتينية هي أكثر شهرة من الحروف العربية، وحيث أن الإسلام انتشر على نطاق واسع في جميع أنحاء العالم —خارج جزيرة العرب– فإن معظم المسلمين الجدد لا يعرفون اللغة العربية، مما يولد الحرمان من تلاوة كلام الله تعالى الذي خضعت له الجباه، حيث لا تكمن أهمية القرآن الكريم في فهمه وتطبيقه لمبادئه وأحكامه وقيمه فقط، وانما في تلاوته الدور العظيم في بناء العلاقة المباشرة بين الخالق وعبده، والاستنارة بتلك اللحظات الروحانية التي يركن لها المسلم عند التلاوة، ناهيك عن الفضل العظيم والأجر الكبير في تلاوة كل

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

حرف من حروف القرآن الكريم. فالقرآن الكريم هو كلام الله المنزل على قلب نبيه المرسل، وهو الدستور والدليل الروحي للمسلمين من أجل تحقيق العيش الكريم والفوز العظيم في الدنيا والآخرة، ومن يريد أن يتكلم الله معه فليقرأ القرآن، ففيه شفاء ودواء للروح والعقل والجسد بإذن الله تعالى، لذلك فإن نسخ كلمات القرآن الكريم باستخدام الحروف اللاتينية ستساعد المسلمين غير الناطقين باللغة العربية على قراءة ذلك بسهولة وبشكل مباشر بعد اعتناق الإسلام.

البند الثاني

نظام لاتينية المصحف الشريف بطريقة النسخ الإملائي ع–ل

تفاصيل البند الثاني:

–**المبحث الأول**/ التعريف بنظام لاتينية المصحف الشريف بطريقة النسخ الإملائي ع–ل

oالمطلب الأول/ ماهية نظام النسخ الإملائي ع–ل، فكرته، مميزاته وعيوبه

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

oالمطلب الثاني/ الجداول المطلوبة لبناء نظام النسخ الإملائي ع–ل بالاعتماد على الحروف اللاتينية لنسخ كل المصحف الشريف.

-**المبحث الثاني**/ وصف آلية النسخ الإملائي ع–ل عند لاتينية كلمات المصحف الشريف.

المبحث الأول/

التعريف بنظام لاتينية المصحف الشريف بطريقة النسخ الإملائي ع–ل

المطلب الأول/ ماهية نظام النسخ الإملائي ع–ل، فكرته، مميزاته وعيوبه:

نظام النسخ الإملائي ع–ل هو مشتق من النظام الرئيسي الذي من خلاله يمكن نسخ النص العربي باستخدام أي حروف أخرى (@)، فالنظام الرئيسي يعمل عمل القالب الذي يُصب فيه أي حروف، ليتم من خلالها نسخ النص العربي مع حفظ النطق، ويُطلق عليه (نظام النسخ الإملائي ع–@)، ويمكن تعريفه على النحو التالي:

[هو نظام يعتمد على تهجئة الكلمات إملائيا عند نقل النص المراد نسخه بحروف غير حروف اللغة العربية، حيثُ يتم وضع نظير لكل حرف ولكل علامة من علامات الضبط ما يقابله من حروف اللغة المنسوخ إليها، فيتم نسخ النص حرف بحرف للغة الجديدة؛ مع ما يتضمنه الحرف من علامات الضبط وفق موقعها بشكل متطابق للنص الأصلي، سواء أعلى أو أسفل الحرف، للتأكيد على نقل النص بشكل متطابق لعدد الكلمات، وعدد الحروف لكل كلمة مع تطابق مواقع علامات الضبط لكل حرف، وبالتالي التأكيد على سلامة النطق وتراكيب الجمل وحفظ القواعد اللغوية وإمكانية تطبيق قواعد التجويد والقراءات العشر.]

يعتمد هذا النظام على النسخ الكامل للكلمة، حرفا بحرف، مع نسخ علامات الضبط، مما يؤدي إلى تطابق عدد الحروف والرموز للنص المنسوخ مع النص المنسوخ منه، دون زيادة حرف بسبب النطق أو نقصانه لعدم نطقه، لذلك فإن الصعوبة تكمن فقط في بلورة بنية النظام وفق اللغة المنسوخ إليها وذلك من خلال تكوين الجداول اللازمة لتحديد اللبنة الرئيسية للنسخ.

وفيما يلي تحليل للمسمى " نظام النسخ الإملائي ع–@":

نظام: حيث يعتمد آلية محددة الخطوات لنقل النص من العربية للغة المراد نسخها إليه، وسيتم شرح الخطوات لاحقاً.

النسخ: فهو ينقل النص العربي باستخدام الحروف الجديدة بشكل متطابق دون زيادة او نقصان لأي حرف.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

الإملائي: فهو يعتمد على تهجئة الكلمة بشكل حرفي عند النسخ بغض النظر أكان الحرف منطوقاً أم لا.

ع–@: هو اختصار يعبر عن هذا النظام الذي يمكن استخدامه لنقل النص العربي لأي نظام كتابي أخر لا يستخدم الحروف العربية، شريطة وضع رموز لتمثيل الأصوات التي لا يشملها النظام المنسوخ إليه.

وقد تم استخدام الرمز @ للتعبير عن أي نظام كتابي آخر لا يستخدم الحروف العربية، فعند تحديد اللغة المراد نسخ النص العربي إليها، يتم استبدال الرمز @ بالحرف الأول للغة المنسوخ إليها، مثال على ذلك نظام الكتابة بالحروف اللاتينية:

اول الحرف في (لاتينية) هو حرف (ل)، فيكون اختصار نظام النسخ الإملائي من العربية إلى اللاتينية هو [نظام النسخ الإملائي ع–ل]، حيث يُعتبر الرمز التعبيري (ع–ل) هو اختصار للدلالة على النقل الحرفي للنص من العربية إلى اللاتينية كما يلي:

(ع) عربية

(–) إلى

(ل) لاتينية

وحيث أن الأبجدية اللاتينية اشتق منها العديد من أنظمة الكتابة كالانجليزية والسيريلك، والأرمينية وغيرها، إلا أن هذه النظام يختص غالباً بالاتينية الإنجليزية والمشتق منها ما يعرف ب The desert Alphabet، مع الاستعانة بالأنظمة المشتقة منها عند عدم وجود ما يمثل الصوت في اللاتينية الإنجليزية.

وهنا يمكن تلخيص نظام النسخ الإملائي ع–ل على أنه:

"آلية إعادة كتابة النص العربي باستخدام الحروف اللاتينية مع الحفاظ على النطق العربي، اعتمادا على تماثل التهجئة الإملائية لكل كلمة عند النسخ من العربية إلى اللاتينية ".

حيث يقوم نظام النسخ الإملائي ع–ل بنقل النص العربي أخذاً في الاعتبار جميع الحروف وعلامات الضبط ومواضعها، من أجل الحفاظ على قواعد الهجاء وقواعد اللغة، بحيث يتم النسخ بناءً على الجداول التي تم تشكيلها لبناء هذا النظام.

لماذا يُعتبر نظام النسخ الإملائي ع–ل دقيق؟!

إن النص العربي يتكون من كلمات تتكون من عدد من الخلايا، والتي وضعت وفق منهجية قواعد اللغة العربية، وهذه الخلايا قد تكون حرفا أو علامة ملحقة بالحرف لضبطه، كعلامات التشكيل والإطالة وغيرها:

- **الحروف**: حيث يمثل كل حرف صوتًا، ومن خلال تجميع حرفين أو أكثر معاً، نحصل على كلمة لها معنى واحد أو أكثر، قد يتغير بتغير العلامات اللاحقة بالحرف كما في كلمة (من).

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- **العلامات**: فهي تكون ملحقة بالحرف لتُعبر عن طريقة نطق صوت الحرف بشكل صحيح، سواءً مفتوحا أو مضموماً أو مكسورا أو مشدداً أو ممدداً وغيرها.

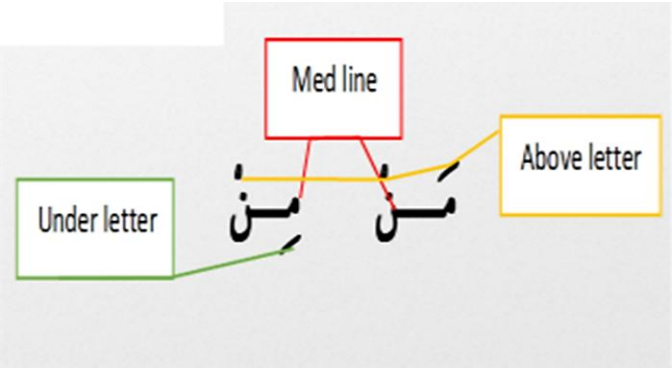
مثال في كلمة (من)، والتي يشتق منها مَن أو مِن، وكلاهما لهما نفس الحروف، ولكن لكل منها معنى أو غرض مختلف، يتحدد وفق علامات [التشكيل]:

- فالعلامة اللاحقة فتحة للكلمة الأولى "مَن" جعلت منها استفهامية.
- وعند كتابتها بالكسرة "مِن" فإنها تدل على المكان أو المصدر وما إلى ذلك.
- ولكن عند تجاهل كتابة علامات التشكيل فإنه قد يحدث إشكالية في فهم الجملة للقارئ المبتدئ، في حين أن القارئ الأكاديمي أو الممارس لها قد يفهم المعنى من سياق الجملة.

- **المزدوج**: وهي الخلية التي يمكن أن تكون مستقلة كالحروف أو ملحقة بها، وهذه الخلية هي الهمزة، حيث الهمزة قد تكون حرفا مستقلا كما في كلمة (ماء)، أو ملحقة بحرف كما في كلمة (مؤمن).

يقوم نظام ع-ل بنقل النص العربي من الكتابة العربية إلى الكتابة اللاتينية، بشكل تام، حيث يتعامل مع الخلية المكونة للكلمة، ليس فقط عن طريق لاتينية الحروف والرموز، ولكن أيضًا عن طريق الحفاظ على أماكن كل منها، سواء أكان لها ضرورة لفظية أو لا.

وعلامات التشكيل تُكتب ملحقة بالحرف لضبطه، ولا تُكتب بشكل مستقل، لذلك فإن نظام ع-ل يحافظ على موضعها



كما هي في النص العربي الأصلي لها.

وايضاً يُتيح نظام ع-ل إمكانية كتابة النص بالحروف دون وضع العلامات للكتابة الغير رسمية، دون التأثير على الكلمة، فالقارئ يدرك بأن الحروف المكتوبة باستخدام Capital Letters هي حروف أساسية للكلمة، ولا يمكن تجاهل أي

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

منها، وأن الحروف المكتوبة باستخدام Small Letters في أعلى أو أسفل الحرف هي علامات الضبط التي يُمكن تجاهل وضعها بعد الإلمام والاعتياد على الكلمات وصياغة الجمل، كما يفعل أبناء اللغة عند كتابة النصوص عموما.

إلا أن الحفاظ على وجود علامات الضبط، سواء كانت أعلى أو أسفل الحروف، عند لاتينية النص العربي له فوائد عديدة:

أولاً: يُزيل الالتباس الذي يُمكن أن يحدث إذا وضعنا الأحرف وعلامات الضبط على نفس السطر، لأن لكل علامة من علامات التشكيل صوت مواز له بين الأحرف:

الفتحة (ـَ) لها نفس صوت حرف المد (ا).

الضمة (ـُ) لها نفس صوت حرف المد (و).

الكسرة (ـِ) لها نفس صوت حرف المد (ي).

مثال:

تتكون كلمة "تَم" من حرفين (تَ، م) للدلالة على التمام والاكتمال، عند لاتينية الكلمة بناءً على النطق سيتم كتابتها هكذا؛ tam، وهنا تكمن الإشكالية بين الفتحة ومد الألف، حيث يوجد كلمة عربية أخرى لها ثلاثة حروف (تام)، (تَ، ا، م) والتي عند لاتينيتها وفق النسخ اللفظي تُكتب بنفس الطريقة tam، وقد يتم التميز بين الحرف والرمز باشكال مختلفة، مثل tAm، ولكنها تبقى على نفس السطر، ومن هنا يبقى القارئ للنص العربي من غير أبنائها في حيرة مستمرة، ولا يُدرك بسهولة المكونات الأساسية للكلمة من غيرها.

في حين كتابتها وفق نظام ع-ل تكون T^aM، وهنا القارئ يدرك بأن [a المرفوعة أعلى الحرف] تُمثل علامة وليس حرفا، وأنه يُمكن تجاهلها واستيعاب وجودها من سياق الجملة اللاحقة بها.

الجدول (1)، علامات التشكيل وما يُماثلها في النطق من الحروف

The Arabic diacritic	ـَ	ـُ	ـِ	ـً	ـٌ	ـٍ
The parallel sound in Arabic letters	أ	و	ي	ان	ون	ين
The closest parallel sound in Latin letters	A	O	I	AN	ON	IN

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

ثانياً: يسمح بالتعديلات اللازمة للتعبير عن الكلمات الملفوظة وفق التصاريف المختلفة بسهولة، نظرًا لأن الأزمنة (على سبيل المثال الحاضر أو الماضي أو المثنى أو أي تشكيل آخر)، في اللغة العربية يتم بناؤها بشكل أساسي عن طريق إضافة واحد أو أكثر من تلك الحروف التي لها أصوات موازية مع علامات التشكيل، على سبيل المثال:

(كاتباً) – مفرد منصوب بتنوين الفتح

(كاتبان) مثنى كاتب

التشكيل الصوتي لتنوين الفتح(ً) له نفس صوت الأحرف المضافة (ان)، والتي تستخدم في الغالب باللغة العربية لمضاعفة الأشياء أو الأشخاص.

ثالثًا: ستكون بنية النص تمامًا كما في النص العربي، مما يسهل تعلم اللغة العربية، ومما يسهل من تطبيق التجويد (مجموعة من القواعد اللازمة لتلاوة القرآن فقط) دون خلط أو دمج كلمات المصحف الشريف.

أخرًا: يتعامل مع الرموز (علامات التشكيل والإطالة وأي امتدادات أخرى تمت إضافتها إلى الحرف) بطريقة تسهل للقارئ من تمييزها، مع إمكانية ترسيخ شكل الكلمة الأساسية بدون علامات. فاللغة العربية القديمة كانت مكتوبة دون أي علامة، لذلك تعتبر الحروف هي المكون الرئيسي للنص. وإن حذف أياً منها يُعد تهديداً في بنية اللغة، على خلاف العلامات التي يمكن للكاتب العربي أن يتجاهلها بمرور الوقت، وفهم المعنى من سياق الجمل.

ومن هنا يمكن تلخيص مميزات وعيوب نظام النسخ الإملائي ع–ل على النحو التالي:

أولاً/ مميزاته:

- الدقة: حيث يتم النسخ حرفا بحرف دون نقصان او زيادة لأي حرف أو علامة، مما يؤدي إلى تطابق عدد حروف الكلمة في النص المنسوخ مع عدد حروف الكلمة للنص المنسوخ منه، وايضا تطابق مواضع كل علامة.
- **الشمولية:** يمكن أن يتم تطبيق النظام على أي نظام كتابي آخر يرغب بتحويل النص العربي باستخدام حروف.
- الحفاظ على قواعد اللغة والقواعد الإملائية
- **المرونة:** يقوم بنسخ النصوص تمامًا كما هو الحال في النص العربي، والذي يسمح بالتعديلات اللازمة للتعبير عن الكلمات المنطوقة بتصاريفها المختلفة، على سبيل المثال؛ المفرد والجمع، الحاضر أو الماضي أو المضارع، أو إلى أي مشتقات أخرى للكلمة.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- **تيسير تعلم قواعد القراءة:** حيث القواعد ثابتة وتنطبق على النص المنسوخ، فإن تعلم القارئ قواعد القراءة بحروف اللغة المنسوخ إليها، سيكون تعلمها على الحروف العربية يسيراً.
- تطابق مواضع كل علامة من علامات الضبط وعلامات القرآن الكريم.
- إمكانية تلاوة القرآن الكريم بأي من القراءات العشر.
- لا يتطلب فصول خاصة لتعلم القرآن، حيث يمكن للطالب الغير عربي من حضور دروس القرآن مع الطالب العربي بسبب تطابق عدد الكلمات والحروف ومواضع علامات الضبط للمصحف الشريف المكتوب بطريقة النسخ الإملائي ع-@.

ثانياً/ عيوبه:

- تتكون الكلمة العربية اللاتينية من نفس الحروف المكتوبة باللغة العربية سواء أكانت الحروف منطوقة أم لا، وهذا قد يخلق الارتباك لدى القارئ الغير ناطق باللغة العربي – في البداية على الأقل- فيما يتعلق بالحروف الواجب نطقها، والحروف الواجب عدم نطقها، ولكن هذه المشكلة تزول باستمرار تداولها، حيثُ يكون القارئ قد اعتاد شكل الكلمة ومكوناتها، بل قد يكون على دراية بالقواعد وبنية اللغة العربية.
- غير مريح للنظر بسبب كثرة العلامات أسفل وأعلى كل حرف.
- هذا النظام يحمل معه التعقيدات اللغوية للغة -بسبب التطابق التام للكلمة والجملة- والتي لا يُعير القارئ الغير أكاديمي اهتماما لها، فهو لا يبالي بفقدان حرف او زيادة أخر بسبب القواعد اللغوية، وإنما ينصب اهتمامه على وضوح المعنى المراد من النص المكتوب، وبالتالي قد يقلل هذا من تداولها بين الشباب خاصة، مما قد يجعل نظام النسخ اللفظي مفضلًا لدى العوام عند لاتينية النص العربي، بغض النظر عن مقدار تهديده لبنية اللغة العربية.

ومن الجدير بالذكر؛ أن عيوب هذا النظام يمكن تداركها بمرور الوقت، فالنظر سيعتاد على العلامات أعلى وأسفل الحرف، وسيقوم العقل باستيعابها بشكل تلقائي عندما يعتاد القارئ على ممارستها.

والنقطة الثانية فإن الجدول —وإن كثرت- فإنما هي ضرورية لبناء نظام كتابي متكامل يحفظ القواعد اللغوية والإملائية وقواعد التجويد، كما هو الحال في أي نظام كتابي، فكل نظام قبل بدء الكتابة يجب تحديد الممثل لكل صوت وكل حركة خطيا، ثم يقوم بتركيبها لتشكل الكلمة، ومنها يُكَّون الجمل المكونة بدورها للنص، ولكن مع الممارسة لهذا النظام ستُحفظ الجداول

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

بطبيعة الحال كما في أي نظام كتابي آخر، وعليه فإن عيوب هذا النظام لا نسميها عيوباً، وإنما تحديات يواجهها كل من القارئ والكاتب للنص، تزول بمرور الوقت لممارسة هذا النظام قراءةً وكتابة.

المطلب الثاني/ الجداول المطلوبة لبناء نظام النسخ الإملائي ع–ل بالاعتماد على الحروف اللاتينية لنسخ كل المصحف الشريف.

تكمن أهمية لاتينية النص العربي بشكل رئيسي لتسهيل تلاوة القرآن الكريم، وذلك بسبب الانتشار المتزايد لعدد المسلمين في مختلف أنحاء العالم، والقرآن الكريم هو الكتاب الوحيد الذي يُثاب قارئه لمجرد القراءة؛ وإن لم يفهم القارئ شيئاً مما يقرأهُ، لأنه كلام الله تعالى المنزل على قلب عبده، ويكتمل الأجر حتى وإن كان القارئ يُتعتع عند التلاوة، فقد روي عن عائشة ﵂ أنها قالت: قال رسول الله ﷺ: «الذي يقرأ القرآن وهو ماهرٌ به، مع السفرة الكرام البررة، والذي يقرأ القرآن ويُتعتع فيه، وهو عليه شاق، له أجران»متفق عليه.

يتميز نظام النسخ الإملائي ع–ل بأنه يعتمد على تهجئة حروف كلمات المصحف الشريف عند النسخ وليس على النطق، مما يُحقق الدقة الكاملة عند نسخ الكلمة من العربية إلى اللاتينية، فهناك حروف تُنطق ولا تكتب كما في حالة التنوين حيث اننا ننطق حرف النون ولا نكتبه، وحروف تُكتب ولا تُنطق كما هو الحال بالنسبة للام القمرية، فإذا اعتمدنا على النطق فحتما هذا سيؤدي إلى زيادة حروف غير موجودة ونقصان حروف رئيسية في تكوين الكلمة، مما سيخل بالقواعد الاملائية وبالتالي القواعد اللغوية.

أيضا يتميز هذا النظام بمطابقة وضع علامات الضبط في نفس المكان عند نسخ الكلمة من العربية إلى اللاتينية، سواء أعلى الحرف أو أسفله، وبسبب اعتماد النظام على المكون الأساسي للكلمة وهو الحرف، فإن النظام أتاح الفرصة لوضع كافة الحروف والملحقات المصاحبة لها بشكل مطابق كما هو موجود في النص الأصلي كالحروف العثمانية، والرموز القرآنية،

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

والمدود وما إلى ذلك من علامات مساهمة في بيان تلاوة القرآن الكريم بشكل سليم، لذلك فإن قبل بدء عملية النسخ يتم وضع الجداول رئيسية:

- جدول حروف النظام ع-ل الممثلة للحروف العربية
- جدول علامات الضبط للنظام ع-ل الممثلة لعلامات الضبط في اللغة العربية
- جدول العلامات الخاصة بالمصحف الشريف وجدول الألوان لتمثيل قواعد التجويد

حيث يتم النسخ بعد تشكيل بنية متكاملة من الحروف والعلامات تمثل جميع الأصوات وتعبر عن جميع علامات الضبط وعلامات القرآن الكريم، يختص بها نظام النسخ الإملائي ع-ل كما هو موضح في الجداول التالية:

أولاً/ جدول (2) حروف نظام ع-ل الممثلة للحروف العربية:

د	خ	ح	ج	ث	ت	ب	ا
D	Ḵ	Ḥ	J	Ṯ	T	B	**A**
ط	ض	ص	ش	س	ز	ر	**ذ**
Ṭ	Ḍ	Ṣ	ʃ	S	Z	R	**Ḏ**
م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	**ظ**
M	L	K	Q	F	Ġ	Ḫ	**Ẓ**
ٱ	ة	ىٰ	ء	ي	و	ه	**ن**
A^	Ħ	Y^A^	ʔ	Y	W	H	**N**

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

ثانيا/ جدول (3) علامات الضبط للنظام ع–ل الممثلة لعلامات الضبط في اللغة العربية:

	الفتحة	الضمة	الكسرة	تنوين الفتح	تنوين الضم	تنوين الكسر	السكون	الشدة	المد
عربي	◌َ	◌ُ	◌ِ	◌ً	◌ٌ	◌ٍ	◌ْ	◌ّ	~
لاتيني	a	u	i	an	un	in	*	;	~

ثالثاً/ جدول (4) العلامات الخاصة بالمصحف الشريف:

1	**علامة الوقف الجائز مع كون الوصل أولى**	◌ۖ	**bc**
2	الوقف جائز مع كون الوقف أولى	◌ۗ	bs
3	علامة الوقف الازم	◌ۘ	s
4	علامة الوقف الممنوع	◌ۙ	no
5	علامة الوقف الجائز أي يجوز لك الوقف ويجوز لك الوصل	◌ۚ	b

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

6	إقلاب	◌ً	m
7	يدل على زيادة الألف وصلا لا وقفا	o	0
8	يدل على زيادة هذا الحرف فلا ينطق به في الوصل ولا في الوقف	ه	o
9	الحروف المتروكة مع وجوب النطق بها	ا و ى ن	A Y W N
10	نطق السين أولى	ص س	Ṣˢ
11	نطق الصاد أولى	ص س	Ṣₛ
12	إمالة الفتحة إلى الكسرة وإمالة الالف إلى الياء، كما في كلمة (مجريها)	ر◊	R◊
13	يدل على (الإشمام) وهو ضم الشفتين.	م◊	M◊
14	تخفيف نطق الهمزة بين الهمزة والالف	ءأ	ʔÅ
15	فوق الحرف الأخير في بعض الكلمات يدل على السكت على ذلك الحرف في حال وصله بما بعده سكتة يسيرة من غير تنفس	س	p
16	فوق الكلمة التي أوجبت السجود		▬▬▬
17	موضع السجود		۩
18	تفيد جواز الوقف بأحد الموضعين وليس في كليهما		∴ ∴
19	تشير إلى نهاية الأية ورقمها		۞

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

جدول(5) الألوان الممثلة لقواعد التجويد:

مد6 حركات لزوماً	واجب مد4 أو5حركات	مد2 أو 4 أو 6 جوازا حركات	مد حركتان	غنة حركتان	يُلفظ لا	تفخيم	القلقلة
Extend the character's sound by 6 seconds (commitment)	Extend the character's sound by 5 or 6 seconds (Obligatory)	Extend the character's sound by 2 or 4 or 6 seconds (Permissible)	Extend the character's sound by 2 seconds	($Ǧ^{u}N^{:a}Ħ$) Pronuncing the letter w ith a ringing in the gill (2 seconds)	Unpronunced letter (Silent letter)	Amplify letter pronunciation	($Q^{a}L*Q^{a}L^{a}Ħ$) Make a vibration and disturbance w hen pronouncing the letter

ومن هنا يمكن تعريف نظام لاتينية كلمات المصحف الشريف باستخدام النسخ الإملائي ع–ل بأنه:

[هو اعتماد الحروف اللاتينية عند نسخ كلمات المصحف الشريف باستخدام النسخ الإملائي للكلمة، مع وضع بعض الرموز لتمثيل تلك الأصوات التي تتميز بها اللغة العربية ولا تندرج ضمن الحروف اللاتينية وهي الحروف (ح خ ذ ش ص ض ط ظ ع غ ء ة)، بحيث يتم النسخ لكل كلمة بكل حروفها سواء أكانت منطوقة أم صامته، حرفاً بحرف مع كافة الملحقات لكل حرف حسب موضعها سواء أعلى أو أسفل الحرف].

المبحث الثاني/

شرح آلية النسخ الإملائي ع–ل عند لاتينية كلمات المصحف الشريف:

يتكون المصحف الشريف من:

1- الجزء: وهو عبارة عن أربع أحزاب.
2- الحزب: عبارة عن عدد من الصفحات.
3- السورة: مجموعة من الأيات.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

4- الأية: مجموعة من الكلمات.

5- الكلمة: عبارة عن مجموعة من الحروف المتراكبة بغرض إيصال معنى.

ومن هنا؛ نرى بأن الحرف هو الخلية الأولية التي يتكون منها المصحف الشريف، وهو عربي، لذلك يقوم نظام لاتينية كلمات المصحف الشريف بالنسخ الإملائي(ع-ل) بالتعامل مع هذا الحرف العربي واستبداله بالحرف اللاتيني او بالرمز المدرج ضمن الجداول الموضوعة مسبقاً قبل بدء النسخ، حرفاً بحرف مع نسخ كافة ملحقات كل حرف، لذلك فإن فكرة النظام تُبنى على أساس تقسيم الكلمة إلى:

- **الحروف الرئيسية Capital Letters**: هي الحروف الأساسية المكونة للكلمة ونقصان أي حرفٍ منها يؤثر في معنى الكلمة كما في المثال التالي:

كلمة [سَـمَـاء]: حروفها س، م، ا، ء وهي الحروف المكونة للكلمة ولا يمكن الاستغناء عن اي منها.

- **علامات الضبط Diacritics**: علامات ضبط الحرف لبيان النطق الصحيح له وفق موقعه من الإعراب، ونقصانها لا يغير المعنى ويمكن استنتاجها، ولكن قد يؤثر في المعنى إذا لم يكن صياغة الجملة واضحة، كما في كلمة سُـورَة:

علامات الضبط لكلمة سُـورَة هي الضمة (ُ) والفتحة (َ)، فعند إعادة كتابة الكلمة بدون علامة الضبط (ُ) هكذا (سـورَة)، نلاحظ عدم تغير المعنى المراد منها.

- **حالات خاصة Symbols**: للتعبير عن الحروف العربية وعلامات الضبط التي لا توجد ضمن الحروف المنسوخ إليها النص.

الحروف الخاصة للكلمة سُورَة هي التاء المربوطة (ة)، وعند لاتينية النص فلن نجد ما يمثله، وفي هذه الحالة نستعين برمز للتعبير عنه.

من الواضح أن كلمة (سُورَة) حروفها الرئيسية المكونة لها هي (س، و، ر، ة) وعلامات الضبط هي الضمة (ُ) أعلى حرف (س)، والفتحة (َ) أعلى حرف (ر).

وعند نسخ الكلمة بالحروف اللاتينية وفق جدول الحروف (2) وجدول علامات الضبط (3)، مع نسخ موضع كل علامة، فإنها تُكتب ($S^{u}WR^{a}\hbar$)

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

وهكذا يتم تطابق عدد الحروف الرئيسية في كلا النظامين وهي (أربع حروف)، ومواضع العلامات (الضمة أعلى السين)، (والفتحة اعلى حرف الراء).

ومن الجدير بالذكر؛ فإن الحروف الرئيسية يعبر عنها بالحروف اللاتينية الكبيرة Capital Letters

وعلامات الضبط يُعبر عنها بالحروف اللاتينية الصغيرة Small Letters

أما الحالات الخاصة فيعبر عنها باستخدام الرموز Symbols، الغير دارجة بين الحروف اللاتينية المعاصرة، فمثلاً التاء المربوطة (ة) لها نطقين، أحدهما تاء وذلك عند وصل القراءة، والأخر هاء عند وقف القراءة عليها، ولا يوجد بالحروف اللاتينية المعاصرة ما يُمكن أن يُمثل تلك الحالة، فتم اختيار الرمز (ħ) للتعبير عنها.

يُدرك القارئ بأن الحروف المكتوبة باللاتينية الكبيرة أنها رئيسية ولا يُمكن حذف أياً منها، على خلاف الحروف المكتوبة باللاتينية الصغيرة المعبرة عن حركة الحرف، أما الرموز فإن كُتبت على خط الحروف الرئيسية فسيدرك بأنها حرف رئيسي، وإن كُتبت ملحقة بأحد الحروف سواء أعلاه أو أسفله فسيدرك بأنها أحد علامات الضبط أو المصحف الشريف، وأنها ليست من مكونات الكلمة الرئيسية التي نقصانها يُغير المعنى الكامل للكلمة، كما في المثال التالي:

حيث نلاحظ تغير المعنى بالكامل عندما تم حذف الرمز المعبر عن التاء المربوطة.

آلية نسخ الكلمة من الحروف العربية إلى الحروف اللاتينية:

1- عند نسخ الكلمة من الحروف العربية إلى الحروف اللاتينية نقوم بتحديد النظير المقابل لكل حرف عربي للكلمة من الجدول (2)، وكل علامة من علامات الضبط من الجدول (3)، كما في المثال التالي:

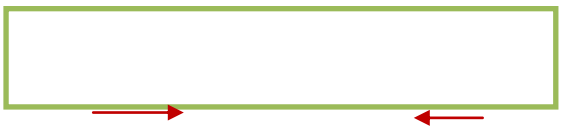
- تحديد حروف كلمة (قَلَمْ) والملحقات لكل حرف:

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

- تحديد النظير لكل حرف وعلامة من جداول النظام ع–ل

	حروف الكلمة	علامات ضبط الكلمة	نظيرالحروف من الجدول(2)	نظيرعلامات الضبط من الجدول (3)	موقع العلامات
الحرف الأول	ق	◌َ	Q	a	اعلى الحرف
الحرف الثاني	ل	◌َ	L	a	اعلى الحرف
الحرف الثالث	م	◌ْ	M	*	اعلى الحرف

2- إعادة كتابة الكلمة بالحروف الجديدة، بنفس الترتيب، ولكن من اليسار إلى اليمين، مع وضع علامات الضبط حسب موضعها في النص المنسوخ منه:



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

وهذا يُتيح تطابق المنسوخ مع المنسوخ منه في عدد الحروف والعلامات ومواضعها وبالتالي تطابق عدد الكلمات لنفس الأية، كما في المثال التالي :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1	بِسْمِ	BiS*Mi
2	اللَّهِ	AˆLL;aHi
3	الرَّحْمَٰنِ	AˆLR;aḤ*MaANi
4	الرَّحِيمِ	AˆLR;aḤiYMi

*** ملاحظة:**

يتم النظام الكتابي العربي من اليمين إلى اليسار:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

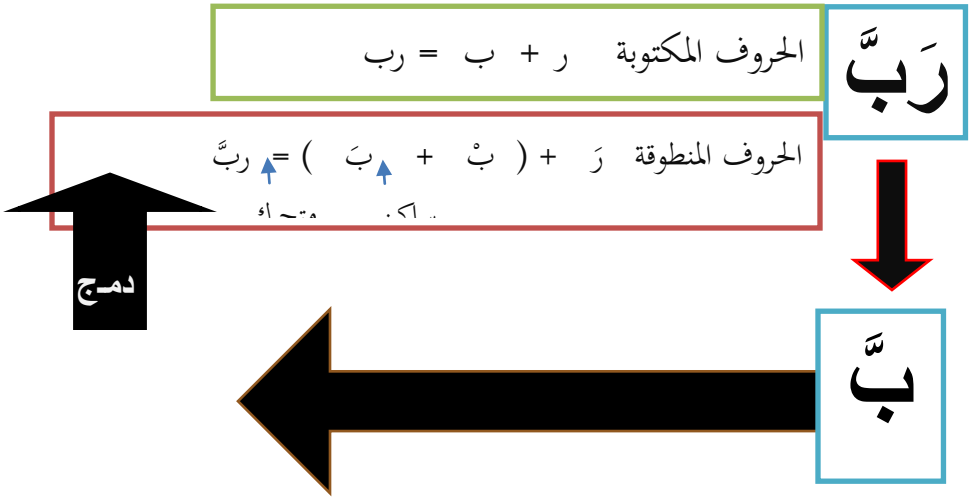
في حين أن نظام ع-ل يكون من اليسار إلى اليمين مع الحفاظ على تسلسل الحروف وعلامات الظبط لكل منها:

$$B_iS^*M_i \quad A\hat{}LL^{:a}H_i \quad A\hat{}L^*R^{;a}\underline{H}^*M^{aA}N_i \quad A\hat{}LR^{;a}\underline{H}_iYM_i$$

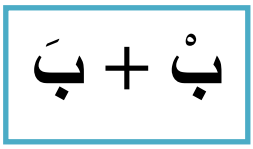
حيثُ تُمثل الألوان علامات التجويد كما في الجدول (5)، وهكذا نلاحظ التطابق التام بين المنسوخ والمنسوخ منه في عدد كلمات الأية الكريمة (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) وهي أربع كلمات، وعدد الحروف لكل كلمة ونوع العلامات ومواضعها، وأيضا الألوان الممثلة لعلامات التجويد.

وصف بعض الملحقات من علامات التشكيل:

- الشدة (ّ) (Intensive) ويُمثلها في نظام ع-ل العلامة (;)، وجودها يدل على وجوب تكرار نطق الحرف الموضوع عليه الشدة، بحيث يكون النطق الأول للحرف ساكن والأخر متحرك، كما في المثال التالي:



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



- المد (~) Prolongation:

تشير إلى مدة إطالة الصوت المتحرك (ا – و – ي)، والتي يتم تحديدها وفق قواعد التجويد.

مد الالف ا ← مَـآ ← $M^{a}A^{\sim}$ ← Extending A

مد الواو و ← قَالُـوا ← $Q^{a}AL^{u}W^{\sim}A$ ← Extending W

مد الياء ي ← فِـيَ ← $F_{i}Y^{\sim}$ ← Extending Y

- الفتحة (◌َ) : All Letters with respect diacritic (^{a})

The letter name	The Arabic letter	The Parallel in A2L	English examples to represent the pronunciation of the letter in red color
$A^{?a}L_{i}F$	أ	$A^{?a}$	And

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

BªA	بَ	Bª	Bag
TªA	تَ	Tª	Tap
T̲ªA	ثَ	T̲ª	Thank
JiYM	جَ	Jª	Jar
Ḥ ªA	حَ	Ḥª	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
K̲ªA	خَ	K̲ª	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
DªAL	دَ	Dª	Dad
D̲ªAL	ذَ	D̲ª	Than
RªA	رَ	Rª	Raccoon
ZiYN	زَ	Zª	Zag
SiYN	سَ	Sª	Sand
ʃiYN	شَ	ʃª	Shack
Ṣ ªAD	صَ	Ṣª	Sun Similsr to S but emphasized and stressed
Ḍ ªAD	ضَ	Ḍª	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
Ṭ ªA	طَ	Ṭª	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

Ẓ^{a}A	ظَ	Ẓ^{a}	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
Ṣ$_{i}$YN	عَ	Ṣ^{a}	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
Ġ$_{i}$YN	غَ	Ġ^{a}	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
F^{a}A	فَ	F^{a}	Fan
Q^{a}AF	قَ	Q^{a}	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
K^{a}AF	كَ	K^{a}	Cat
L^{a}AM	لَ	L^{a}	Lamp
M$_{i}$YM	مَ	M^{a}	Man
N^{u}WN	نَ	N^{a}	Nankeen
H^{a}A	هَـ	H^{a}	Hand
W^{a}AW	وَ	W^{a}	Warble
Y^{a}A	يَ	Y^{a}	Yen

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

TᵃA - MᵃR*BᵘWṬᵃẖ	ةَ	ẖᵃ	Tow situations: - if ẖᵃ is standing in a middle of continuous reading, it sounds Tᵃ - if ẖᵃ is the last letter that should be pronounced, it will sound same as the end sound of expression Booh

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

All Letters with respect diacritic (^{u}) : (ُ) الضمة -

The letter name	The Arabic letter	The Parallel in A2L	English examples to represent the pronunciation of the letter in red color
$A^{ʔa}L_iF$	أ	$A^{ʔu}$	O
$B^{a}A$	بُ	B^{u}	Book
$T^{a}A$	تُ	T^{u}	To
$\underline{T}^{a}A$	ثُ	$\underline{T}^{u}$	Thor
J_iYM	جُ	J^{u}	Jon
$Ḥ^{a}A$	حُ	$Ḥ^{u}$	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
$\underline{K}^{a}A$	خُ	$\underline{K}^{u}$	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
$D^{a}AL$	دُ	D^{u}	Do
$\underline{D}^{a}AL$	ذُ	$\underline{D}^{u}$	Those

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

RᵃA	رُ	Rᵘ	Room
ZᵢYN	زُ	Zᵘ	Zoo
SᵢYN	سُ	Sᵘ	Soup
ʃᵢYN	شُ	ʃᵘ	Should
ṢᵃAD	صُ	Ṣᵘ	Sodium Similsr to S but emphasized and stressed
ḌᵃAD	ضُ	Ḍᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ṬᵃA	طُ	Ṭᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ẔᵃA	ظُ	Ẓᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ĢᵢYN	غُ	Ḡᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ĢᵢYN	غُ	Ḡᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
FᵃA	فُ	Fᵘ	Food
QᵃAF	قُ	Qᵘ	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
KᵃAF	كُ	Kᵘ	Koodoo
LᵃAM	لُ	Lᵘ	Loose
MᵢYM	مُ	Mᵘ	Moon

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

NᵘWN	نُ	Nᵘ	Noon
HᵃA	هُـ	Hᵘ	Who
WᵃAW	وُ	Wᵘ	would
YᵃA	يُ	Yᵘ	You
TᵃA - MᵃR*BᵘWṬᵃẖ	ةَ	Tẖᵘ	Tow situations: if Tẖᵘ is standing in a middle of continuous reading it sounds Tᵘ if Tẖᵘ is the last letter that should be pronounced, it will sound same as the end sound of expression Booh

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

All Letters with respect diacritic (i) - الكسرة:

The letter name	The Arabic letter	The Parallel in A2L	English examples to represent the pronunciation of the letter in red color
A²ᵃL$_i$F	إِ	A2$_i$	e
B^{a}A	بِ	B$_i$	Bee
T^{a}A	تِ	T$_i$	Tee
T̲^{a}A	ثِ	T̲$_i$	Thief
J$_i$YM	جِ	J$_i$	Jimi
Ḥ^{a}A	حِ	Ḥ$_i$	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
K̲^{a}A	خِ	K̲$_i$	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
D^{a}AL	دِ	D$_i$	Deep
D̲^{a}AL	ذِ	D̲$_i$	These

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

RªA	ر	Ri	Reach
ZiYN	زِ	Zi	Zebra
SiYN	سِ	Si	Sea
ʃiYN	شِ	ʃi	She
ṢªAD	صِ	Ṣi	Cerecloth Similsr to S but emphasized and stressed
ḌªAD	ضِ	Ḍi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ṬªA	طِ	Ṭi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ẔªA	ظِ	Ẓi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ʕiYN	عِ	ʕi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
ĢiYN	غِ	Ġi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
FªA	فِ	Fi	Fee
QªAF	قِ	Qi	ليس له مثال في اللغة الإنجليزية
KªAF	كِ	Ki	Key

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

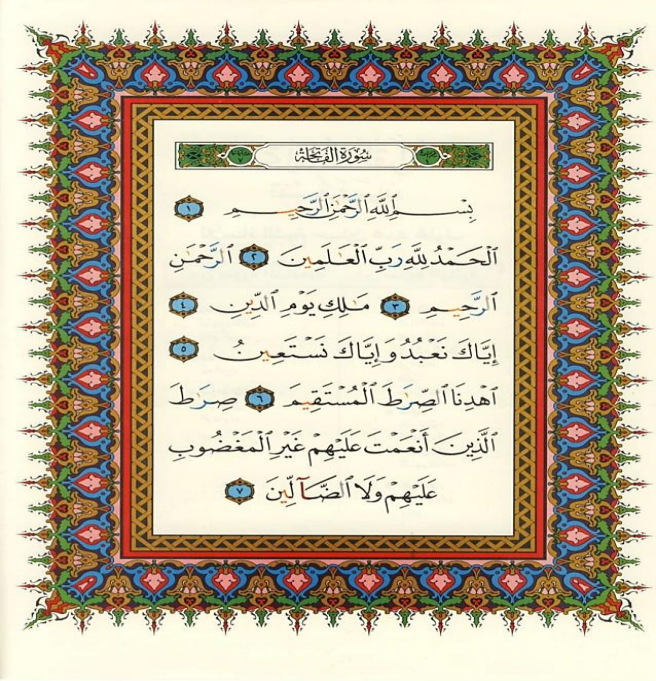
L^aAM	لِ	L_i	Leaf
M_iYM	مِ	M_i	Me
N^uWN	نِ	N_i	Need
H^aA	هِـ	H_i	He
W^aAW	وِ	W_i	We
Y^aA	يِ	Y_i	Ear
T^aA - $M^aR*B^uWṬ^aH$	ةِ	H_i	Tow situations: if H_i is standing in a middle of continuous reading it sounds T_i if H_i is the last letter that should be pronounced, it will sound same as the end sound of expression Booh

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

البند الثالث

تطبيق على الجزء الثلاثون من المصحف الشريف

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



BiS*Mi A^LLaHi A^L*RaḢ*MaANi A^LRaḢiYMi 1

A^L*ḢaM*Du LiLaHi RaBi A^L*ʕaALaMiYNa 2 A^LRaḢ*MaANi A^LRaḢiYMi 3

MaALiKi YaW*Mi A^LDiYNi 4 Aʔi YaAKa NaʕaBuDu Wa Aʔi YaAKa NaS*TaʕiYNu 5

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

A^H*DiNaA A^LSiRaATa A^L*MuS*TaQiYMa 6 SiRaATa A^LaDiYNa A?aN*ÇaM*Ta

ÇaLaY*HiM* ÇaY*Ri A^L*MaÇ*DuWBi ÇaLaY*HiM* Wa LaA A^LDaA˜LiYNa7

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

LN;aBa

BiS*Mi A^L;aHi A^L*R;aḤ*MaANi A^LR;aḤiYMi

ÇaM;a YaTaSaA˜ʔaLuWNa1 ÇaNi A^LN;aBaAʔi A^L*ÇaẒiYMi2 A^L;aḌiY HuM* FiYHi MuḴ*TaLiFuWNa3 KaL;aA SaYaÇ*LaMuWNa4 ṮuM;a KaL;aA SaYaÇ*LaMuWNa5 AʔaLaM* NaJ*ÇaLi A^L*AʔaR*Ḍa MiHaADan6 Wa A^L*JiBaALa AʔaW*TaADanA7 Wa ḴaLaQ*NaAKuM* AʔaZ*WaAJanA8 Wa JaÇaL*NaA NaW*MaKuM* SuBaATanA9 Wa JaÇaL*NaA A^L;aY*La LiBaASanA10 Wa JaÇaL*NaA A^LN;aHaARa MaÇaAʃanA11 Wa BaNaY*NaA FaW*QaKuM* SaB*ÇanA ʃiDaADanA12 Wa JaÇaL*NaA SiRaAJanA WaH;aAJanA13 Wa AʔaNZaL*NaA MiNa A^L*MuÇ*ṢiRaATi MaA˜ʔan ṮaJ;aAJanA14 L;iNuḴ*RiJa BiHiY ḤaB; anA Wa NaBaATanA15 Wa JaN;aATin AʔaL*FaAFanA16 AʔiN;a YaW*Ma A^L*FaṢ*Li KaANa MiYQaATanA17 YaW*Ma YuN*FaḴu FiY A^LṢ;uWRi FaTaAʔ*TuWNa AʔaF*WaAJanA18 Wa FuTiḤaTi A^LS;aMaA˜ʔu FaKaANaT* AʔaB*WaABanA19 Wa SuY;iRaTi A^L*JiBaALu FaKaANaT* SaRaABanA20 AʔiN;a JaHaN;aMa KaANaT* MiR*ṢaADanA21 L;iLṬ;aAÇiYNa MaʔaABanA22 L;aABiṮiYNa FiYHaA˜ AʔaḤ*QaABanA23 L;aA YaḌuWQuWNa FiYHaA BaR*Dan A Wa LaA ʃaRaABanA24 AʔiL;aA ḤaMiYMan A Wa ÇaS;aAQanA25 JaZaA˜ʔan WiFaAQanA26 AʔiN;aHuM* KaANuWA° LaA YaR*JuWNa ḤiSaABanA27 Wa KaḌ;aBuWA° BiʔaAYaATiNaA KiḌ;aABanA28 Wa KuL;a ʃaY*ʔin AʔaḤ*ṢaY*NaAHu KiTaABanA29 FaḌuWQuWA° FaLaN N;aZiYDaKuM* AʔiL;aA ÇaḌaABanA30

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

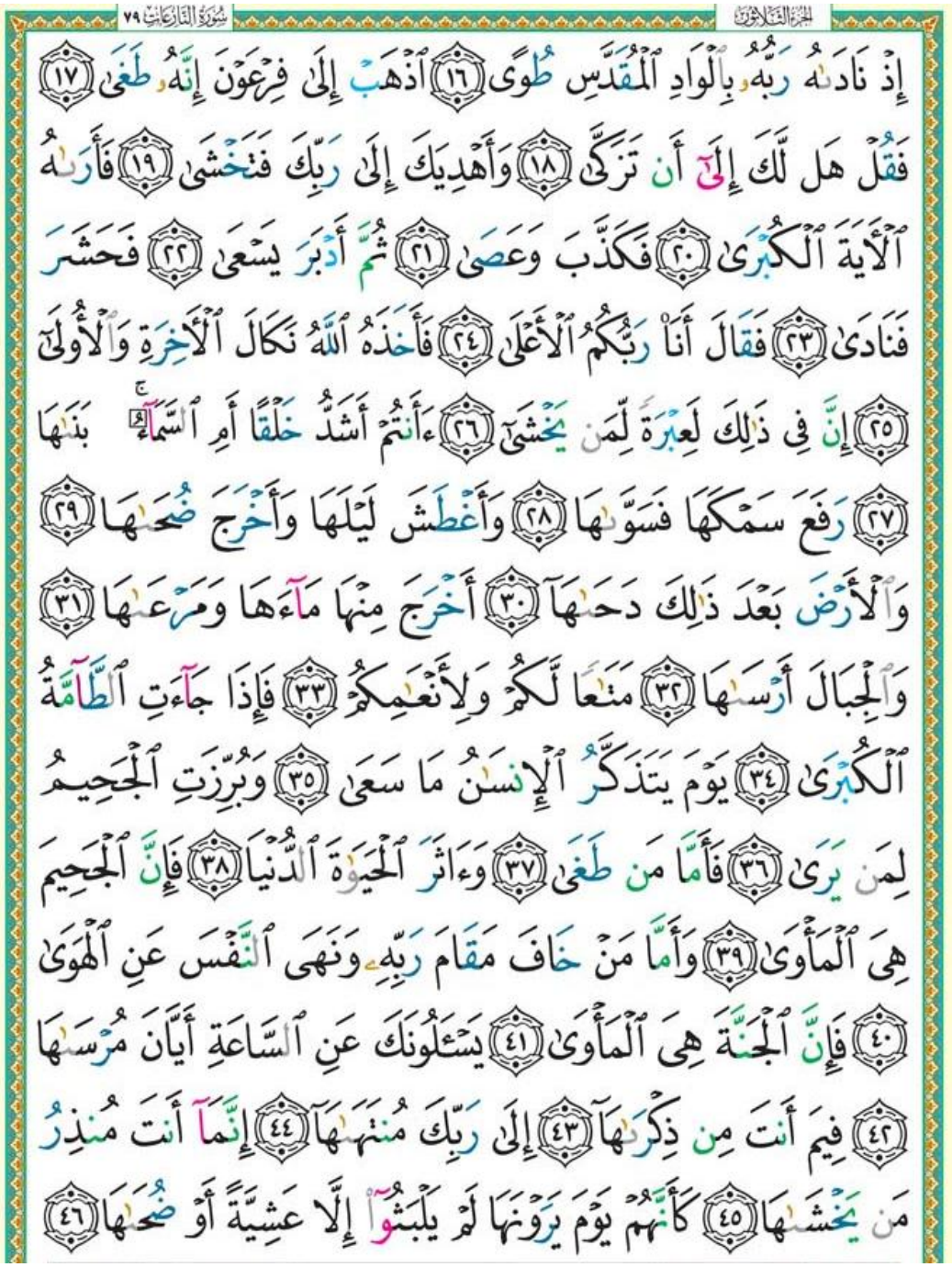
Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

A2iN:a LiL*MuT:aQiYNa MaFaAZanA31 HaDaA~Y2iQa Wa A2aC*NaABanA32 Wa KaWaAGiBa A2aT*RaABanA 33 Wa KaA2*SanA DiHaAQanA 34 L:aA YaS*MaCuWNa FiYHaA LaG*WanA Wa LaA KiD:aABanA35 JaZaA~2an M:iN R:aBiKa CaTaA~2an HiSaABanA36 R:aBi AˆLS:aMaAWaATi Wa AˆL*A2aR*Di Wa MaA BaY*NaHuMaA AˆLR:aH*MaANbc LaA YaM*LiKuWNa MiN*Hu KiTaABanA37 YaW*Ma YaQuWMu AˆLR:uWHu Wa AˆL*MaLaA~Y2iKaTu SaF:anAbc L:aA YaTaKaL:aMuWNa A2iL:aA MaN* A2aDiNa LaHu AˆLR:aH*MaANu Wa QaALa SaWaABanA38 DaALiKa AˆL*YaW*Mu AˆL*HaQubc FaMaN JaA~2a AˆT:aKaDa A2iLaYA RaBiHiY MaPaABanA39 A2iN:aA~ A2aNDaR*NaAKuM* CaDaABanA QaRiYBanA YaW*Ma YaNZuRu AˆL*MaR*2u MaA QaD:aMaT* YaDaAHu Wa YaQuWLu AˆL*KaAFiRu YaALaY*TaNiY KuNTu TuRaABamA 40

BiS*Mi AˆL:aHi AˆL*R:aH*MaANi AˆLR:aHiYMi

Wa AˆLN:aAZiCaATi GaR*QanA1 Wa AˆLN:aAJiTaATi NaJ*TanA2 Wa AˆLSaABiHaATi SaB*HanA 3 FaAˆLS:aABiQaATi SaB*QanA 4 FaAˆL*MuDaB:iRaATi A2aM*RanA 5 YaW*Ma TaR*JuFu AˆLR:aAJiFaTu6 TaT*BaCuHaA AˆLR:aADiFaTu7 QuLuWBun YaW*MaY2iDin WaAJiFaTun8 A2aB*SaARuHaA KaAJiCaTun9 YaQuWLuWNa A2a2iN:aA LaMaR*DuWDuWNa FiY AˆL*HaAFiRaTi10 A2a2iDaA KuN:aA CiZaAManA N:aKiRaTan11 QaALuWA° TiL*Ka A2iDanA KaR:aTun KaASiRaTun12 FaA2iN:aMaA HiYa ZaJ*RaTun WaAHiDaTun13 FaA2iDaA HuM BiAˆLS:aAHiRaTi14 HaL* A2aTaYAKa HaDiYTu MuWSaYA~15

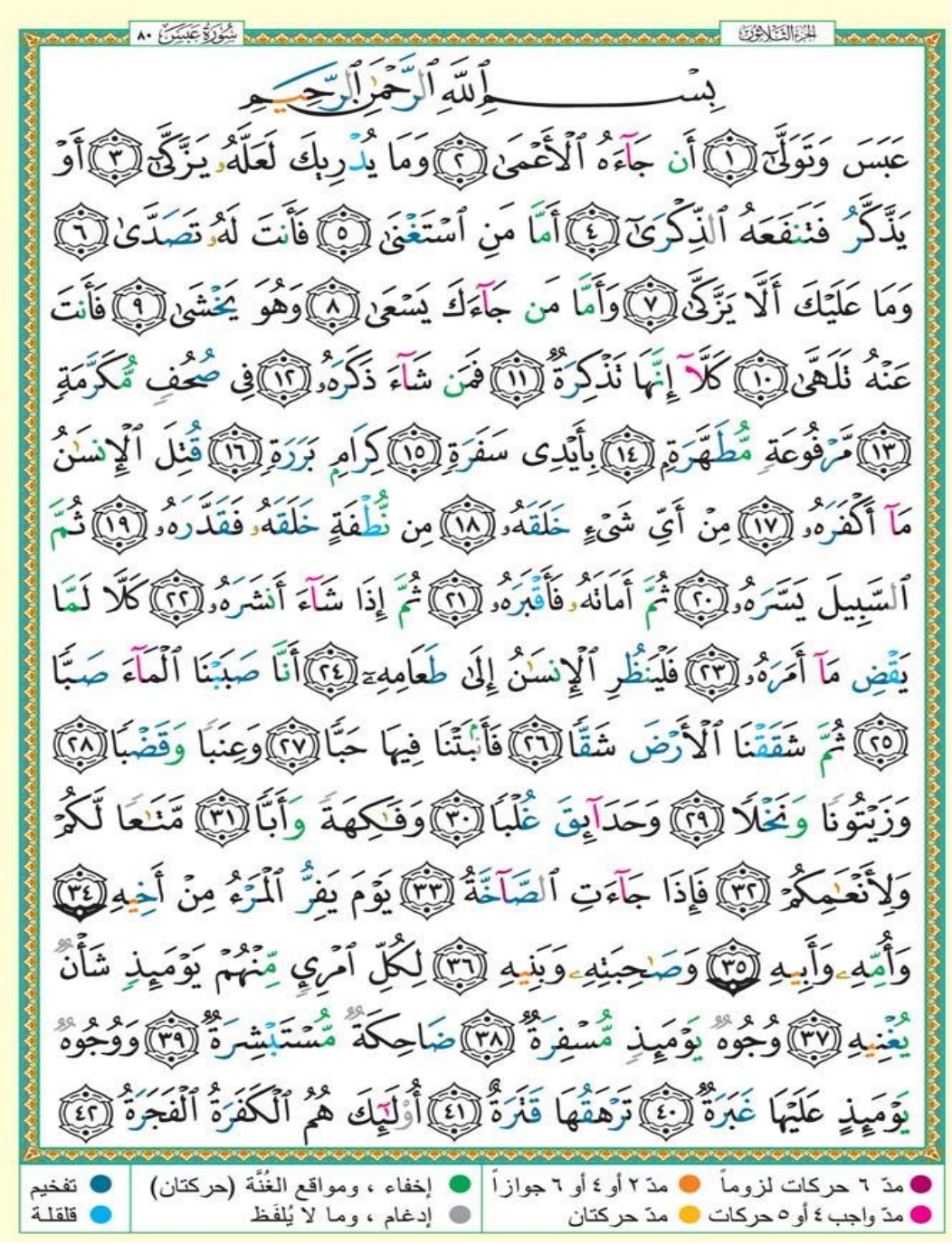
Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

A2iḌ* NaADaYAHu RaBːuHuW BiA^L*WaADi A^L*MuQaDːaSi ṬuWanY16 A^Ḍ*HaB* A2iLaYA FiR*ʕaW*Na A2iNːaHuW ṬaǴaYA17 FaQuL* HaL LːaKa A2iLaYA˜ A?aN TːaZaKːaYA18 Wa A?aH*DiYaKa A2iLaYA RaBːiKa FaTaḴ*ʃaYA19 FaA?aRaYAHu A^L*A?aYaʜa A^L*KuB*RaYA20 FaKaḌːaBa Wa ʕaṢaYA21 ṮuMːa A?aD*BaRa YaS*ʕaYA22 FaḤaʃaRa FaNaADaYA23 FaQaALa A?aNaA° RaBːuKuMu A^L*A?aʕ*LaYA24 FaA?aḴaḌaHu A^LLːaHu NaKaALa A^L*A?aḴiRaʜi Wa A^L*A?uWLaYA˜25 A2iNːa FiY ḌaALiKa LaʕiB*RaʜanLːaMaN YaḴ*ʃaYA˜26 ʔaA?aNTuM* A?aʃaDːu ḴaL*QanA A?aMi A^LSːaMaA˜ʔub BaNaYAHaA27 RaFaʕa SaM*KaHaA FaSaWːaYAHaA28 Wa A?aǴ*Ṭaʃa LaY*LaHaA Wa A?aḴ*RaJa ḌuḤaYAHaA29 Wa A^L*A?aR*Ḍa Baʕ*Da ḌaALiKa DaḤaYAHaA˜30 A?aḴ*RaJa MiN*HaA MaA˜ʔaHaA Wa MaR*ʕaYAHaA31 Wa A^L*JiBaALa A?aR*SaYAHaA32 MaTaAʕanA LːaKuM* Wa LiA?aN*ʕaAMiKuM*33 FaA2iḌaA JaA˜ʔaTi A^LṬːaA˜Mːaʜu A^L*KuB*RaYA 34 YaW*Ma YaTaḌaKːaRu A^L*A2iNSaANu MaA SaʕaYA 35 Wa BuRːiZaTi A^L*JaḤiYMu LiMaN YaRaYA 36 FaA?aMːaA MaN ṬaǴaYA37 Wa A?aṮaRa A^L*ḤaYaWAʜa A^LDːuN*YaA38 FaA2iNːa A^L*JaḤiYMa HiYa A^L*MaA?*WaYA39 Wa A?aMːaA MaN* ḴaAFa MaQaAMa RaBːiHiY Wa NaHaY A^LNːaF*Sa ʕaNi A^L*HaWaYA40 FaA2iNːa A^L*JaNːaʜa HiYa A^L*MaA?*WaYA41 YaS*ʔaLuWNaKa ʕaNi A^LSːaAʕaʜi A?aYːaANa MuR*SaYAHaA42 FiYMa A?aNTa MiN ḌiK*RaYAHaA˜43 A2iLaYA RaBːiKa MuNTaHaYAHaA˜44 A2iNːaMaA˜ A?aNTa MuNḌiRu MaN YaḴ*ʃaYAHaA45 KaA?aNːaHuM* YaW*Ma YaRaW*NaHaA LaM* YaL*BaṮuW˜A° A2iLːaA ʕaʃiYːaʜan A?aW* ḌuḤaYAHaA46

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

BiS*Mi A^LLaHi A^L*RaḤ*MaANi A^LRaḤiYMi

ÇaBaSa Wa TaWaLaYA~1 A?aN JaA~?aHu A^L*A?aÇ*MaYA2 Wa MaA YuD*RiYKa LaÇaLaHuW YaZaKaYA~3 A?aW* YaḌaKaRu FaTaNFaÇaHu A^LḌiK*RaYA~4 A?aMaA MaNi A^S*TaĢ*NaYA5 FaA?aNTa LaHuW TaṢaDaYA6 Wa MaA ÇaLaY*Ka A?aLaA YaZaKaYA7 Wa A?aMaA MaN JaA~?aKa YaS*ÇaYA8 Wa HuWa YaḴ*ʃaYA9 FaA?aNTa ÇaN*Hu TaLaHaYA10 KaLaA~ A?iNaHaA TaḌ*KiRaTẖun11 FaMaN ʃaA~?a ḌaKaRaHuW12 FiY ṢuḤuFin MuKaRaMaTẖin13 MaR*FuWÇaTẖin MuṬaHaRaTẖim14 BiA?aY*DiY SaFaRaTẖin15 KiRaAMim BaRaRaTẖin16 QuTiLa A^L*A?iNSaANu MaA~ A?aK*FaRaHu17 MiN* A?aYi ʃaY*?in ḴaLaQaHuW18 MiN NuṬ*FaTẖin ḴaLaQaHuW FaQaDaRaHu19 ṮuMa A^LSaBiYLa YaSaRaHuW20 ṮuMa A?aMaATaHuW FaA?aQ*BaRaHuW21 ṮuMa A?iḌaA ʃaA~?a A?aNʃaRaHuW22 KaLaA LaMaA YaQ*Ḍi MaA~ A?aMaRaHu23 FaL*YaNẐuRi A^L*A?iNSaANu A?iLaYA ṬaÇaAMiHiY~24 A?aNaA ṢaBaB*NaA A^L*MaA~?a ṢaBanA 25 ṮuMa ʃaQaQ*NaA A^L*A?aR*Ḍa ʃaQanA 26 FaA?aNmBaT*NaA FiYHaA ḤaBanA27 Wa ÇiNaBanA Wa QaḌ*BanA28 Wa ZaY*TuWNanA Wa NaḴ*LanA29 Wa ḤaDaA~Y?iQa ĢuL*BanA30 Wa FaAKiHaTẖan Wa A?aBanA31 MaTaAÇanA LaKuM* Wa LiA?aN*ÇaAMiKuM*32 FaA?iḌaA JaA~?aTi A^LṢaA~ḴaTẖu33 YaW*Ma YaFiRu A^L*MaR*?u MiN* A?aḴiYHi34 Wa A?uMiHiY Wa A?aBiYHi35 Wa ṢaAḤiBaTiHiY Wa BaNiYHi36 LiKuLi A^M*RiY?in MiN*HuM* YaW*MaY?iḌin ʃaA?*Nun YuĢ*NiYHi37 WuJuWHun YaW*MaY?iḌin MuS*FiRaTẖun38 ḌaAḤiKaTẖun MuS*TaB*ʃiRaTẖun39 Wa WuJuWHun YaW*MaY?iḌin ÇaLaY*HaA ĢaBaRaTẖun40 TaR*HaQuHaA QaTaRaTẖun41 A?uW°LaA~Y?iKa HuMu A^L*KaFaRaTẖu A^L*FaJaRaTẖu42

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

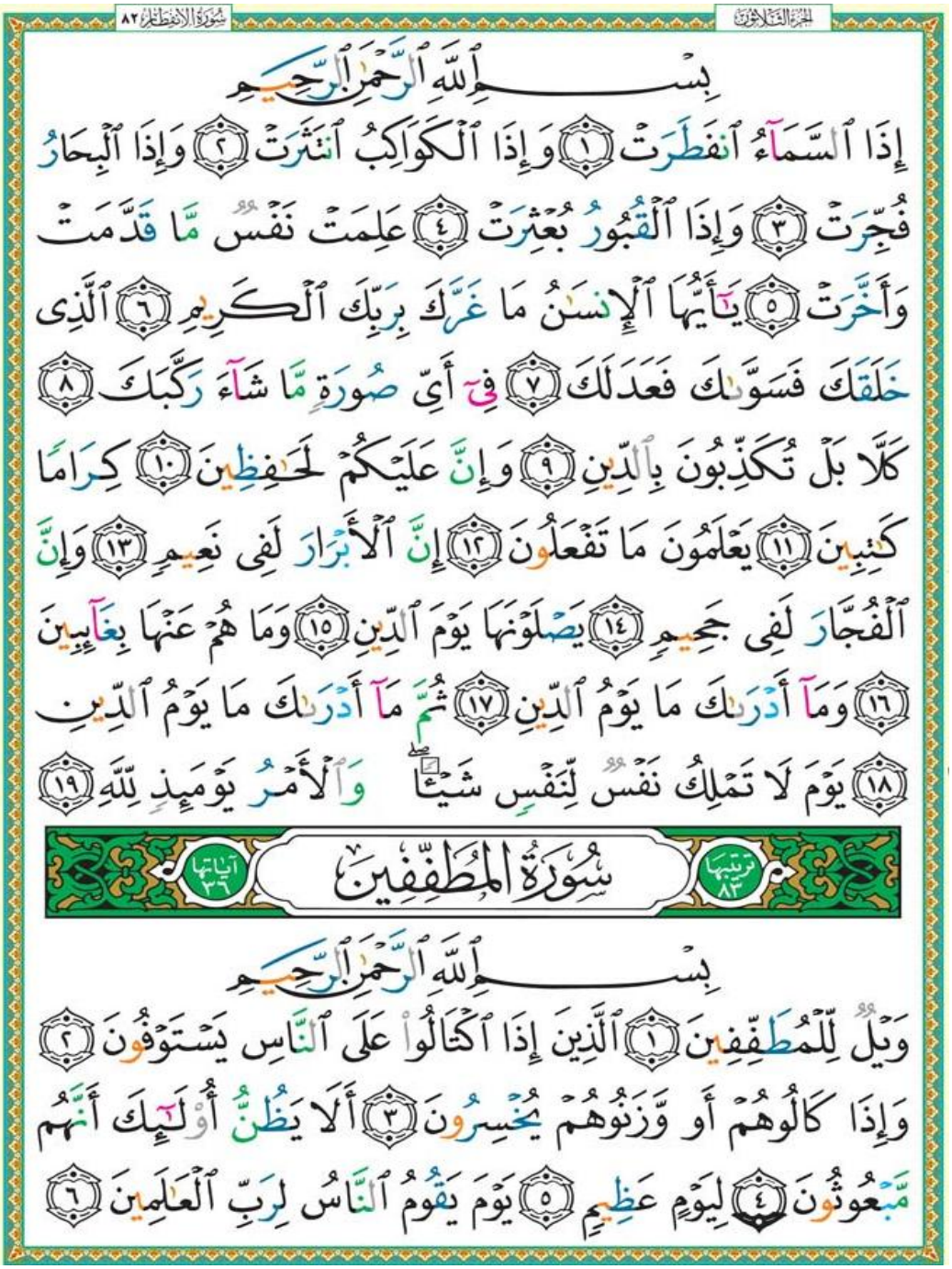
Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

L

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

A2iḎaA A^LʃaM*Su KuW:iRaT*1 Wa A2iḎaA A^LN:uJuWuM A^NKaDaRaT*2 Wa
A2iḎaA A^L*JiBaALu SuY:iRaT*3 Wa A2iḎaA A^L*ʕiʃAARu ʕuṬ:iLaT*4 Wa
A2iḎaA A^L*WuḤuWʃu ḤuʃiRaT*5 Wa A2iḎaA A^L*BiḤaARu SuJ:iRaT*6 Wa
A2iḎaA A^LN:uFuWSu ZuW:iJaT*7 Wa A2iḎaA A^L*MaW*ʔuWDaTħu SuY2iLaT*8
BiA?aY:i ḎaNmBin QuTiLaT*9 Wa A2iḎaA A^LṢ:uḤuFu NuʃiRaT*10 Wa A2iḎaA
A^LS:aMaA˜ʔu KuʃiṬaT*11 Wa A2iḎaA A^L*JaḤiYMu SuʕiRaT*12 Wa A2iḎaA
A^L*JaN:aTħu A?uZ*LiFaT*13 ʕaLiMaT* NaF*Sun M:aA˜ A?aḤ*ḎaRaT*14 FaLaA˜
A?uQ*SiMu BiA^L*K̲uN:aSi15 A^L*JaWaARi A^L*KuN:aSi16 Wa A^L:aY*Li A2iḎaA
ʕaS*ʕaSa17 Wa A^LṢ:uB*Ḥi A2iḎaA TaNaF:aSa18 A2iN:aHuW LaQaW*Li RaSuWLin
KaRiYMin19 ḎiY QuW:aTħin ʕiNDa ḎiY A^L*ʕaR*ʃi MaKiYNin20 M:uṬaAʕin
ṮaM:a A?aMiYNin21 Wa MaA ṢaAḤiBuKuM BiMaJ*NuWNin22 Wa LaQaD*
RaʔaAHu BiA^L*A?uFuQi A^L*MuBiYNi23 Wa MaA HuWa ʕaLaY A^L*ǴaY*Bi
BiḎaNiYNin24 Wa MaA HuWa BiQaW*Li ʃaY*ṬaANin R:aJiYMin25 FaA?aY*Na
TaḎ*HaBuWNa26 A2iN* HuWa A2iL:aA ḎiK*Run L:iL*ʕaALaMiYNa27 LiMaN
ʃaA˜ʔa MiNKuM* A?aN YaS*TaQiYMa28 Wa MaA TaʃaA˜ʔuWNa A2iL:aA˜ A?aN
YaʃaA˜ʔa A^LL:aHu RaB:u A^L*ʕaALaMiYNa29

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

L

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

A?iḎaA A^LS:aMaA˜?u A^NFaṬaRaT*1 Wa A?iḎaA A^L*KaWaAKiBu A^NTaṬaRaT*2 Wa A?iḎaA A^L*BiḤaARu FuJ:iRaT*3 Wa A?iḎaA A^L*QuBuWRu BuÇ*ṮiRaT*4 ÇaLiMaT* NaF*Sun M:aA QaD:aMaT* Wa A?aḴ:aRaT*5 YaA˜A?aY:uHaA A^LA?iNSaANu MaA ĢaR:aKa BiRaB:iKa A^L*KaRiYMi6 A^L:aḎiY ḴaLaQaKa FaSaW:aYAKa FaÇaDaLaKa7 FiY˜ A?aYi ṢuWRaŦin M:aA ʃaA˜?a RaK:aBaKa8 KaL:aA BaL* TuKaḎ:iBuWNa BiA^LD:iYNi9 Wa A?iN:a ÇaLaY*KuM* LaḤaAFiẔiYNa10 KiRaAManA KaATiBiYNa11 YaÇ*LaMuWNa MaA TaF*ÇaLuWNa12 A?iN:a A^L*A?aB*RaARa LaFiY NaÇiYMin13 Wa A?iN:a A^L*FuJ:aARa LaFiY JaḤiYMin14 YaṢ*LaWNaHaA YaW*Ma A^LD:iYNi15 Wa MaA HuM* ÇaN*HaA BiĢaA˜Y?iBiYNa16 Wa MaA˜ A?aD*RaYAKa MaA YaW*Mu A^LD:iYNi17 ṮuM:a MaA˜ A?aD*RaYAKa MaA YaW*Mu A^LD:iYNi18 YaW*Ma LaA TaM*LiKu NaF*Sun Li:iNaF*Sin ʃaY*?anAbc Wa A^L*A?aM*Ru YaW*MaY?iḎin Li:iLi:aHi19

LMuṬaF:iFiYNa

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

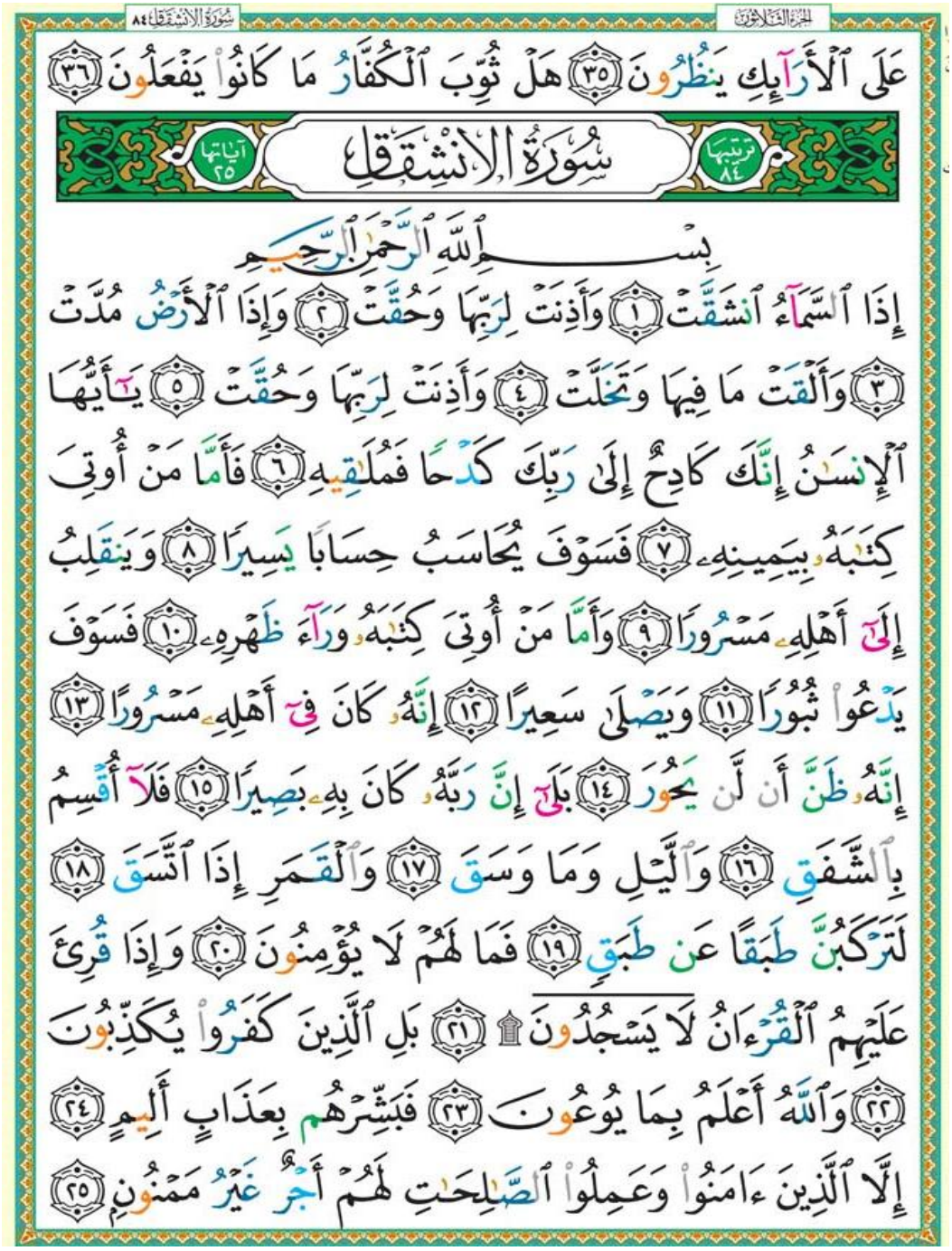
WaY*Lun Li:iL*MuṬaF:iFiYNa1 A^Li:aḎiYNa A?iḎaA A^K*TaALuWA° ÇaLaY A^LN:aASi YaS*TaW*FuWNa2 Wa A?iḎaA KaALuWHuM* A?aW W:aZaNuWHuM* YuḴ*SiRuWNa3 A?aLaA YaẐuN:u A?uW°LaA˜Y?iKa A?aN:aHuM M:aB*ÇuWṮuWNa4 LiYaW*Min ÇaẐiYMin5 YaW*Ma YaQuWMu A^LN:aASu LiRaB:i A^L*ÇaALaMiYNa6

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

KaL:aA˜ A2iN:a KiTaABa AˆL*FuJ:aARi LaFiY SiJ:iYNin7 Wa MaA˜ A?aD*RaYAKa MaA SiJ:iYNun8 KiTaABun M:aR*QuWMun9 WaY*Lun YaW*MaY2iDin LiL*MuKaD:iBiYNa10 AˆL:aDiYNa YuKaD:iBuWNa BiYaW*Mi AˆLD:iYNi11 Wa MaA YuKaD:iBu BiHiY˜ A2iL:aA KuL:u MuS*TaDin A?aTiYMin12 A2iDaA TuT*LaYA SaLaY*Hi ?aAYaATuNaA QaALa A?aSaATiYRu AˆL*A?aW:aLiYNa13 KaL:aAbc BaL*S RaANa SaLaYA QuLuWBiHiM M:aA KaANuWA˚ YaK*SiBuWNa14 KaL:aA˜ A2iN:aHuM* SaN R:aBiHiM* YaW*MaY2iDin L:aMaH*JuWBuWNa15 TuM:a A2iN:aHuM* LaSaALWuA˚ AˆL*JaHiYMi16 TuM:a YuQaALu HaADaA AˆL:aDiY KuNTuM BiHiY TuKaD:iBuWNa17 KaL:aA˜ A2iN:a KiTaABa AˆL*A?aB*RaARi LaFiY SiL:iY:iYNa18 Wa MaA˜ A?aD*RaYAKa MaA SiL:iY:uWNa19 KiTaABun MaR*QuWMun20 YaJ*HaDuHu AˆL*MuQaR:aBuWNa21 A2iN:a AˆL*A?aB*RaARa LaFiY NaSiYMin22 SaLaY AˆL*A?aRaA˜Y2iKi YaNZuRuWNa23 TaS*RiFu FiY WuJuWHiHiM NaZ*RaTa AˆLN:aSiYMi24 YuS*QaW*Na MiN R:aHiYQin M:aK*TuWMin25 KiTaAMuHuW MiS*Kunb Wa FiY DaALiKa FaL*YaTaNaAFaSi AˆL*MuTaNaAFiSuWNa26 Wa MiZaAJuHuW MiN TaS*NiYMin27 SaY*NanA YaJ*RaBu BiHaA AˆL*MuQaR:aBuWNa28 A2iN:a AˆL:aDiYNa A?aJ*RaMuWA˚ KaANuWA˚ MiNa AˆL:aDiYNa ?aAMaNuWA˚ YaD*HaKuWNa29 Wa A2iDaA MaR:uWA˚ BiHiM* YaTaCaAMaZuWNa30 Wa A2iDaA AˆNQaLaBuW˜A˚ A2iLaYA˜ A?aH*LiHiMu AˆNQaLaBuWA˚ FaKiHiYNa31 Wa A2iDaA RaA?aW*HuM* QaALuW˜A˚ A2iN:a HaA˜W?uLaA˜?i LaDaA˜LuWNa32 Wa MaA˜ A?uR*SiLuWA˚ SaLaY*HiM* HaAFiZiYNa33 FaAˆL*YaW*Ma AˆL:aDiYNa ?aAMaNuWA˚ MiNa AˆL*KuF:aARi YaD*HaKuWNa34

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

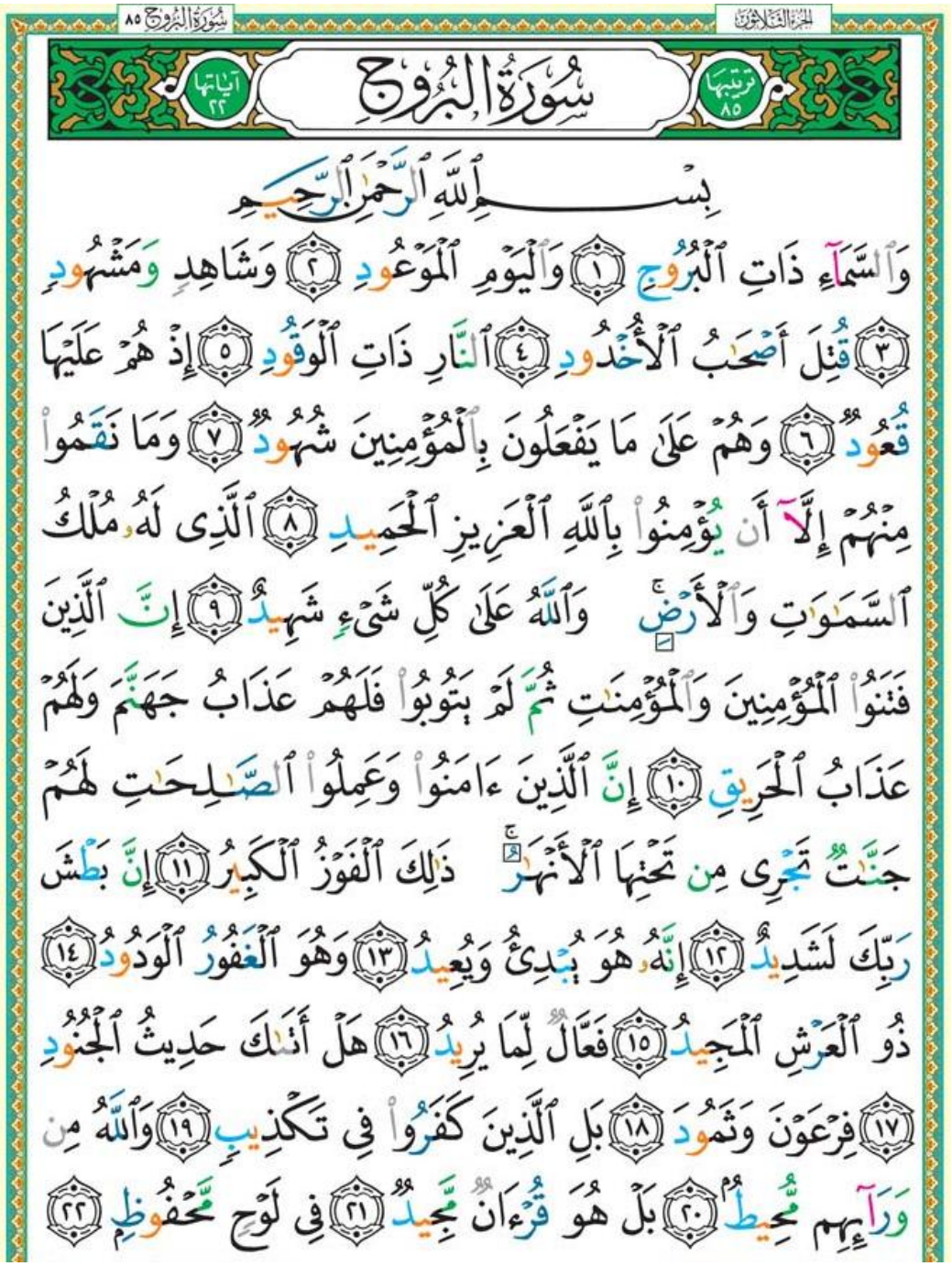
ÇaLaY AˆL*A?aRaA˜Y¿iKi YaNŻuRuWNa35 HaL* T̲uW:iBa AˆL*KuF:aARu MaA KaANuWA° YaF*ÇaLuWNa36

L

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

A¿iD̲aA AˆLS:aMaA˜?u AˆNJaQ:aT*1 Wa A?aD̲iNaT* LiRaB:iHaA Wa ḤuQ:aT*2 Wa A¿iD̲aA AˆL*A?aR*Ḍu MuD:aT*3 Wa A?aL*QaT* MaA FiYHaA Wa TaK̲aL:aT*4 Wa A?aD̲iNaT* LiRaB:iHaA Wa ḤuQ:aT*5 YaA˜A?aY:uHaA AˆL*A¿iNSaANu A¿iN:aKa KaADiḤun A¿iLaYA RaB:iKa KaD*ḤanA FaMuLaAQiYHi6 FaA?aM:aA MaN A?uWTiYa KiTaABaHuW BiYaMiYNiHiY7 FaSaW*Fa YuḤaASaB* ḤiSaABanA YaSiYRanA8 Wa YaNQaLiBu A¿iLaYA˜ A?aH*LiHiY MaS*RuWRanA9 Wa A?aM:aA MaN A?uWTiYa KiTaABaHuW WaRaA˜?a Ż̲aH*RiHiY10 FaSaW*Fa YaD*ÇuWA° T̲uBuWRanA11 Wa YaṢ*LaYA SaÇiYRanA12 A¿iN:aHuW KaANa FiY˜ A?aH*LiHiY MaS*RuWRanA13 A¿iN:aHuW Ż̲aN:a A?aN LaN YaḤuWRa14 BaLaYA˜ A¿iN:a RaB:aHuW KaANa BiHiY BaṢiYRanA15 FaLaA˜ A?uQ*SiMu BiAˆLJaFaQi16 Wa AˆL:aY*Li Wa MaA WaSaQa17 Wa AˆL*QaMaRi A¿iD̲aA AˆT:aSaQa18 LaTaR*KaBuN:a Ṭ̲aBaQanA ÇaN Ṭ̲aBaQin19 FaMaALaHuM* LaA YuW?*MiNuWNa20 Wa A¿iD̲aA QuRiY?a ÇaLaY*HiMu AˆL*QuR*?aANu LaA YaS*JuDuWNa21 BaLi AˆL:aD̲iYNa KaFaRuWA° YuKaD̲:iBuWNa22 Wa AˆLL:aHu A?aÇ*LaMu BiMaA YuWÇuWNa23 FaBaJ:iR*HuM BiÇaD̲aABin A?aLiYMin 24 A¿iL:aA AˆL:aD̲iYNa ?aAMaNuWA° Wa ÇaMiLuWA° AˆLṢ:aALiḤaATi LaHuM* A?aJ*Run ÇaY*Ru MaM*NuWNim25

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



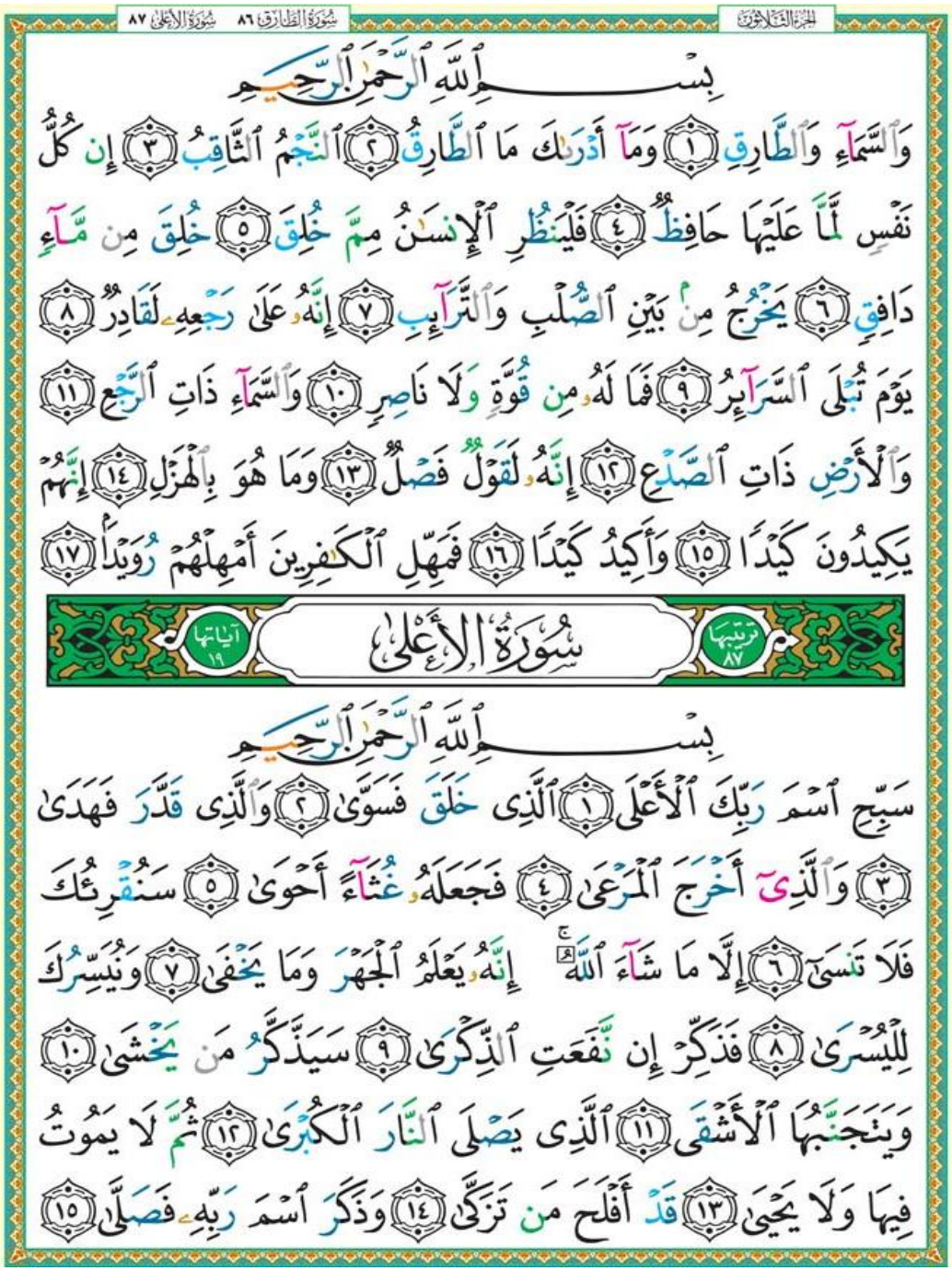
Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

L

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

Wa A^LS:aMaA˜ʔi ḌaATi A^L*BuRuWJi1 Wa A^L*YaW*Mi A^L*MaW*ʂuWDi2 Wa ʃaAHiDin Wa MaʃHuWDin3 QuTiLa AʔaṢ*ḤaABu A^L*AʔuḴ*DuWDi4 A^LN:aARi ḌaATi A^L*WaQuWDi5 A2iḌ* HuM* ʂaLaY*HaA QuʂuWDun6 Wa HuM* ʂaLaYA MaA YaF*ʂaLuWNa BiA^L*MuWʔ*MiNiYNa ʃuHuWDun7 Wa MaA NaQaMuWA° MiN*HuM* A2iL:aA˜ AʔaN YuWʔ*MiNuWA° BiA^LL:aHi A^L*ʂaZiYZi A^L*ḤaMiYDi8 A^L:aḌiY LaHuW MuL*Ku A^LS:aMaAWaATi Wa A^LAʔaR*Ḍib Wa A^LL:aHu ʂaLaYA KuLi ʃaY*ʔin ʃaHiYDun9 A2iN:a A^L:aḌiYNa FaTaNuWA° A^L*MuWʔ*MiNiYNa Wa A^L*MuWʔ*MiNaATi Ṯ̲uM:a LaM* YaTuWBuWA° FaLaHuM* ʂaḌ̲aABu JaHaN:aMa Wa LaHuM* ʂaḌ̲aABu A^L*ḤaRiYQi10 A2iN:a A^L:aḌiYNa ʔaAMaNuWA° Wa ʂaMiLuWA° AaLṢ:aALiḤaATi LaHuM* JaN:aATun TaJ*RiY MiN TaḤ*TiHaA A^L*AʔaN*HaARub ḌaALiKa A^L*FaWZu A^L*KaBiYRu11 A2iN:a BaṮ*ʃa RaBiKa LaʃaDiYDun12 A2iN:aHuW HuWa YuB*DiYʔu Wa YuʂiYDu13 Wa HuWa A^L*ÇaFuWRu A^L*WaDuWDu14 ḌuW A^L*ʂaR*ʃi A^L*MaJiYDu15 FaʂaALun LiMaA YuRiYDu16 HaL* AʔaTaYAKa ḤaDiYṮ̲u A^L*JuNuWDi17 FiR*ʂaW*Na Wa Ṯ̲aMuWDa18 BaLi A^L*ḌiYNa KaFaRuWA° FiY TaK*ḌiYBin19 Wa A^LL:aHu MiN WaRaA˜Y2iHiM M:uḤiYṮum 20 BaL* HuWa QuR*ʔaANun M:aJiYDun21 FiY LaW*Ḥin M:aḤ*FuWẔim 22

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ AˆLAˆLṬ:aARiQ

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

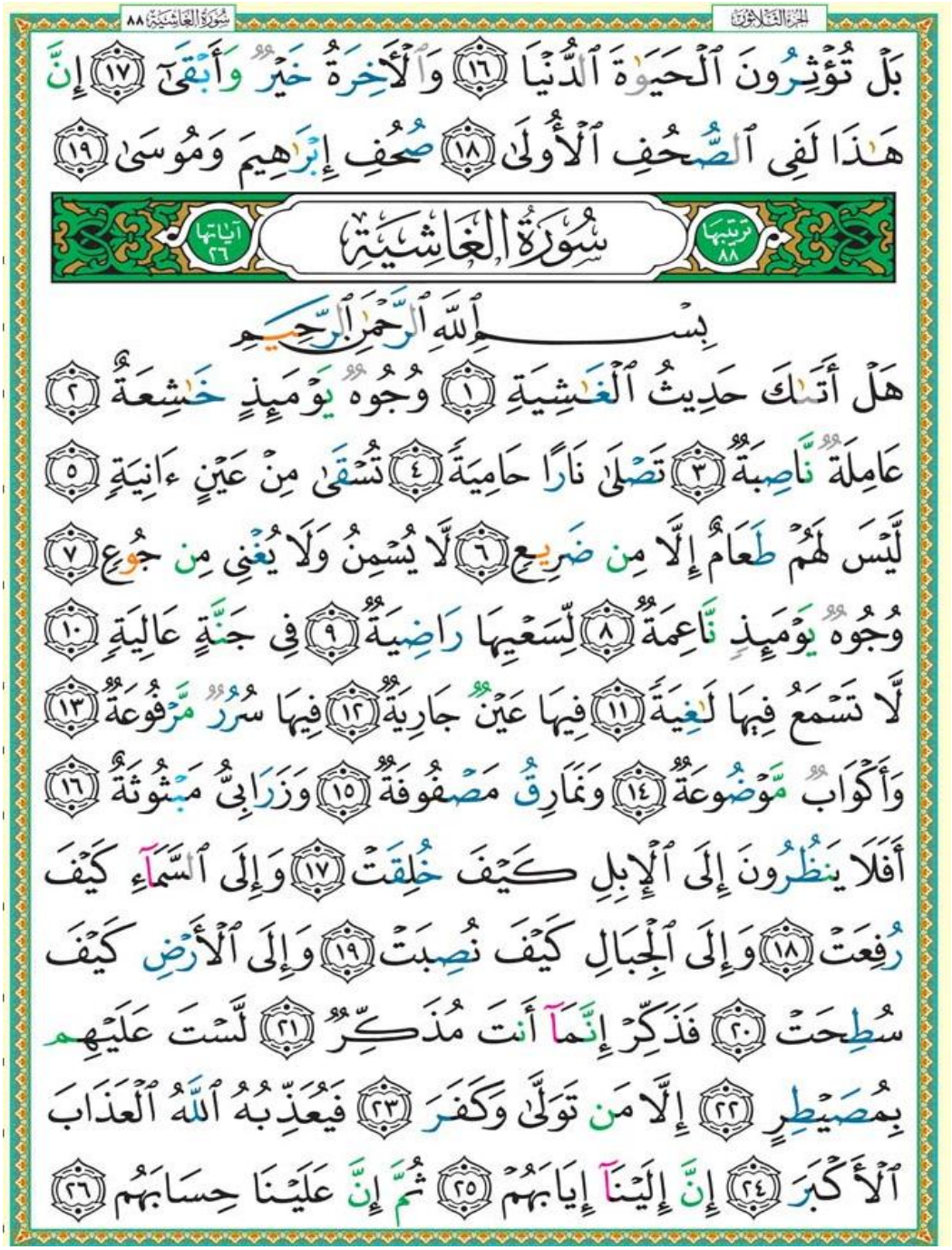
Wa AˆLS:aMaA˜ʔi Wa AˆLṬ:aARiQi1 Wa MaA˜ Aʔ aD*RaYAKa MaA AˆLṬ:aARiQu2 AˆLN:aJ*Mu AˆLṮ:aAQi̱Bu3 Aʔ iN KuL:u NaF*Sin L:aM:aA ʕaLaY*HaA ḤaAFiẔun4 FaL*YaNẔuRi AˆL*Aʔ iNSaANu MiM:a K̲uLiQa5 K̲uLiQa MiN M:aA˜ʔin DaAFiQin6 YaK̲*RuJu MiNm BaY*Ni AˆLṢ:uL*Bi Wa AˆLT:aRaA˜Yʔ iBi7 Aʔ iN:aHuW ʕaLaYA RaJ*ʕiHiY LaQaADiRun8 YaW*Ma TuB*LaY AˆLS:aRaA˜Yʔ iRu9 FaMaA LaHuW MiN QuW:aЋin Wa LaA NaAṢiRin10 Wa AˆLS:aMaA˜ʔi ḎaATi AˆLR:aJ*ʕi11 Wa AˆL*Aʔ aR*Ḍi ḎaATi AˆLṢ:aD*ʕi12 Aʔ iN:aHuW LaQaW*Lun FaṢ*Lun13 Wa MaA HuWa BiAˆL*HaZ*Li14 Aʔ iN:aHuM* YaKiYDuWNa KaY*DanA15 Wa Aʔ aKiYDu KaY*DanA16 FaMaH:iLi AˆL*KaAFiRiYNa Aʔ aM*HiL*HuM* RuWaY*DAam17

SuWRaЋ

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

SaBiḤi AˆS*Ma RaBiKa AˆL*Aʔ aʕ*LaYA1 AˆL:aḎiY K̲aLaQa FaSaW:aYA2 Wa AˆL:aḎiY QaD:aRa FaHaDaYA3 Wa AˆL:aḎiY˜ Aʔ aK̲*RaJa AˆL*MaR*ʕaYA4 FaJaʕaLaHuW ǴuṮaA˜ʔan Aʔ aḤ*WaYA5 SaNuQ*RiYʔuKa FaLaA TaN*SaYA˜6 Aʔ iL:aA MaA ʃaA˜ʔa AˆLL:aHub Aʔ iN:aHuW Yaʕ*LaMu AˆL*JaH*Ra Wa MaA YaK̲*FaYA7 Wa NuYaS:iRuKa LiL*YuS*RaYA8 FaḎaK:iR* Aʔ iN N:aFaʕaTi AˆLḎ:iK*RaYA9 SaYaḎ:aK:aRu MaN YaK̲*ʃaYA10 Wa YaTaJaN:aBuHaA AˆL*Aʔ aʃ*QaYA11 AˆL:aḎiY YaṢ*LaY AˆLN:aARa AˆL*KuB*RaYA12 Ṯu M:a LaA YaMuWTu FiYHaA Wa LaA YaḤ*YaYA13 QaD* Aʔ aF*LaḤa MaN TaZaK:aYA14 Wa ḎaKaRa AˆS*Ma RaBiHiY FaṢaL:aYA15

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

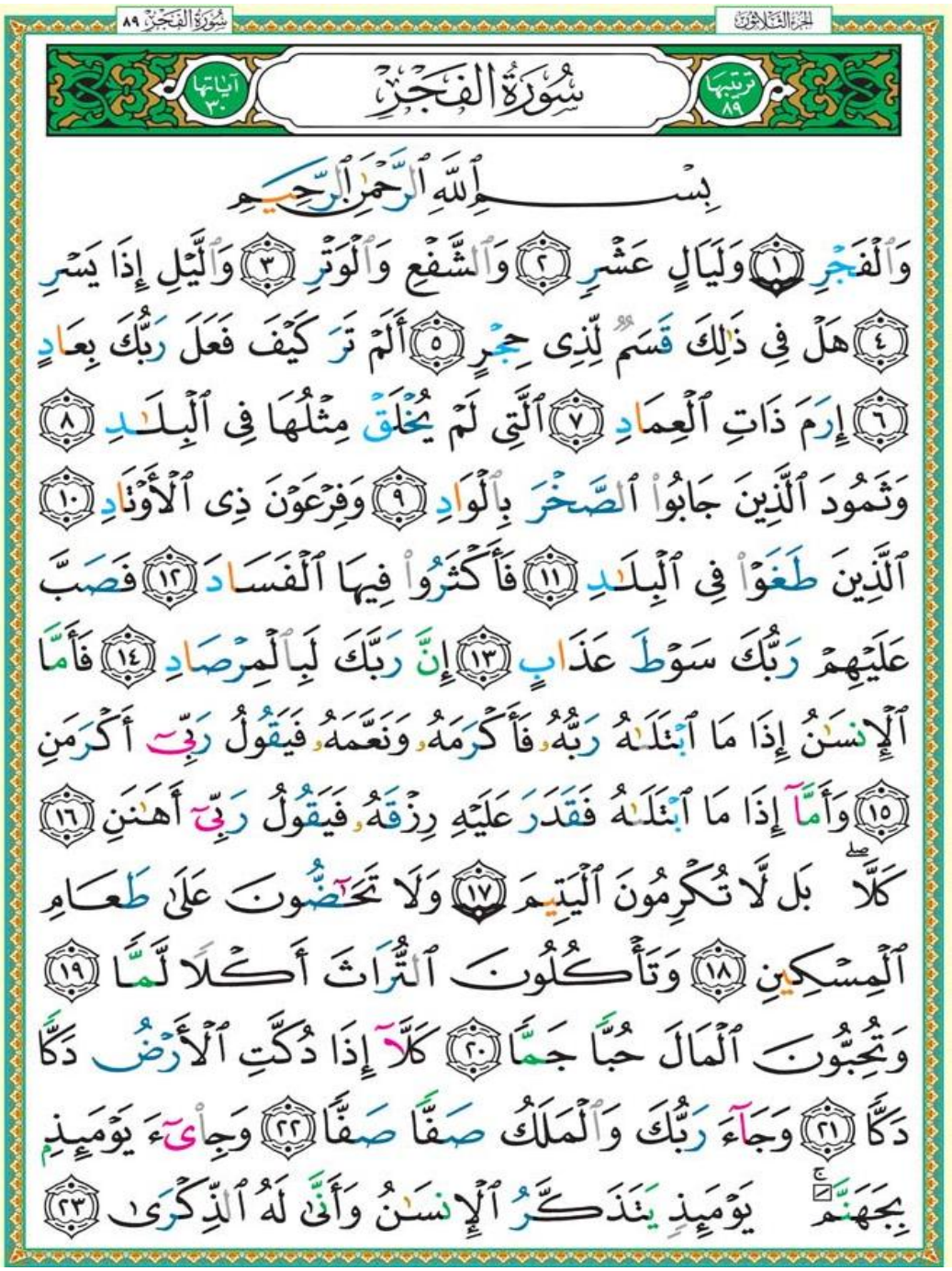
BaL* TuW?*TiRuWNa A^L*HaYaWATa A^LDuN*YaA16 Wa A^L*A?aKiRaTu KaY*Run Wa A?aB*QaYA~17 A?iN:a HaADaA LaFiY A^LS:uHuFi A^L*A?uWLaYA18 SuHuFi A?i B*RaAHiYMaWa MuWSaYA19

SuWRaT A^L*GaAJiYaTi

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aH*MaANi A^LR:aHiYMi

HaL* A?aTaYAKa HaDiYTu A^L*GaAJiYaTi1 WuJuWHun YaW*MaY?iDin KaAJiFaTun2 FaAMiLaTun N:aASiBaTun3 TaS*LaYA NaARAan HaAMiYaTan4 TuS*QaYA MiN* FaY*Nin ?aANiYaTin5 LaY*Sa LaHuM* TaFaAMun A?iL:aA MiN DaRiYFin6 L:aA YuS*MiNu Wa LaA YuG*NiY MiN JuWFin7 WuJuWHun YaW*MaY?iDin N:aAFiMaTun8 L:iSaF*YiHaA RaADiYaTun9 FiY JaN:aTin FaALiYaTin10 L:aA TaS*MaFu FiYHaA LaAGiYaTan 11 FiYHaA FaY*Nun JaARiYaTun12 FiYHaA SuRuRun M:aR*FuWFaTun13 Wa A?aK*WaABun M:aW*DuWFaTun14 Wa NaMaARiQu MaS*FuWFaTun15 Wa ZaRaABiY:u MaB*TuWTaTun16 A?aFaLaA YaN*ZuRuWNa A?iLaY A^L*A?iBiLi KaY*Fa KuLiQaT*17 Wa A?iLaY A^LS:aMaA~?i KaY*Fa RuFiFaT*18 Wa A?iLaY A^L*JiBaALi KaY*Fa NuSiBaT*19 Wa A?iLaY A^L*A?aR*Di KaY*Fa SuTiHaT*20 FaDaKiR* A?iN:aMaA~ A?aNTa MuDaKiRun21 L:aS*Ta FaLaY*HiM BiMuSaY*TiRin22 A?iL:aA MaN TaWaL:aYA Wa KaFaRa23 FaYuFaD:iBuHu A^LL:aHu A^L*FaDaABa A^L*A?aK*BaRa24 A?iN:a A?iLaY*NaA~ A?iYaABaHuM*25 TuM:a A?iN:a FaLaY*NaA HiSaABaHuM26

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



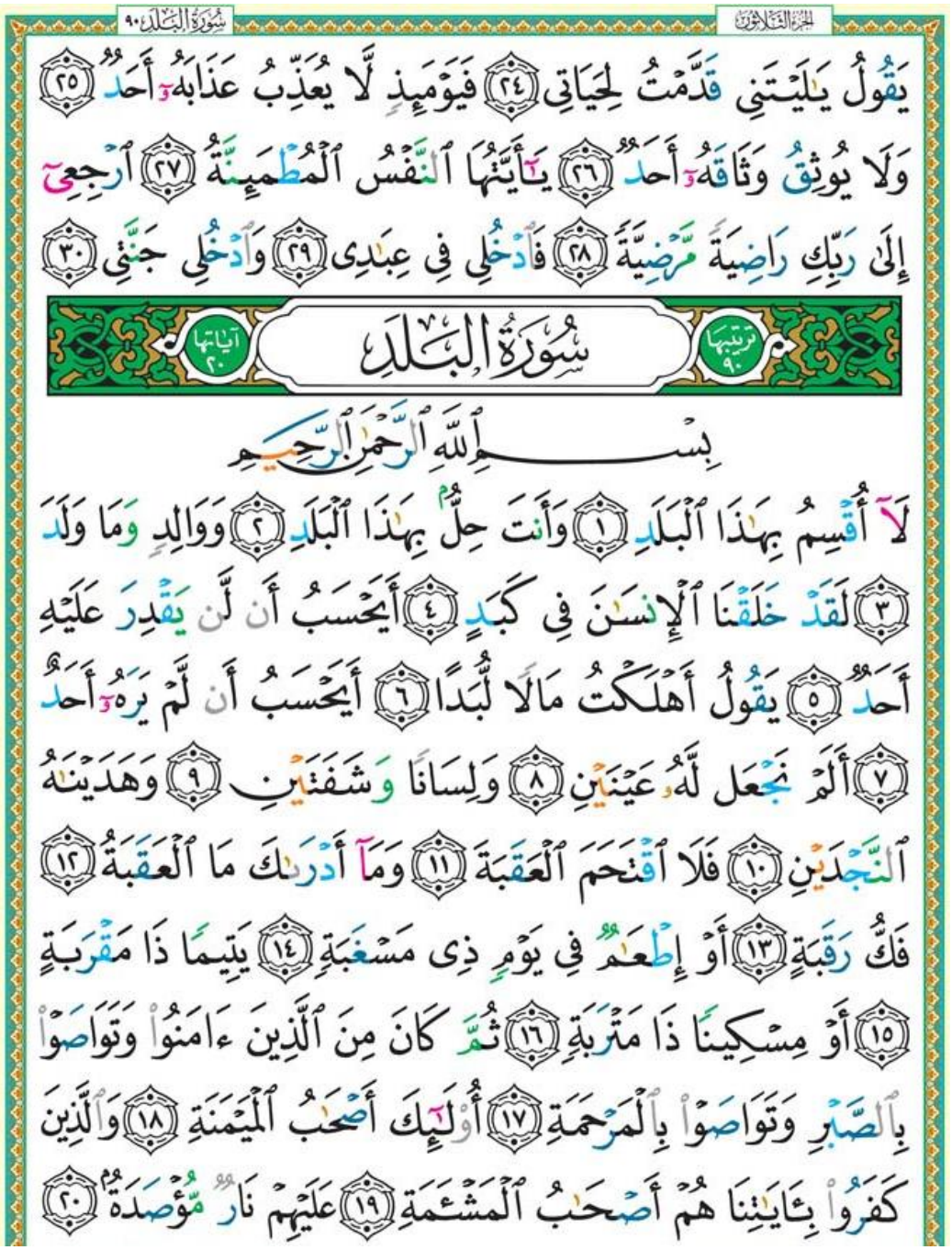
Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SᵘWRᵃЋ A^L*FᵃJ*R

BiS*Mi A^LLːᵃHi A^L*RːᵃḤ*MᵃᴬNi A^LRːᵃḤiYMi

Wᵃ A^L*FᵃJ*Ri1 Wᵃ LᵃYᵃALin ʂᵃʃ*Rin2 Wᵃ A^Lʃːᵃ F*ʂi Wᵃ A^L*WᵃT*Ri3 Wᵃ A^Lːᵃ Y*Li AʔiḌᵃA YᵃS*Ri4 HᵃL* FiY ḌᵃᴬLiKᵃ QᵃSᵃMᵘⁿ LːiḌiY ḤiJ*Rin5 Aʔᵃ LᵃM* TᵃRᵃ KᵃY*Fᵃ FᵃʂᵃLᵃ RᵃBːᵘKᵃ BiʂᵃADin6 AʔiRᵃMᵃ ḌᵃATi A^L*ʂiMᵃADi7 A^Lːᵃ TiY LᵃM* YᵘḴ*LᵃQ* MiṮ*LᵘHᵃA FiY A^L*BiLᵃᴬDi8 Wᵃ ṮᵃMᵘWDᵃ A^Lːᵃ ḌiYNᵃ JᵃABᵘWA° A^LṢːᵃḴ*Rᵃ BiA^L*WᵃADi9 Wᵃ FiR*ʂᵃW*Nᵃ ḌiY A^L*Aʔᵃ W*TᵃADi10 A^Lːᵃ ḌiYNᵃ ṬᵃÇᵃW*A° FiY A^L*BiLᵃᴬDi11 FᵃAʔᵃ K*ṮᵃRᵘWA° FiYHᵃA A^L*FᵃSᵃADᵃ12 FᵃṢᵃBːᵃ ʂᵃLᵃY*HiM* RᵃBːᵘKᵃ SᵃW*Ṭᵃ ʂᵃḌᵃABin13 AʔiNːᵃ RᵃBːᵃKᵃ LᵃBiA^L*MiR*Ṣᵃ ADi14 FᵃAʔᵃMːᵃA A^L*AʔiNSᵃᴬNᵘ AʔiḌᵃA MᵃA A^B*TᵃLᵃYᴬHᵘ RᵃBːᵘHᵘᵂ FᵃAʔᵃK*RᵃMᵃHᵘᵂ Wᵃ NᵃÇːᵃMᵃHᵘᵂ FᵃYᵃQᵘWLᵘ RᵃBːiY˜ Aʔᵃ K*RᵃMᵃNi15 Wᵃ Aʔᵃ Mːᵃ A˜ AʔiḌᵃA MᵃA A^B*TᵃLᵃYᴬHᵘ FᵃQᵃDᵃRᵃ ʂᵃLᵃY*Hi RiZ*QᵃHᵘᵂ FᵃYᵃQᵘWLᵘ RᵃBːiY˜ Aʔᵃ Hᵃᴬ NᵃNi16 KᵃLːᵃ Aᵇᶜ BᵃL LːᵃA TᵘK*RiMᵘWNᵃ A^L*YᵃTiYMᵃ17 Wᵃ LᵃA TᵃḤᵃᴬ˜ Dːᵘ WNᵃ ʂᵃLᵃYᴬ ṬᵃʂᵃAMi A^L*MiS*KiYNi18 Wᵃ TᵃAʔ*KᵘLᵘWNᵃ A^L*TᵘRᵃAṮᵃ Aʔᵃ K*Lᵃⁿ A LːᵃMːⁿA19 Wᵃ TᵘḤiBːᵘWNᵃ A^L*MᵃALᵃ ḤᵘBːᵃⁿA JᵃMːᵃⁿA20 KᵃLːᵃA˜ AʔiḌᵃA DᵘKːᵃTi A^L*Aʔᵃ R*Ḍᵘ DᵃKːᵃⁿA DᵃKːⁿA21 Wᵃ JᵃA˜ʔᵃ RᵃBːᵘKᵃ Wᵃ A^L*MᵃLᵃKᵘ ṢᵃFːᵃⁿA ṢᵃFːᵃⁿA22 Wᵃ JiA°Y˜ʔᵃ YᵃW*MᵃYʔiḌim BiJᵃHᵃNːᵃMᵃᵇ YᵃW*MᵃYʔiḌin YᵃTᵃḌᵃKːᵃRᵘ A^L*AʔiNSᵃᴬNᵘ Wᵃ Aʔᵃ Nːᵃ Yᴬ LᵃHᵘ A^L*ḌiK*RᵃYᴬ23

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

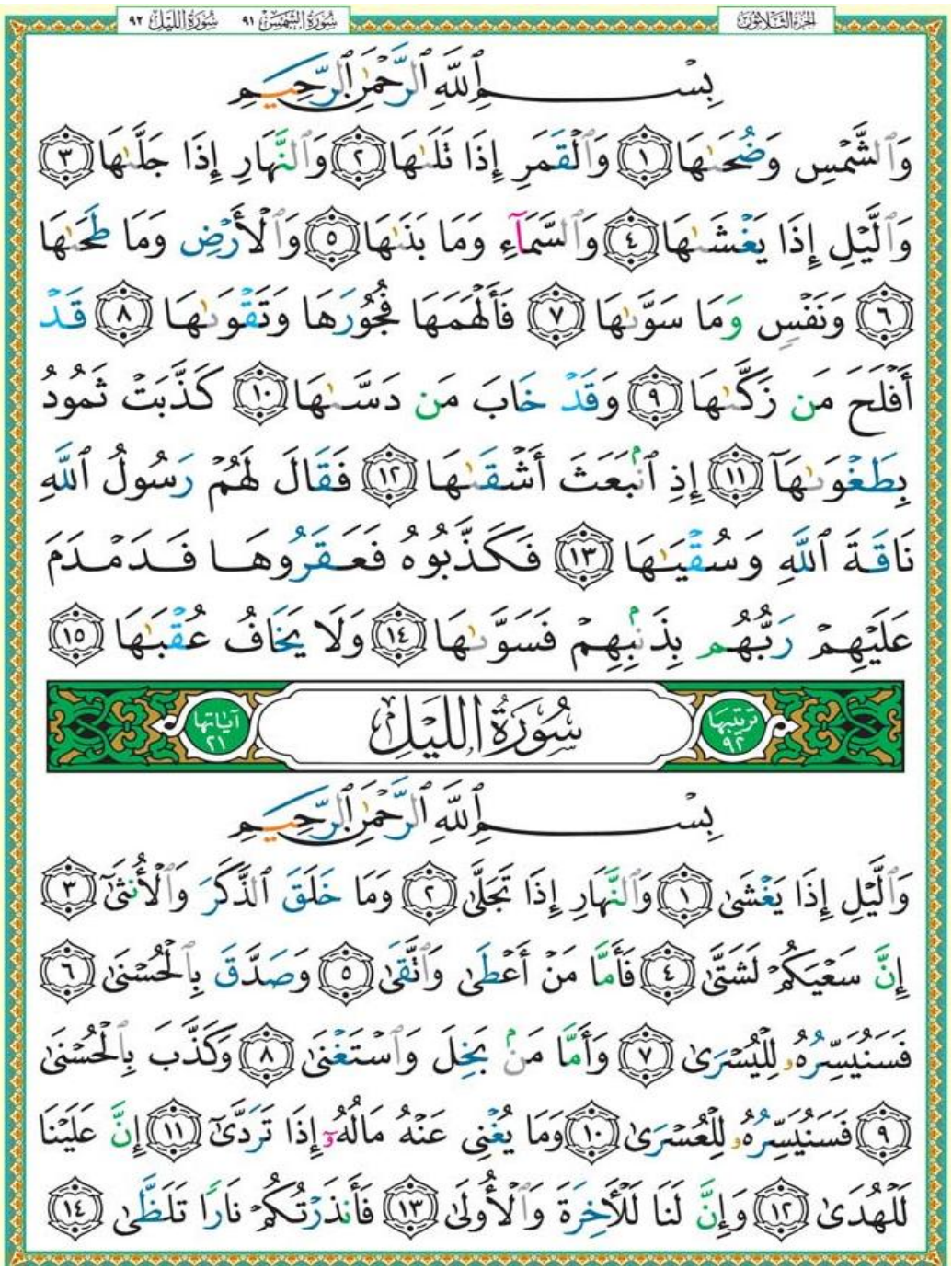
YaQuWLu YaALaY*TaNiY QaD:aM*Tu LiHaYaATiY24 FaYaW*MaY?iDin L:aA YuS?aD:iBu S?aDaABaHuW~ A?aHaDun25 Wa LaA YuWTiQu WaTaAQaHuW~ A?aHaDun26 YaA~A?aY:aTuHaA A^LN:aF*Su A^L*MuT*MaY?iN:aHu27 A^R*JiS?iY~ A?iLaYA RaB:iKi RaADiYaHan M:aR*Di Y:aHan28 FaA^D*KuLiY FiY S?iBaADiY29 Wa A^D*KuLiY JaN:aTiY30

SuWRaH A^L*BaLaD

BiS*Mi A^L:aHi A^L*R:aH*MaANi A^LR:aHiYMi

LaA~ A?uQ*SiMu BiHaADaA A^L*BaLaDi1 Wa A?aNTa HiL:um BiHaADaA A^L*BaLaDi2 Wa WaALiDin Wa MaA WaLaDa3 LaQaD* KaLaQ*NaA A^L*A?iNSaANa FiY KaBaDin4 A?aYaH*SaBu A?aN L:aN YaQ*DiRa S?aLaY*Hi A?aHaDun5 YaQuWLu A?aH*LaK*Tu MaALanA L:uBaDanA6 A?aYaH*SaBu A?aN L:aM* YaRaHuW~ A?aHaDun7 A?aLaM* NaJ*S?aL LaHuW S?aY*NaY*Ni8 Wa LiSaANanA Wa JaFaTaY*Ni9 Wa HaDaY*NaAHu A^LN:aJ*DaY*Ni10 FaLaA A^Q*TaHaMa A^L*S?aQaBaHa11 Wa MaA~ A?aD*RaYAKa MaA A^L*S?aQaBaHu12 FaK:u RaQaBaHin13 A?aW* A?iT*S?aAMun FiY YaW*Min DiY MaS*GaBaHin14 YaTiYManA DaA MaQ*RaBaHin15 A?aW* MiS*KiYNanA DaA MaT*RaBaHin16 TuM:a KaANa MiNa A^L:aDiYNa ?aAMaNuA° Wa TaWaASaW*A° BiA^LS:aB*Ri Wa TaWaASaW*A° BiA^L*MaR*HaMaHi17 A?uW°LaA~Y?iKa A?aS*HaABu A^L*MaY*MaNaHi18 Wa A^L:aDiYNa KaFaRuWA° Bi?aAYaATiNaA HuM* A?aS*HaABu A^L*MaJ*?aMaHi19 S?aLaY*HiM NaARun M:uW?*SaDaHum20

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ A^L*ʃ:aM*S

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḢ*MaANi A^LR:aḢiYMi

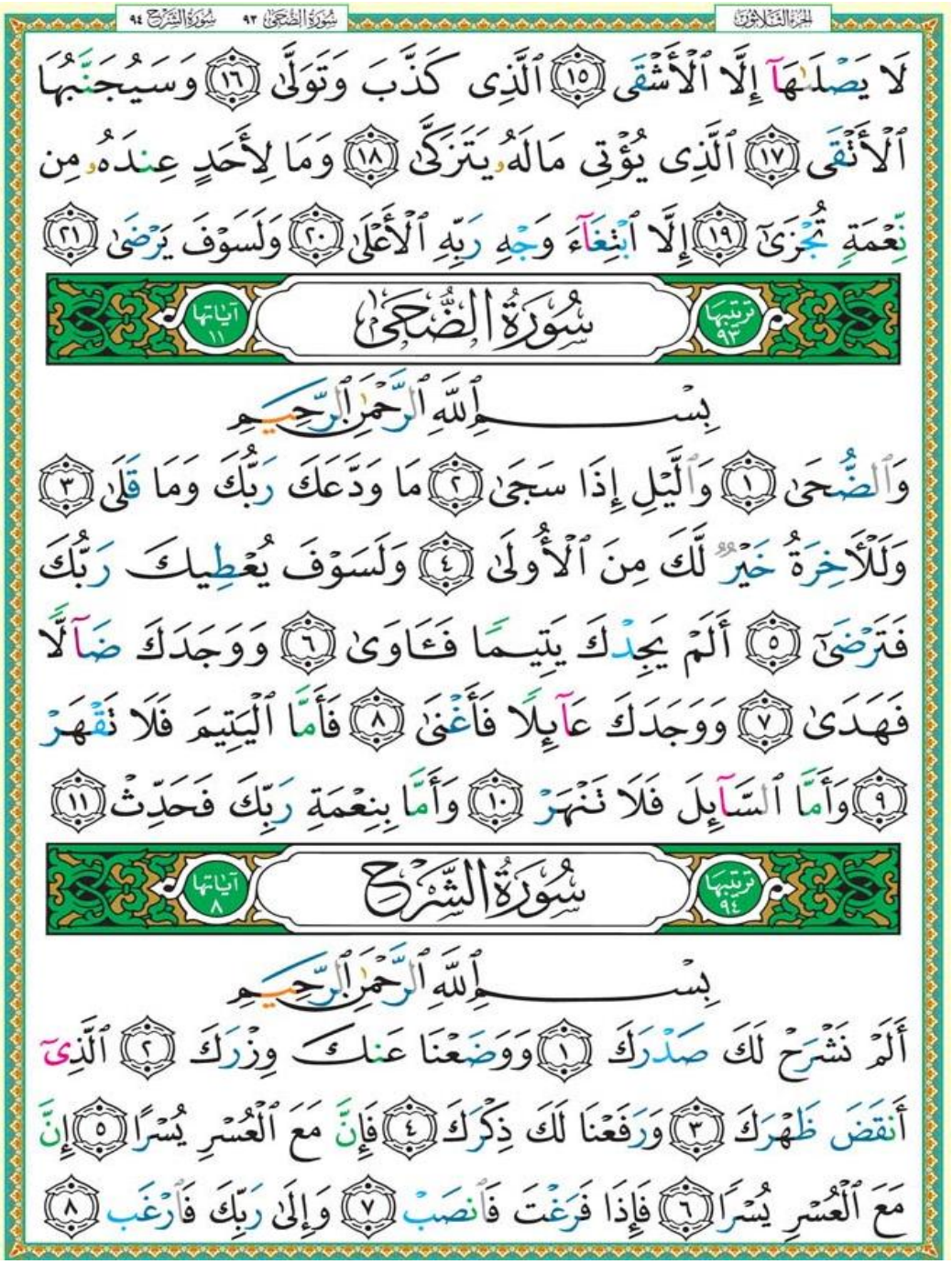
Wa A^LʃiaM*Si Wa DuḢaYAHaA1 Wa A^L*QaMaRi A2iḎaA TaLaYAHaA2 Wa A^LN:aHaARi A2iḎaA JaL:aYAHaA3 Wa A^L:aYLi A2iḎaA YaǴ*ʃaYAHaA4 Wa A^LS:aMA˜2i Wa MaA BaNaYAHaA5 Wa A^L*A2aR*Ḍi Wa MaA ṮaḢaYAHaA6 Wa NaF*Sin Wa MaA SaW:aYAHaA7 FaA2aL*HaMaHaA FuJuWRaHaA Wa TaQ*WaYAHaA8 QaD* A2aF*LaḢa MaN ZaK:aYAHaA9 Wa QaD* K̲aABa MaN DaS:aYAHaA10 KaḎ:aBaT* T̲aMuWDu BiṮaǴ*WaYAHaA11 A2iḎi A^NmBaÇaT̲a A2ʃ*QaYAHaA 12 FaQaALa LaHuM* RaSuWLu A^LL:aAHi NaAQaЋa A^LL:aAHi Wa SuQ*YaAHaA13 FaKaḎ:aBuWHu FaÇaQaRuWHaA FaDaM*DaMa ÇaLaY*HiM* RaB:uHuM BiḎaNmBiHiM* FaSaW:aYAHaA14 Wa LaA YaK̲aAFu ÇuQ*BaAHaA15

SuWRaЋ A^L:aY*L

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḢ*MaANi A^LR:aḢiYMi

Wa A^L:aY*Li A2iḎaA YaǴ*ʃaYA1 Wa A^LN:aHaARi A2iḎaA TaJaL:aYA2 Wa MaA K̲aLaQa A^LḎ:aKaRa Wa A^L*A2uNT̲aYA˜3 A2iN:a SaÇ*YaKuM* LaʃaT:aYA4 FaA2aM:aA MaN* A2aÇ*Ṭ̲aYA Wa A^T:aQaYA5 Wa ṢaD:aQa BiA^L*ḢuS*NaYA6 FaSaNuYaS:iR*Hu˜ LiL*YuS*RaYA7 Wa A2aM:aA MaNm BaK̲iLa Wa A^S*TaǴ*NaYA8 Wa KaḎ:aBa BiA^L*ḢuS*NaYA9 FaSaNuYaS:iR*Hu LiL*ÇuS*RaYA10 Wa MaA YuǴ*NiY ÇaN*Hu MaALuHu˜u A2iḎaA TaRaD:aY˜A11 A2iN:a ÇaLaY*NaA LaL*HuDaYA12 Wa A2iN:a LaNaA LaL*A2aK̲iRaЋa Wa A^L*A2uWLaYA13 FaA2aNḎaR*TuKuM* NaARan A TaLaZ:aYA14

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

LaA YaṢ*LaYAHaA˜ A2iL:aA A^L*A?aʃ*QaY15 A^L:aḎiY KaḎ:aBa Wa TaWaL:aYA16 Wa SaYuJaN:aBuHaA A^L*A?aT*QaY17 A^L:aḎiY YuW?*TiY MaALaHuw YaTaZaK:aYA18 Wa MaA LiA?aḤaDin ʕiNDaHuw MiN Ni:ʕ*MaTin TuJ*ZaYA˜19 A2iL:aA A^B*TiĢaA˜?a WaJ*Hi RaB:iHi A^L*A?aʕ*LaYA20 Wa LaSaW*Fa YaR*ḌaYA21

SuWRaTh A^LḌ:uḤaYA

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

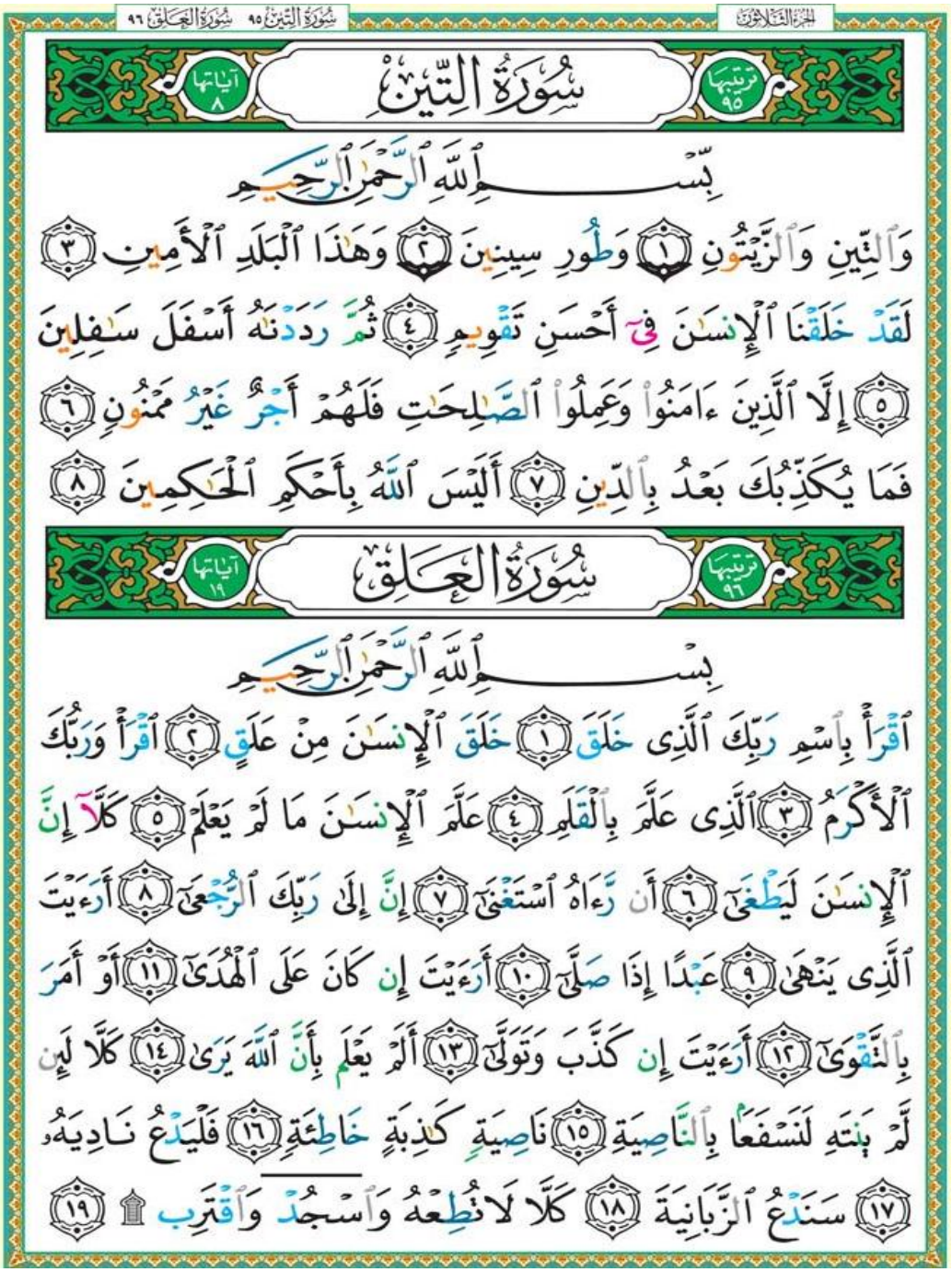
Wa A^LḌ:uḤaYA1 Wa A^L:aY*Li A2iḎaA SaJaYA2 MaA WaD:aʕaKa RaB:uKa Wa MaA QaLaYA3 Wa LaL*A?aḴiRaTu Ḵ aY*Run L:aKa MiNa A^L*A?uLaYA4 Wa LaSaW*Fa YuʕTiYKa RaB:uKa FaTaR*ḌaYA˜5 A2aLaM* YaJiD*Ka YaTiYManA FaʔaAWaYA6 Wa WaJaD*Ka ḌaA˜L:anA FaHaDaYA7 Wa WaJaDaKa ʕaA˜Y2iLanA FaA?aĢ*NaYA8 FaA?aM:aA A^L*YaTiYMa FaLaA TaQ*HaR*9 Wa A?aM:aA A^LSA˜Y2iLa FaLaA TaN*HaR*10 Wa A?aM:aA BiNiʕ*MaTi RaBiKa FaḤaDiṮ*11

SuWRaTh A^L ʃ:aR*Ḥ

BiS*Mi A^LL:aHi A^L*R:aḤ*MaANi A^LR:aḤiYMi

A?aLaM* NaʃRaḤ* LaKa ṢaD*RaKa1 Wa WaḌaʕ*NaA ʕaN*Ka WiZ*RaKa2 A^L:aḎiY˜ AaN*QaḌa ẔaH*RaKa3 Wa RaFaʕ*NaA LaKa ḎiK*RaKa4 FaA2iN:a MaʕA A^L*ʕuS*Ri YuS*RanA5 A2iN:a MaʕA A^L*ʕuS*Ri YuS*RanA6 FaA2iḎaA FaRaĢ*Ta FaA^NṢaB*7 Wa A2iLaYA RaBiKa FaA^R*ĢaB8

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ AˆLTiYN

BiS*Mi AˆLLiHi AˆL*RiHi*MaANi AˆLRiHiYMi

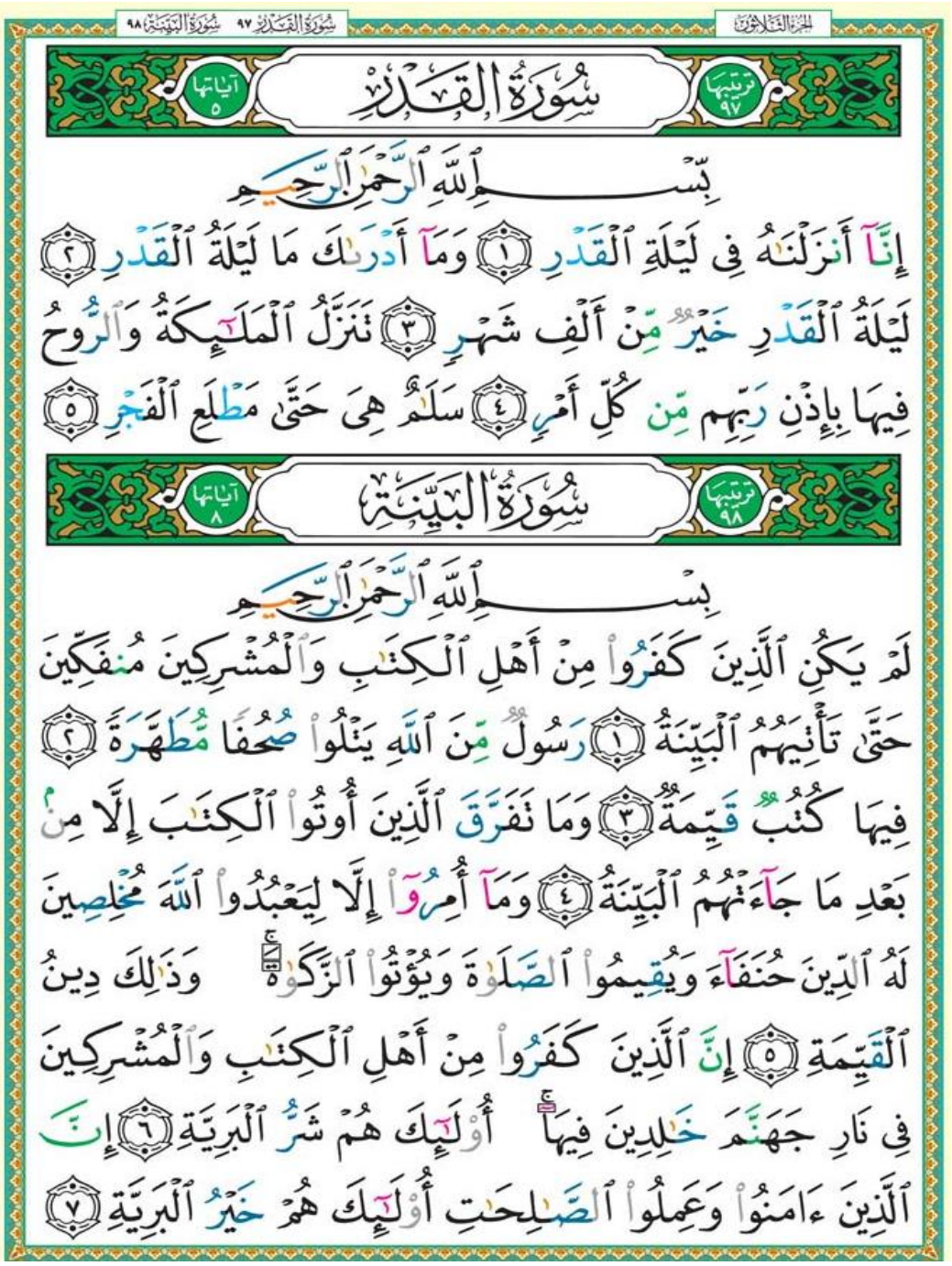
Wa AˆLTiYNi Wa AˆLZiY*TuWNi1 Wa ṬuWRi SiYNiYNa2 Wa HaADaA AˆL*BaLaDi AˆL*A?aMiYNi3 LaQaD* ḴaLaQ*NaA AˆL*A?iNSaANa FiY˜ A?aḤ*SaNi TaQ*WiYMin4 ṮuMia RaDaD*NaAHu A?aS*FaLa SaAFiLiYNa5 A?iLiA AˆLiḌiYNa ?aAMaNuWA° Wa ʕaMiLuWA° AˆLṢiaALiḤaATi FaLaHuM* A?aJ*Run ĢaY*Ru MaM*NuWNin6 FaMaA YuKaḌiBuKa BaʕD*u BiAˆLDiYNi7 A?aLaY*Sa AˆLLiHu BiA?aḤ*KaMi AˆL*ḤaAKiMiYNa8

SuWRaЋ AˆLʕaLaQ

BiS*Mi AˆLLiHi AˆL*RiHi*MaANi AˆLRiHiYMi

AˆQ*RaA?* BiAˆS*Mi RaBiKa AˆLiḌiY ḴaLaQa1 ḴaLaQa AˆL*A?iNSaANa MiN* ʕaLaQin2 AˆQ*RaA?* Wa RaBuKa AˆL*A?aK*RaMu3 AˆLiḌiY ʕaLiMa BiAˆL*QaLaMi4 ʕaLiMa AˆL*A?iNSaANa MaA LaM YaʕLaM5 KaLiA˜ A?iNia AˆL*A?iNSaANa LaYaṬ*ĢaYA6 A?aN Ra?aAHu AˆS*TaĢ*NaYA˜7 A?iNia A?iLaYA RaBiKa AˆLRuJ*ʕaYA˜8 A?aRa?aY*Ta AˆLiḌiY YaN*HaYA9 ʕaB*DanA A?iḌaA ṢaLiYA10 A?aRa?aY*Ta A?iN KaANa ʕaLaY AˆL*HuDaYA˜11 A?aW* A?aMaRa BiAˆLTiaQ*WaYA˜12 A?aRa?aY*Ta A?iN KaḌiaBa Wa TaWaLiaYA˜13 A?aLaM* YaʕL*LaM BiA?aNia AˆLLiHa YaRaYA14 KaLiA LaY?iN LaM* YaNTaHi LaNaS*FaʕamA BiAˆLNiaAṢiYaЋi15 NaAṢiYaЋin KaADiBaЋin ḴaATiY?aЋin16 FaL*YaD*ʕu NaADiYaHu17 SaNaD*ʕu AˆL*ZiaBaANiYaЋa18 KaLiA LaA TuTiʕ*Hu Wa AˆS*JuD* Wa AˆQ*TaRiB19

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ AˆLQaD*R

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

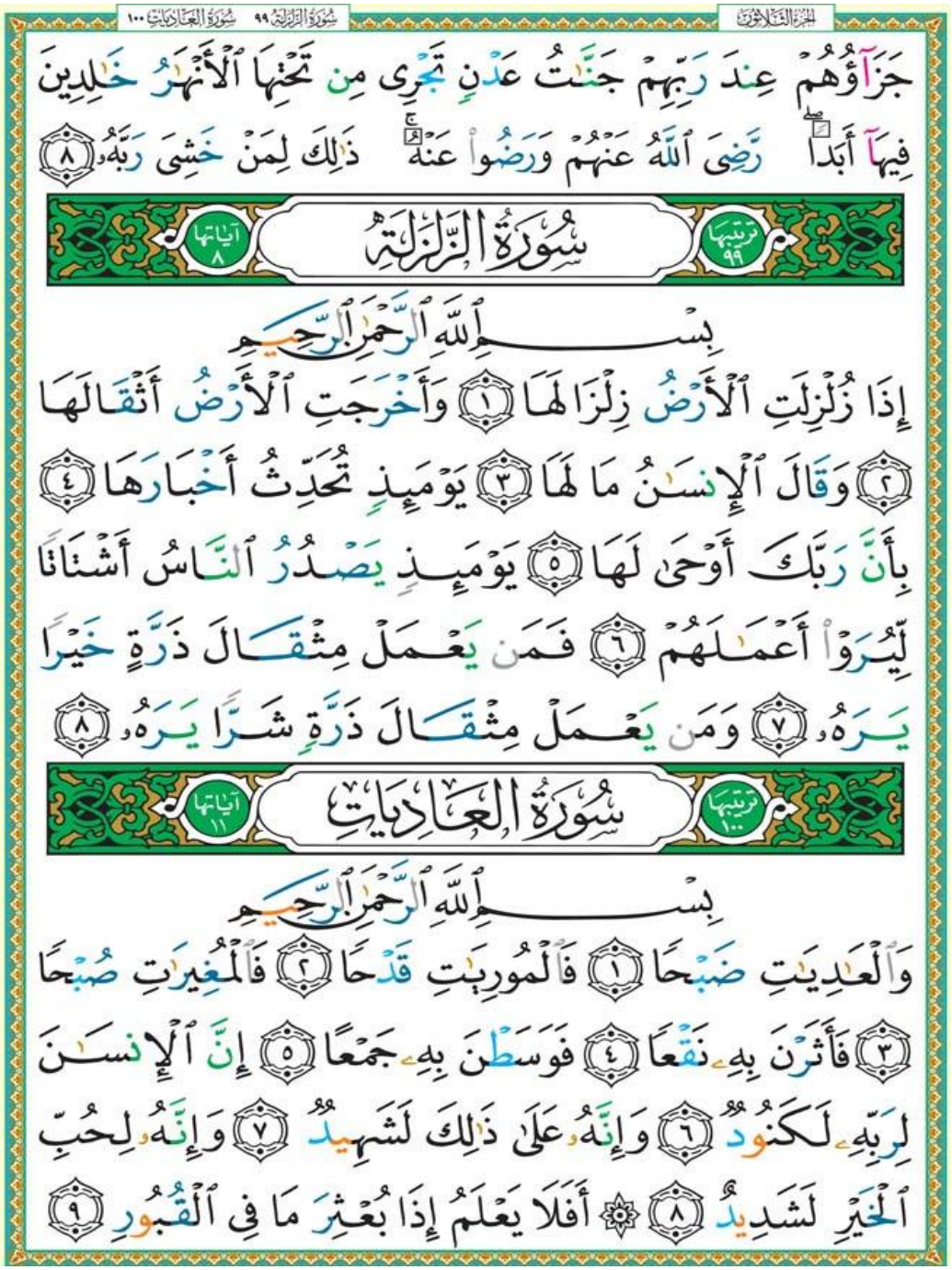
A2iN:aA˜ A2aNZaL*NaAHu FiY LaY*LaЋi AˆL*QaD*Ri1 Wa MaA˜ A2aD*RaYAKa MaA LaY*LaЋu AˆL*QaD*Ri2 LaY*LaЋu AˆL*QaD*Ri K̲aY*Run MiN* A2aL*Fi ʃaH*Rin3 TaNaZ:aLu AˆL*MaLaA˜Y2iKaЋu Wa AˆLR:uWḤu FiYHaA BiA2iD̲*Ni RaBiHiM MiN KuLi A2aM*Rin4 SaLaAMun HiYa ḤaT:aYA MaṬ*LaʕCi AˆL*FaJ*Ri5

SuWRaЋ Aˆ BaY¡NaЋ

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

LaM* YaKuNi AˆL:aD̲iYNa KaFaRuWA° MiN* A2aH*Li AˆL*KiTABi Wa AˆL*MuʃRiKiYNa MuNFaKiYNa ḤaT:aYA TaA2*TiYaHuMu AˆL*BaY¡NaЋu1 RaSuWLun MiNa AˆLL:aHi YaT*LuWA° ṢuḤuFanA M:uṬaH:aRaЋan2 FiYHaA KuTuBun QaY¡MaЋun3 Wa MaA TaFaR:aQa AˆL:aD̲iYNa A2uTuWA° AˆL*KiTaABa A2iL:aA MiNm BaʕC*Di MaA JaA˜2aT*HuMu AˆL*BaY¡NaЋu4 Wa MaA˜ A2uMiRuW˜A° A2iL:aA LiYaʕC*BuDuWA° AˆLL:aHa MuK̲*LiṢiYNa LaHu AˆLDiYNa ḤuNaFaA˜2a Wa YuQiYMuWA° AˆLṢ:aLaWAЋa Wa YuW2*TuWA° AˆLZ:aKaWAЋab Wa D̲aALiKa DiYNu AˆL*QaY¡MaЋi5 A2iN:a AˆL:aD̲iYNa KaFaRuWA° MiN* A2aH*Li AˆL*KiTaABi Wa AˆL*MuʃRiKiYNa FiY NaARi JaHaN:aMa K̲aALiDiYNa FiYHaA˜b A2uW°LaA˜Y2iKa HuM* ʃaR:u AˆL*BaRiY:aЋi6 A2iN:a AˆL:aD̲iYNa 2aAMaNuWA° Wa ʕCaMiLuWA° AˆLṢ:aALiḤaATi A2uW°LaA˜Y2iKa HuM* K̲aY*Ru AˆL*BaRiY:aЋi7

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

JaZaA˜W?uHuM* ÇiNDa RaBiHiM* JaN;aATu ÇaD*Nin TaJ*RiY MiN TaḤ*TiHaA

A^L*A?aN*HaARu K̲aALiDiYNa FiYHaA˜ A?aBaDanAbc R;aḌiYa A^LL;aHu

ÇaN*HuM* Wa RaḌuWA° ÇaN*Hub Ḏ̲aALiKa LiMaN* K̲aʃiYa RaB;aHuW8

SuWRaẖ A^ Z;aL*ZaLaẖ

BiS*Mi A^LL;aHi A^L*R;aḤ*MaANi A^LR;aḤiYMi

A?iḎ̲aA ZuL*ZiLaTi A^L*A?aR*Ḍu ZiL*ZaALaHaA1 Wa A?aK̲*RaJaTi A^L*A?aR*Ḍu

A?aT̲*QaALaHaA2 Wa QaALa A^L*A?iNSaANu MaA LaHaA3 YaW*MaY?iḎ̲in

TuḤaDiT̲u A?aK̲*BaARaHaA4 BiA?aN;a RaB;aKa A?aW*ḤaYA LaHaA5 YaW*MaY?iḎ̲in

YaṢ*DuRu A^LN;aASu A?aʃ*TaATanA LiYuRaW*A° A?aÇ*MaALaHuM*6 FaMaN

YaÇ*MaL* MiT̲*QaALa Ḏ̲aR;aẖin K̲aY*RanA YaRaHuW7 Wa MaN YaÇaMaL*

MiT̲*QaALa Ḏ̲aR;aẖin ʃaR;anA YaRaHuW8

SuWRaẖ A^ ÇaADiYaAT

BiS*Mi A^LL;aHi A^L*R;aḤ*MaANi A^LR;aḤiYMi

Wa A^LÇaADiYaATi ḌaB*ḤanA1 FaA^L*MuWRiYaATi QaD*ḤanA2 FaA^L*MuĢiYRaATi

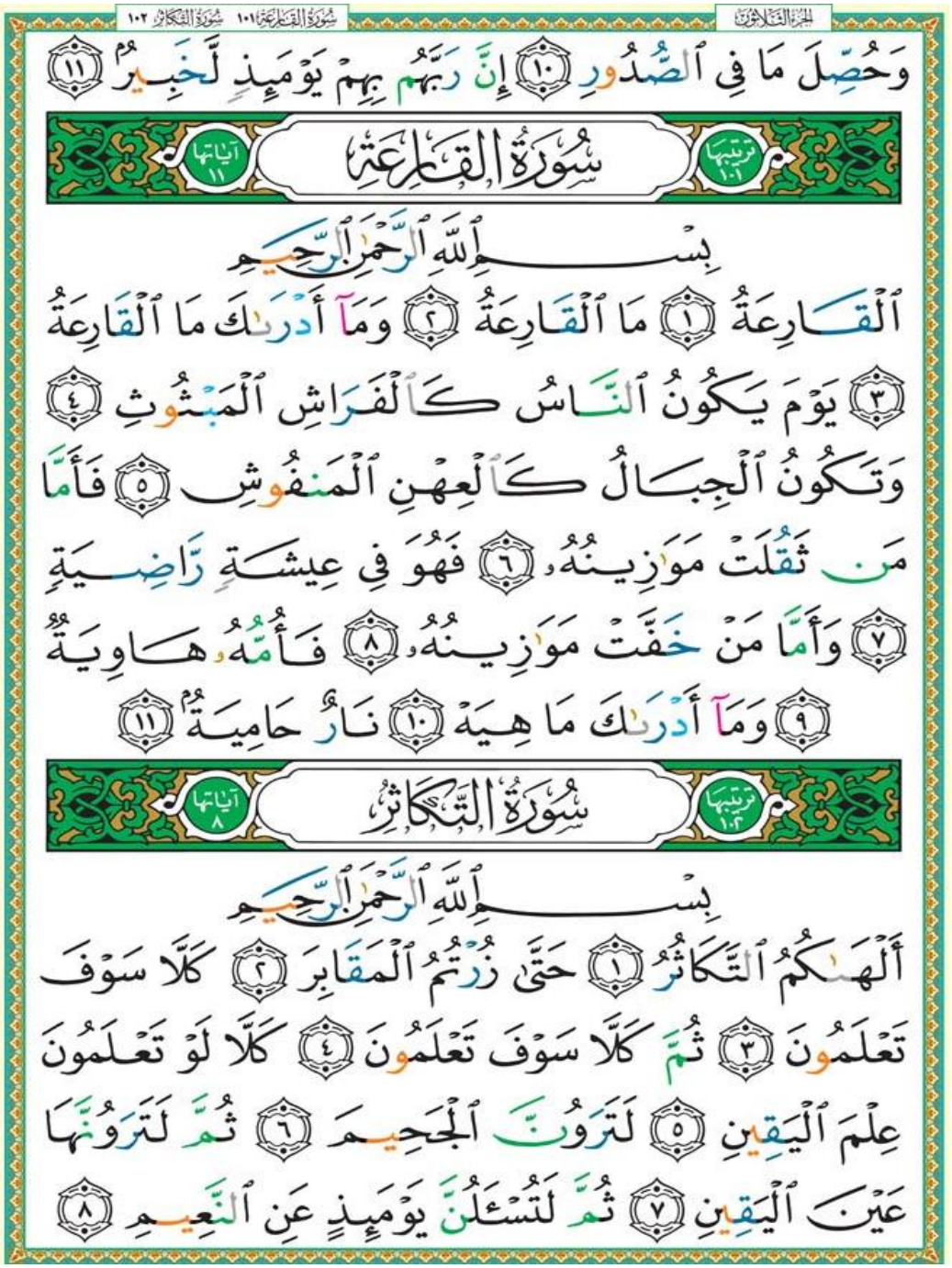
ṢuB*ḤanA3 FaA?aT̲aR*Na BiHiY NaQ*ÇanA4 FaWaSaṬ*Na BiHiY JaM*ÇanA5

A?iN;a A^L*A?iNSaANa LiRaBiHiY LaKaNuWDun6 Wa A?iN;aHuW ÇaLaYA Ḏ̲aALiKa

LaʃaHiYDun7 Wa A?iN;aHuW LiḤuBi A^L*K̲aY*Ri LaʃaDiYDun8 ۞ A?aFaLaA

YaÇ*LaMu A?iḎ̲aA BuÇ*T̲iRa MaA FiY A^L*QuBuWRi9

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

Wa HuSiLa MaA FiY A^LSuDuWRi 10 A2iNa RaBaHuM BiHiM* YaW*MaY2iDin LaKaBiYRum 11

SuWRaH A^L*QaARiCaH

BiS*Mi A^LLaHi A^L*RaH*MaANi A^LRaHiYMi

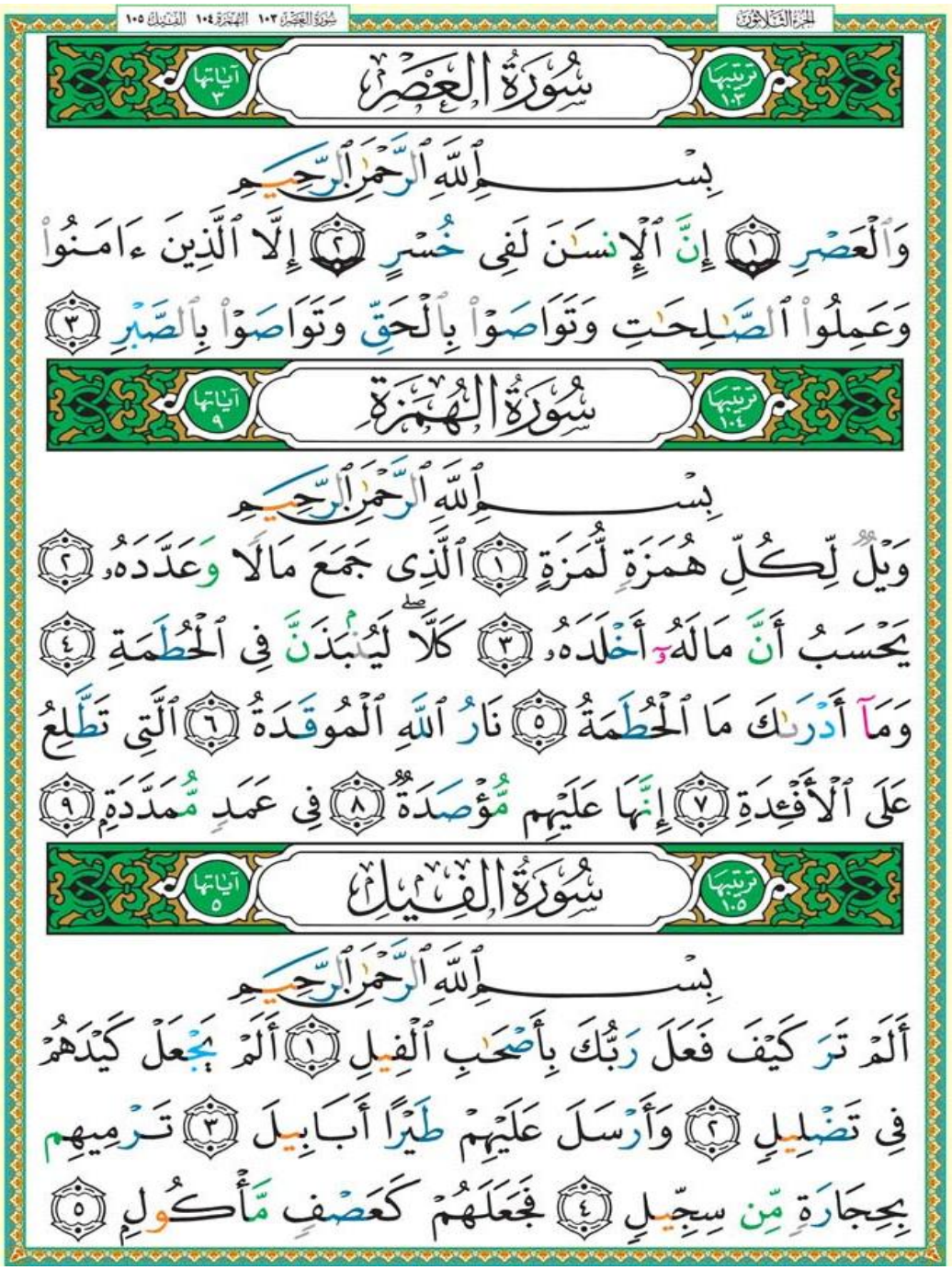
A^L*QaARiCaTu 1 MaA A^L*QaARiCaTu 2 Wa MaA~ A2aD*RaYAKa MaA A^L*QaARiCaTu 3 YaW*Ma YaKuWNu A^L*NaASu KaA*L*FaRaAJi A^L*MaB*TuWTi 4 Wa TaKuWNu A^L*JiBaALu KaA*L*CiH*Ni A^L*MaNFuWJi 5 FaA2aMaA MaN TaQuLaT* MaWaAZiYNuHuW 6 FaHuWa FiY CiYJaH in RaADiYaHin 7 Wa A2aMaA MaN KaFaT* MaWaAZiYNuHuW 8 FaA2uMuHuW HaAWiYaHun 9 Wa MaA~ A2aD*RaYAKa MaA HiYaH* 10 NaARun HaAMiYaHum 11

SuWRaH A^LTaKaATuR

BiS*Mi A^LLaHi A^L*RaH*MaANi A^LRaHiYMi

A2aL*HaYAKuMu A^LTaKaATuRu 1 HaTaYA ZuR*TuMu A^L*MaQaABiRa 2 KaLaA SaW*Fa TaC*LaMuWNa 3 TuMa KaLaA SaW*Fa TaC*LaMuWNa 4 KaLaA LaW* TaC*LaMuWNa CiL*Ma A^L*YaQiYNi 5 LaTaRaWuNa A^L*JaHiYMa 6 TuMa LaTaRaWuNaHaA CaY*Na A^L*YaQiYNi 7 TuMa LaTuS*2aLuNa YaW*Ma2iDin CaNi A^LNaCiYMi 8

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ AˆL*ÇaṢ*R

BiS*Mi AˆLLːaHi AˆL*RːaḤ*MaANi AˆLRːaḤiYMi

Wa AˆL*ÇaṢ*Ri1 AʔiNːa AˆL*AʔiNSaANa LaFiY K̲uS*Rin2 AʔiLːaA AˆLːaḎiYNa ʔaAMaNuWA˚ Wa ÇaMiLuWA˚ AˆLṢːaALiḤaATi Wa TaWaAṢ*WA˚ BiAˆL*ḤaQ̣i Wa TaWaAṢaW*A˚ BiAˆLṢːaB*Ri3

SuWRaЋ AˆLHuMaZaЋ

BiS*Mi AˆLLːaHi AˆL*RːaḤ*MaANi AˆLRːaḤiYMi

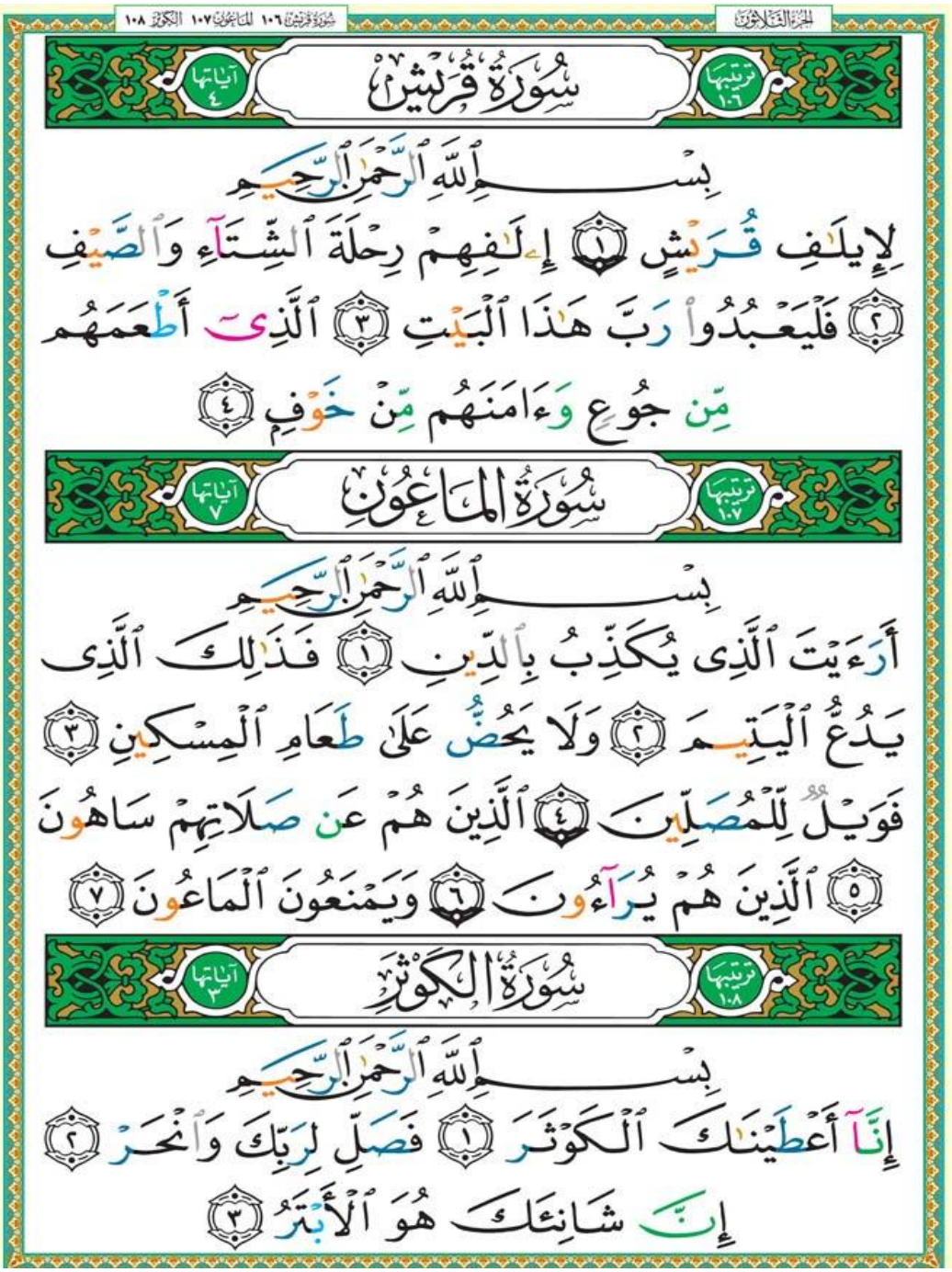
WaY*Lun LːiKuLːi HuMaZaЋin LːuMaZaЋin1 AˆLːaḎiY JaMaÇa MaALanA Wa ÇaDːaDaHuW2 YaḤ*SaBu AʔaNːa MaALaHuW~ AʔaK̲*LaDaHuW3 KaLːaAbc LaYuNmBaḎaNːa FiY AˆL*ḤuṮaMaЋi 4 Wa MaA˜ AʔaD*RaYAKa MaA AˆL*ḤuṮaMaЋu5 NaARu AˆLLːaHi AˆL*MuWQ̣aDaЋu6 AˆLːaTiY TaṮːaLiÇu ÇaLaY AˆL*AʔaF*YʔiDaЋi7 AʔiNːaHaA ÇaLaY*HiM MːuWʔ*ṢaDaЋun8 FiY ÇaMaDin MːuMaDːaDaЋim 9

SuWRaЋ AˆL*FiYL

BiS*Mi AˆLLːaHi AˆL*RːaḤ*MaANi AˆLRːaḤiYMi

AʔaLaM* TaRa KaY*Fa FaÇaLa RaBːuKa BiAʔaṢ*ḤaABi AˆL*FiYLi1 AʔaLaM* YaJ*ÇaL* KaY*DaHuM FiY TaḌ*LiYLin2 Wa AʔaR*SaLa ÇaLaYHiM* ṬaY*RanA AʔaBaABiYLa3 TaRMiYHiM BiḤiJaARaЋin MiN SiJːiYLin 4 FaJaÇaLaHuM* KaÇaṢ*Fin MːaAʔ*KuWLim5

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ QuRaY*ʃ

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

LiAʔiYLaAFi QuRaY*ʃin1 AʔiYLaAFiHiM* RiḤ*LaЋa AˆLʃ'iTaA˜ʔi Wa AˆLṢaY*Fi2 FaL*YaÇ*BuDuWA° RaBa HaADaA AˆL*BaY*Ti3 AˆLaḌiY˜ AʔaṬ*ÇaMaHuM MiN JuWÇin Wa ʔaAMaNaHuM MiN* K̲aW*Fim4

SuWRaЋ AˆL*MaAÇuWN

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

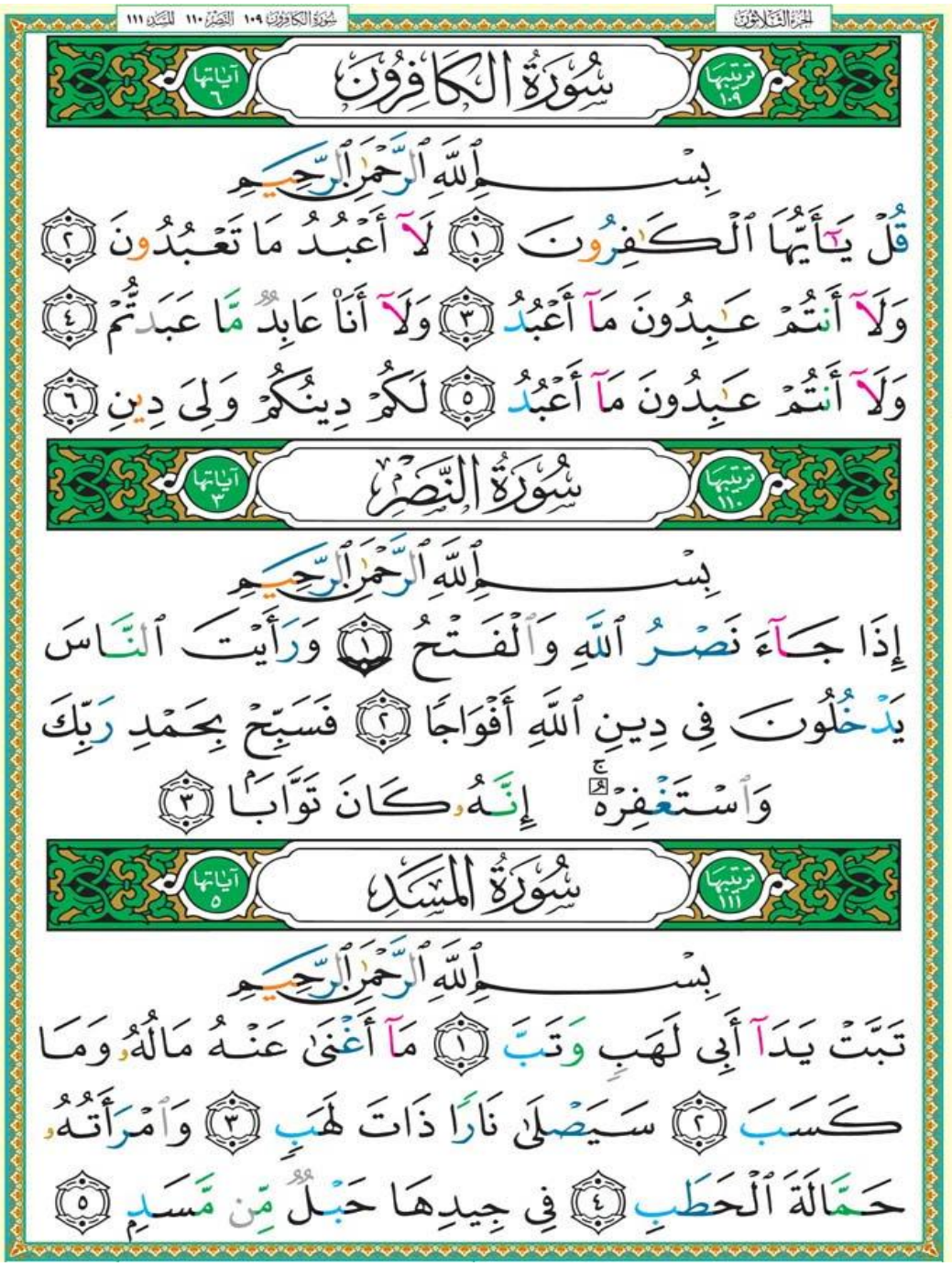
AʔaRaʔaY*Ta AˆLaḌiY YuKaḌiBu BiAˆLDiYNi1 FaḌaALiKa AˆLaḌiY YaDuÇu AˆL*YaTiYMa2 Wa LaA YaḤuḌu ÇaLaYA ṬaÇaAMi AˆL*MiS*KiYNi3 FaWaY*Lun LiL*MuṢaLiYNa4 AˆLaḌiYNa HuM* ÇaN ṢaLaATiHiM* SaAHuWN5 AˆLaḌiYNa HuM* YuRaA˜ʔuWNa 6 Wa YaM*NaÇuWNa AˆL*MaAÇuWNa7

SuWRaЋ AˆL*KaW*T̲*R

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

AʔiNaA˜ AʔaÇ*ṬaY*NaAKa AˆL*KaW*T̲*Ra1 FaṢaLi LiRaBiKa Wa AˆN*ḤaR*2 AʔiNa ʃaANiYʔaKa HuWa AˆL*AʔaB*TaRu3

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaЋ AˆL*KaAFiRuWN

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

QuL* YaA˜A?aY;uHaA AˆL*KaAFiRuWNa1 LaA˜ A?aÇ*BuDu MaA TaÇ*BuDuWNa2 Wa LaA˜ A?aNTuM* Ça ABiDuWNa MaA˜ A?aÇ*BuD3 Wa LaA˜ A?aNaA° ÇaABiDun M;aA ÇaBaDT;uM*4 Wa LaA˜ A?aNTuM* ÇaABiDuWNa MaA˜ A?aÇ*BuDu 5 LaKuM DiYNuKuM* Wa LiYa DiYNi 6

SuWRaЋ AˆL*NaṢ*R

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

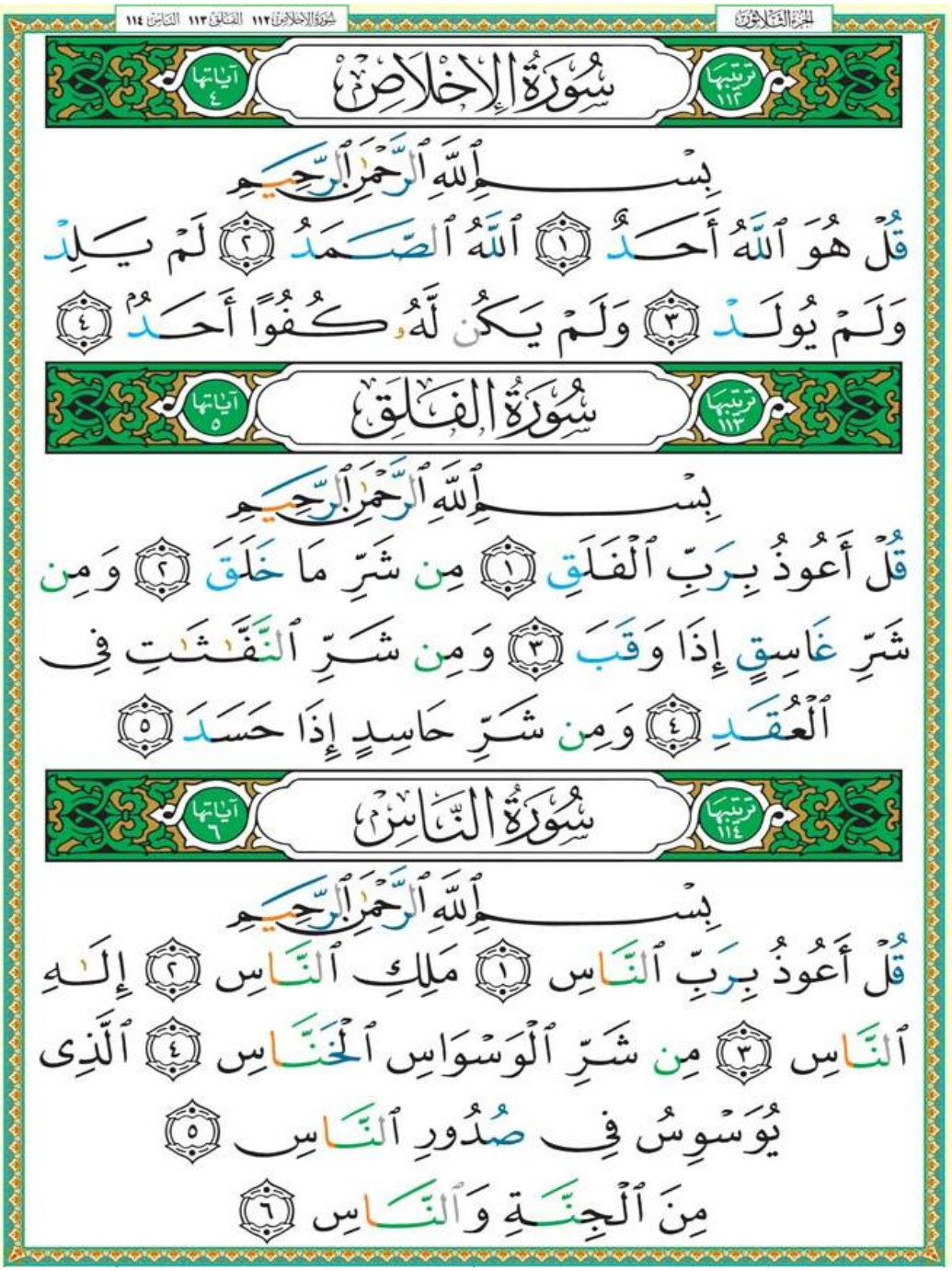
A?iḌaA JaA˜?a NaṢ*Ru AˆLLaHi Wa AˆL*FaT*Ḥu 1 Wa RaA?aY*Ta AˆLN;aASa YaD*K̲uLuWNa FiY DiYNi AˆLLaHi A?aF*WaAJanA2 FaSaBiḤ* BiḤaM*Di RaBiKa Wa AˆS*TaG̣*FiR*Hub A?iN;aHuw KaANa TaW;aABamA3

SuWRaЋ AˆL*M;aSaD

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

TaB;aT* YaDaA˜ A?aBiY LaHaBin Wa TaB;a1 MaA˜ A?aG̣*NaYA ÇaN*Hu MaALuHuw Wa MaA KaSaBa2 SaYaṢ*LaYA NaARanA ḌaATa LaHaBin3 Wa AˆM*RaA?aTuHuw ḤaM;aALaЋa AˆL*ḤaṬaBi 4 FiY JiYDiHaA ḤaB*Lun M;iN M;aSaDim5

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/



Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

SuWRaɦ AˆL*A2iḴ*LaAṢ

BiS*Mi AˆLLaHi AˆL*RaḤ*MaANi AˆLRaḤiYMi

QuL* HuWa AˆLL:aHu A2aḤaDun1 AˆLL:aHu AˆLṢ:aMaDu2 LaM* YaLiD* Wa LaM* YuWLaD*3 Wa LaM* YaKuN LaHuw KuFuWanA A2aḤaDum4

SuWRaɦ AˆL*FaLaQ

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

QuLa A2aÇuWḌu BiRaB:i AˆL*FaLaQi1 MiN ʃaR:i MaA ḴaLaQa 2 Wa MiN ʃaR:I ÇaASiQin A2aḌaA WaQaBa 3 Wa MiN ʃaR:i AˆLN:aF:aAṮaATi FiY AˆL*ÇuQaDi 4 Wa MiN ʃaR:i ḤaASiDin A2iḌaA ḤaSaDa5

SuWRaɦ AˆLN:aAS

BiS*Mi AˆLL:aHi AˆL*R:aḤ*MaANi AˆLR:aḤiYMi

QuL* A2aÇuWḌu BiRaB:i AˆLN:aASi1 MaLiKi AˆLN:aASi2 A2iLaAHi AˆLN:aASi3 MiN ʃaR:i AˆL*WaS*WaASi AˆL*ḴaN:aASi4 AˆL:aḌYi YuWaS*WiSu FiY ṢuDuWRi AˆLN:aASi5 MiNa AˆL*JiN:aɦi Wa AˆLN:aASi6

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

الخلاصة

"يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (21) الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ (22) وَإِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ (23) فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَن تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (24)"[البقرة]

الإسلام هو دين العالمية، والقرآن الكريم هو كلام الله –خالق الانس والجن– رب العالمين، أُنزله على قلب النبي الأمي مُحَمَّد بن عبدالله، هدايةً للناس كافة، ورحمةً بالمؤمنين خاصة.

وتلاوة القرآن الكريم ضرورة عقلية وحاجة قلبية ومنفعة اجتماعية تشمل الجميع، الطالب والبروفسور، البسيط والمثقّف، الصغير والكبير، فمن أراد أن يُكلمه الله فليقرأ القرآن؛ سواءً عربياً أو غير ذلك، ومن هنا جاءت الحاجة إلى إيجاد طريقة لتيسير قراءة القرآن الكريم وجعله في مُتناول يد الجميع، مع الحفاظ على كافة القواعد الإملائية واللغوية، ومع إمكانية تطبيق قواعد التجويد والقراءات العشر، دون الخلط بين الحرف وملحقاته.

نظام النسخ الإملائي ع–ل هو ناتج عن دمج لغتين عالميَّتين، فالنطق عربي والرسم بالحروف اللاتينية، من أجل تيسير تلاوة كتاب الله عز وجل بشكل يحفظ بنيان اللغة العربية، وبالتالي تآلفها وتيسير تعلمها، وقد تم تطبيقه في هذا البحث على سورة الفاتحة والجزء الثلاثين من المصحف الشريف، بشكل انسيابي حرفي متقن بدقة لكل حرف وعلامة، بعد ما تم بناء الجداول المطلوبة لتحديد النظائر لكل حرف ولكل علامة، وتم وضع التلوين لتبسيط قواعد التجويد وتمييز المدود كما هو في مصحف التجويد.

سائلين المولى تعالى العون والثبات، وأن ينفع به البلاد والعباد.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

المراجع : References

(1) أبي محمد عبد الملك بن هشام (1416هـ – 1995م). **سيرة النبي ﷺ**. المجلد الأول. الطبعة الأولى: دار الصحابة للتراث بطنطا، مطابع الوفاء-المنصورة.

(2) محمد بن إسحاق المطلبي، أحمد الفريدي (2004م-1424هـ). **السيرة النبوية لابن إسحاق**. 1-2. الطبعة الأولى. بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية.

(3) موقع بوابة الكتاب المقدس https://www.biblegateway.com.

(4) الحرب البيزنطية الساسانية 602-628. https://www.marefa.org

(5) د. زغلول النجار(2002). **"من أسرار القرآن"**. سلسلة "من الآيات الكونية في القرآن الكريم". https://www.znaggar.com

(6) "العثور على نسخة للقرآن تعود للقرن السابع الميلادي بألمانيا". الشرق الالكترونية. الثلاثاء 16-12-2014 الساعة 3:32 م. https://www.al-sharq.com/news/details/293454. قراءة:2019/6/3م.

(7) مصحف التجويد الملون؛ دار المعرفة. http://www.islamicbook.ws

(8) Michael Greshko and National Geographic Staff (2017), *ORIGINS OF THE UNIVERSE 101*, National Geographic, JANUARY 18, 2017, Downloaded from https://www.nationalgeographic.com. Retrieved 27/5/2019.

(9) *"The Water in You: Water and the Human Body"*, Water Science School, www.usgs.gov, Retrieved 29/5/2019.

(10) Dr. Edward Group (2016), *What Is Silica and How Can it Support Your Health?*, Downloaded from https://www.globalhealingcenter.com.

(11) Lídia Palma and others 2015, *Dietary water affects human skin hydration and biomechanics*, Clin Cosmet Investig Dermatol; PMCID: PMC4529263, PMID: 26345226, Downloaded from https://www.ncbi.nlm.nih.gov.

Global Proceedings Repository
American Research Foundation
ISSN 2476-017X
Available online at http://proceedings.sriweb.org
شبكة المؤتمرات العربية
http://arab.kmshare.net/

(12) What is the Water Cycle (Hydrolic cycle)?. *Condensation.* https://www.eschooltoday.com.
(13) Simon Sharwood (2012). First FIRE TORNADO documented in Australia. https://www.theregister.co.uk
(14) Richard H. D. McRaeEmail and others(2013). *An Australian pyro-tornadogenesis event.* Natural Hazards. https://link.springer.com
(15) Jason Daley (2018). *The Science Behind California's "Fire Tornado"*. SmartNews Keeping you current. https://www.smithsonianmag.com.
(16) *Basic Short Conversations*; http://www.arabic-keyboard.org/arabic/short-conversations.php
(17) https://www.loc.gov/catdir/cpso/romanization/arabic.pdf